

METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA



Unico completo. Comprende tres tomos encuadrados en espiral. Mecanografía al tacto, 110 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 90; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 80 pesetas.

DE VENTA EN LIBRERIAS

CONSEJERO DEL REINO ASPIRANTE A UNIVERSITARIO

Entre los candidatos a ingresar en la Universidad, en las pruebas especiales para mayores de veinticinco años que se celebrarán en breve, figuran quince dirigentes sindicales nacionales, de ellos varios Procuradores en Cortes y el Consejero del Reino don Jesús Larrañaga. (Cronica política de Alberto Delgado.)

*** PAG. 7

ORDENACION DEL TRAFICO DE MADRID

El Ayuntamiento de Madrid ha decidido tirar por la calle del medio. Nos referimos a las nuevas medidas para el tráfico rodado (información y comentario de nuestro cronista municipal Antonio Izquierdo.)

*** PAG. 19

SECUESTRO DE UN AVION SOVIETICO

Un avión de la Compañía soviética Aeroflot ha sido secuestrado y obligado a aterrizar en Turquía por dos ciudadanos rusos de ascendencia judía. Durante el secuestro cinco personas, miembros de la tripulación y pasajeros, resultaron heridos.

*** PAG. 11

ARGENTINA: CLIMA DE CRISIS

La dimisión de dos ministros del Gabinete de Levingston ha provocado un nuevo clima de crisis en Argentina. «Lo único que ha sucedido ha sido que dimitiesen dos ministros», declaró el Presidente argentino. Las fuerzas armadas apoyan la gestión del Gobierno.

*** PAG. 10

LOPEZ BRAVO:
CLIMA
FAVORABLE
EN LA ONU

LA NUEVA POSTURA

ANTE GIBRALTAR, EL SAHARA Y LA JUVENTUD

- ACUERDO HONORABLE Y SERENO SOBRE EL PEÑON
- ESPAÑA COMENZO LA DESCOLONIZACION EN EL SIGLO XIX
- PARTICIPACION DE LA JUVENTUD EN LAS DECISIONES SOCIALES DE NUESTRO TIEMPO
- APOYO DECIDIDO DE ESPAÑA PARA LA PAZ
- EL MEDITERRANEO: MAR PACIFICO Y SEGURO

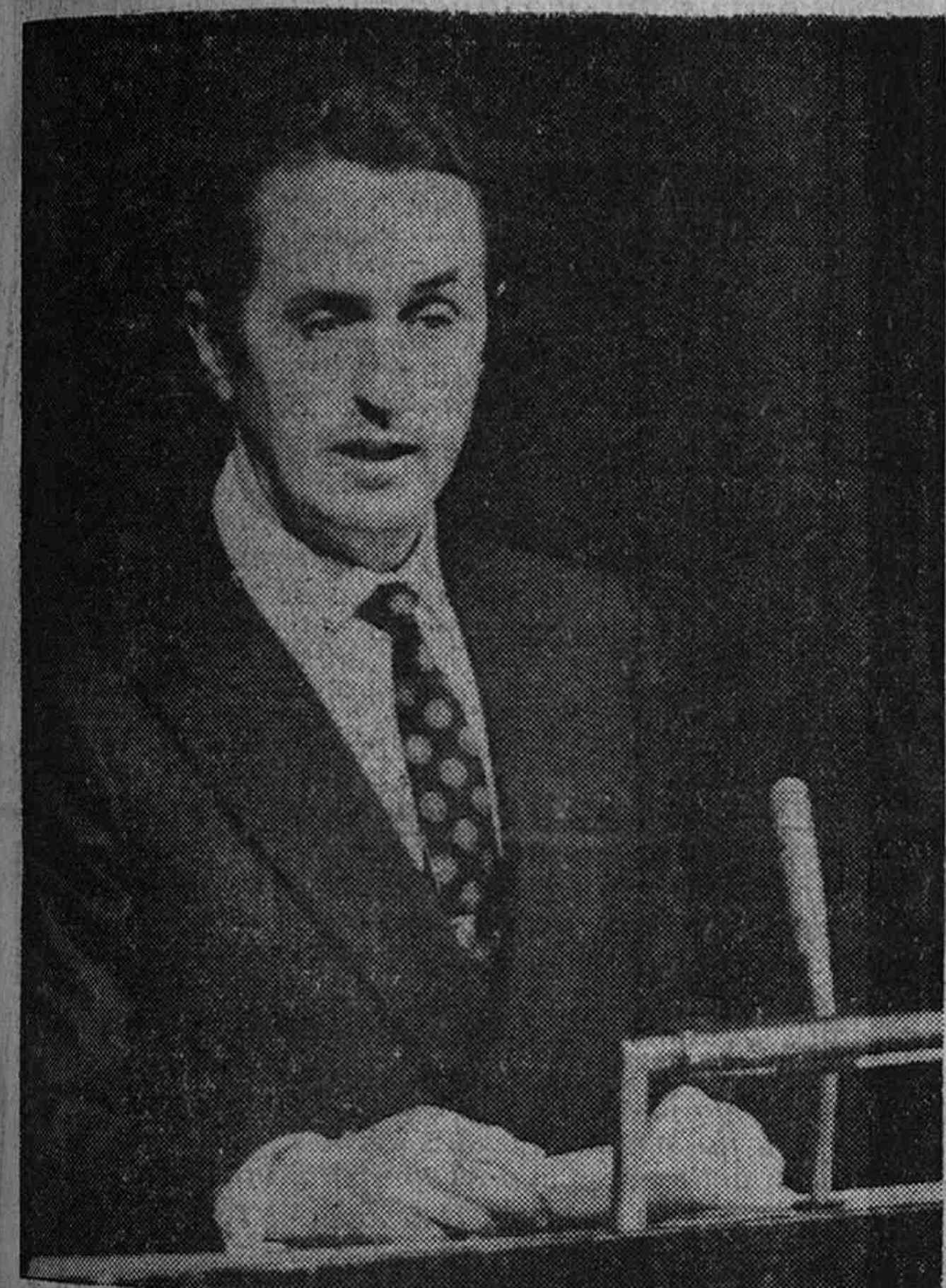
Discurso del Ministro español a la Asamblea General

NUEVA YORK, 15 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno).—Tres puntos del discurso pronunciado esta mañana por el Ministro de Asuntos Exteriores de España ante la Asamblea General de las Naciones Unidas han llamado muy particularmente la atención del mundo diplomático: la nueva postura adoptada por nuestro Gobierno en lo que atañe a Gibraltar, la ausencia de toda referencia a la cuestión del Sahara y el papel que el Ministro español quiere ver desempeñado por la juventud.

En lo que a Gibraltar se refiere, se subrayan dos aspectos del discurso: en primer lugar, la disposición del Gobierno de Madrid a entablar negociaciones con Londres con la confianza de que el realismo del pueblo británico haga posible tratar «con serenidad y desapasionamiento» este problema, llegándose a acuerdos que salvaguarden «generalmente los intereses de la población civil de Gibraltar». Se ha tomado nota de que el señor López Bravo no ha mencionado, como se hizo en el pasado, a las Naciones Unidas en este contexto ni señalado esta vez que la postura adoptada por

el Reino Unido no sólo lesiona los intereses españoles, sino que también constituye un reto al organismo internacional. Lo que ahora se interpreta como una oferta de negociaciones bilaterales inspiradas en un auténtico deseo de alcanzar un acuerdo en un clima carente de polémicas, de denuncias y recriminaciones, está siendo considerado como un signo doblemente positivo en cuanto que posiblemente cree una atmósfera política más propicia para las negociaciones, a la vez que indique que Madrid ya no da absoluta prioridad a este tema. En segundo lugar, ha causado interés la vinculación de la cuestión de Gibraltar al aspecto más amplio del papel que política, geográfica e históricamente desempeña España en el mundo. Se atribuye así especial importancia al hecho de que el señor López Bravo haya situado este problema en el contexto europeo subrayando la necesidad de que el Mediterráneo se convierta en «mar de paz y de seguridad, fuente de riqueza y vía de comunicación que favorezcan el desarrollo de todos los pueblos de la región».

*** PAG. 11



«Para España sigue siendo fundamental la idea de que es tan importante un comercio internacional fluido como las ayudas financieras directas», dijo López Bravo a la Asamblea General

EN EL TEMPLO DE LA PLAZA DE ESPAÑA

HOMENAJE NACIONAL A SANTA TERESA

- ASISTIERON EL JEFE DEL ESTADO Y SU ESPOSA Y LOS PRINCIPIES DE ESPAÑA
- EL ARZOBISPO DE MADRID Y EL PRESIDENTE DE LAS CORTES PRONUNCIARON LAS OFRENDAS

En la festividad de Santa Teresa de Jesús, primera mujer Doctora de la Iglesia, en su templo de la plaza de España de Madrid, se celebró ayer por la tarde un homenaje nacional, al que asistieron Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa y los Príncipes de España así como el Gobierno y representaciones eclesásticas, civiles y militares. Después de unas palabras de presentación por el padre Juan Bosco, el arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal, doctor Morcillo, y el presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, pronunciaron discursos en exaltación de la Santa de Ávila. El general de la Orden Carmelita ofició un Te Déum.

*** PAG. 5



ERA EL PUENTE MAS LARGO.—En Melbourne se hundió la sección de un nuevo puente, el más largo de Australia, sobre un grupo de casas de madera, en las que se encontraba un grupo de obreros almorzando. La sección, que pesaba 2.000 toneladas, provocó la destrucción de las chabolas, y dentro de ellas quedaron atrapados medio centenar de operarios. Se cree que el número de muertos pasa de cincuenta



DOCUMENTOS INEDITOS DE LA HISTORIA DE ESPAÑA

«Felipe III haciendo controlar la presión de inflado.»

DISTANCIA EXPRESIVA EN LA CRITICA

CON frecuencia leo algún comentario sobre obras de diverso género que no he tenido tiempo o ganas u oportunidad de conocer. Busco en ocasiones noticia y orientación; en otras —o en las mismas— experimento curiosidad por saber qué opina determinado crítico de determinado autor, del que tengo quizá tal cual antecedente.

Si no conozco la obra, en efecto, y no tengo del autor y del crítico suficiente noticia acerca de géneros cultivados, de gustos e inclinaciones generales —estilo y espíritu que viene a ser igual—, rara vez logro enterarme de qué se trata.

Y no es porque el crítico, en la mayoría de los casos, no maneje un lenguaje expresivo, claro incluso, elocuente a menudo, a veces de belleza singular, rico en matices y también ajustado, sino porque he creído observar que entre la obra y su interpretación, a través de otras palabras, se da casi siempre una distancia insalvable o, al menos, una dificultad de trasunto que llega a ser dramática.

Acaso en las artes plásticas esta dificultad sea mayor, estableciéndose una diferencia que puede ser congojosa o acongojante, precisamente a causa de que se intenta traducir a palabras aquello que ha sido expresado de otro modo. La difi-

cultad, repito, de explicar algo inefable que está en el cuadro, por ejemplo, y sólo en el cuadro, es angustiosa. ¿Cómo trasladar la emoción de un paisaje o la simple expresión —no tan simple seguramente— de un rostro? Y en el arte moderno, frecuentemente sin figura, y desde luego, sin lo que se ha llamado argumento, aquella casi imposibilidad llega a ser para ciertos comentaristas una experiencia desgarradora.

Pero tampoco en los géneros propiamente literarios deja de interponerse semejante distancia. Me fijaré en el teatro que parece más concreto, y, por decirlo con término al uso, más directamente comunicativo. Pues la poesía lírica e incluso la novela ofrece un trasunto crítico menos patente y más dudoso y problemático.

Al comienzo de la temporada, me asomé a algún comentario que me guiase. Aunque creía conocer de antemano las claves del crítico, apenas conseguía entrever tal cual rasgo de la obra en cuestión, acaso porque ningún comentario puede aspirar a otra cosa, a no ser que se trate de productos tan mostrencos que no haya la menor duda acerca de su tono, sentido y calidad.

En cambio, cuando he vuelto a la crítica o la he leído por vez primera, tras

de conocer la obra, de acuerdo o no con la valoración que de aquella se desprende, he solido encontrarla coherente y expresiva.

Es posible —sin salir del teatro— que los principales lectores de los críticos sean los espectadores y especialmente los que se llaman “estrenistas”. Para enterarse bien de lo que quiere decir el crítico y a qué se refiere es preciso conocer la obra. Y me parece que, como digo, ello es achaque de toda crítica, si no se valora la obra con arreglo a calificaciones y clasificaciones demasiado elementales y libres, las cuales responden a poquísimos adjetivos. El lector sabe difícilmente a qué atenerse, porque todas las demás expresiones críticas resultan polivalentes y harto ambiguas.

Por lo demás, hay críticos a quienes les gusta casi todo, críticos a quienes no les gusta casi nada y otros de opinión desconcertante e imprevisible.

Uno de los ejercicios de lectores espectadores y autores consiste en preguntar-se qué dirá el crítico de la obra que acaba de ser leída o contemplada y en comentarlo. Pues la crítica se convierte a menudo en un género aparte e independiente que, si a veces recuerda la obra de que se ocupa, en otras no pasa de pretexto.

En este último caso, la

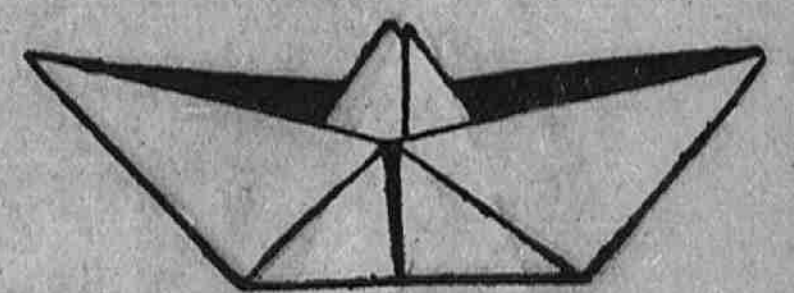
distancia expresiva es mayor y también un cierto desequilibrio entre obra y comentario. En la esfera cotidiana y poco rigurosa de atención, como podría ser la de las publicaciones diarias, se observa, a mi juicio, el proceso de incomprensión del lector ligero, según se vaya tratando o no de manifestaciones cada vez más exigentes.

Por mucho que se esfuerce, el crítico se topará con una materia y un espíritu, cuya vulgarización le resultará difícilísima. A esto hay que añadir la existencia de críticos por sí mismos esotéricos.

Con indudable exceso diría que hay críticos a quienes no gusta el arte de que se ocupan, aunque la expresión sea equívoca. En el crítico teatral, insistiendo en un género inmediato, se echa de ver más claramente, quizá porque casi siempre el margen de elección es reducido, lo cual origina más grave desequilibrio entre canon, ideal y realidad.

Quien sólo gusta de las manifestaciones supremas u óptimas no es verdaderamente aficionado o entendido. Todas las artes muestran zonas de proximidades que no se sabe nunca bien cómo calificar. Y en ese inmenso campo el crítico se mueve angustiosamente (Pyresa.)

Eusebio GARCIA LUENGO



COMO UNA MAQUINA

LA sociedad de consumo está llena de trampas, coacciones y degradaciones, pero sumados todos sus inconvenientes no bastan para hacernos «añorar la miseria». Por mucho que se embrutezca el usuario de los bienes de consumo masivo, más embrutecedor es el trabajo de sol a sol y la absoluta ausencia de confort y de ocio. Es cierto que se ha creado un nuevo tipo de gente que está convencida de que ha triunfado en la vida porque posee un «600» y una nevera. Personas en las que no se ha sincronizado el avance material con el espiritual y a los que se suele calificar con una palabra muy de moda: alienados. Pero, ¿no tener para comer no constituye la forma más grave de alienación? Es bastante ridículo pasarse la vida persiguiendo la propiedad de determinados electrodomésticos y luego intentando renovarlos porque el mercado ha producido otros de mayor automatismo, pero es decididamente trágico consumir nuestro ciclo biológico —de tan lamentable brevedad— persiguiendo y no alcanzando los alimentos necesarios para subsistir. Y el hambre es cosa que se renueva todavía con mayor rapidez que las lavadoras.

Crece cada día mi admiración por las personas que no quieren «ganar más». Por las que se resisten a caer en el engranaje y ser trituradas, aun a costa de renunciar a algunas cosas de segunda necesidad. («Cuando todo se desea nada se posee», ha dicho un poeta.) Sabemos todos, porque un cierto instinto nos lo advierte, que convenía detenerse en algún lugar, pero no sabemos en cuál. Lin Yu Tang, que se ha preocupado del arte supremo, del único, en definitiva, que es el arte de vivir, afirma que no se puede creer en la inteligencia de nadie que, a los cincuenta años, si puede, no se haya retirado.

Esto de retirarse, no a ningún sitio determinado, sino a nuestros propios adentros, no equivale a una jubilación, sino a una distancia. Estar más lejos de las intrigas cortesanas y un poco más cerca de nuestro intrigante corazón. Mirar menos cosas y ver más claras unas pocas. Lo ideal para esta cuestión del retiro es un lugar con vistas a la bahía, por aquello de mirar las olas y verlas venir, pero ya nos advirtió Camus que «hace falta mucho dinero para poder ser libre frente al mar». Algo habrá que hacer para no estar todo el día como una máquina, para no ser desplazados como esos dos ejecutivos ingleses por dos computadoras.

Por lo menos para nosotros, siempre seremos algo insustituible. ¿Qué importa lo demás? La vida de la Humanidad terminará, curiosamente, el día que termine nuestra propia vida.

Con dichosa frecuencia puedo comprobar, tras la lectura de cartas pastorales de dignísimas autoridades de la Iglesia, que yo era posiblemente desde los siete años. Si fuera más vanidoso, el hecho de coincidir con un obispo me llenaría de júbilo, pero el extremado contento me impide albergar cualquier otra sensación.

Monseñor Osés, obispo de Huesca, ha dicho lo siguiente, entre otras cosas: «Creemos necesaria los obispos una mayor sencillez evangélica en nuestras vidas, desde lo que pueda ser más exterior y accidental hasta lo más profundo y esencial de conversión personal. Parece que ha llegado la hora de que el obispo se presente sin signos exteriores llamativos y que en su vivienda, medios de locomoción, comportamientos, cree un ambiente natural que no le distancie del pueblo y de los socialmente más humildes. Que su desenvolvimiento económico sea como lo es el de la inmensa mayoría del clero y de muchísimos trabajadores.» ¿Cómo es posible que uno, que sólo posee una vaga intuición y que es de muy parvos saberes, pensara ya eso cuando fue confirmado? El obispo que me confirmó se llamaba don Balbino y parecía varios. Recuerdo que comparé su lujo indumentario con el atuendo de los pescadores —quizá alguno llamado Pedro— que veía en la playa. Mis consideraciones fueron muy mal vistas. ¿Quién me indemniza a mí de aquellos juicios desfavorables? Mis profesores agustinos e incluso algunos condiscípulos pertenecientes a la cofradía de la Consolación y Correa (creo que se llamaba así) me consideraron volteriano, sin duda porque no había leído a Voltaire, que no era nada volteriano, por cierto.

Ahora resulta que llevaba razón. No ha habido más que esperar treinta y cinco años.

Manuel ALCANTARA

FORO

UN RAYO DE LUZ

VIVIMOS en estos días el maravilloso ejemplo que nos ofrece un crecido número de compatriotas. Son esos españoles que han rebasado los años juveniles y que se acercan ahora a la Universidad con el deseo de acceder a los estudios superiores. Son hombres y mujeres a quienes las circunstancias y las peripecias individuales los detuvieron en el camino de su vocación. Son hombres y mujeres para quienes esta posibilidad, en la que acaso nunca creyeron, se transforma en un rayo de luz y de esperanza. Sed generosos. Estáis en el deber de intuir todo el latido social que moviliza, indistintamente, la redacción de los preceptos legales y el corazón de estas hermosas gentes de España.



UN RAYO DE IRA

ESTAS palabras no son mías: corresponden al discurso del señor Villar Palasí en el acto de apertura del curso universitario 1970-71. Son palabras de fe, esperanza y caridad. Pero son, a la vez, palabras de duda y de temor: «Sed generosos.» Es como si el Ministro de Educación y Ciencia tuviese la sospecha de que aún pudieran producirse, seguramente por inercia, resisten-

cias subterráneas a esta redención cultural por parte de quienes más obligados están a desvanecer los matices clasistas y la escleroticidad de una Universidad que, cuantitativamente, ha sido durante siglos el feudo de la clase más poderosa.

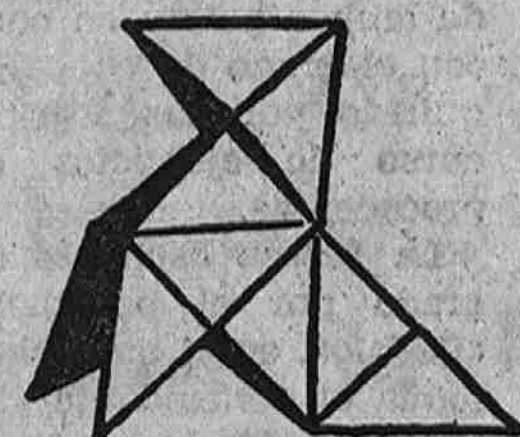
Lo que importa es que el rayo de luz no se convierta en rayo de ira.

LUTO

El Consejo Nacional del Movimiento asume, a partir de octubre de 1970, la honrosa tarea de conmemorar la efeméride falangista del 29 de octubre. El tradicional acto del teatro madrileño de la Comedia no se celebrará en lo sucesivo. Desconozco la intención que el Consejo Nacional del Movimiento dará a esa efeméride. Si el 29 de octubre no pierde su carácter permanente de fecha fundacional, si es una ocasión anual de meditación y propuesta, sobre el acto de la Comedia. Un acto triste y funerario. A la Falange Española la vistieron de luto en 1939. No sé si la vistió de luto el señor Serrano Suñer o alguna otra jerarquía enorme y circunstancial seguramente de paso de la CEDA al liberalismo. En cualquier caso, la Falange Española es —presente de indicio— un proyecto de vida española exigente, dinámico y seguro. Exactamente todo lo contrario de un funeral.

Gabriel ARACELI

PASEO POR EL AGORA



ENTRADO ya el político «otoño caliente», andaba yo estos días como deambulando por las páginas de los periódicos a la busca de un corro de cofrades al que pudiera acercarme y en el que pudiese meterme a conversar un rato sobre algunas incógnitas de esta conmovedora ecuación que es España. La verdad es que el agora, a esa hora, estaba casi desierta. Algún epigono de Sócrates dormitaba arrebujado junto a una esquina de la plaza. Dispersa y un poco aburrida, languidecía la escuela de los sofistas. Y de vez en cuando se veía cruzar la sombra de un penúltimo discípulo de Diógenes. Al final del paseo me he encontrado con los de siempre: José María Pemán, en «ABC», hablando de los temas de ayer, y Emilio Romero, en «Pueblo», hablando de los temas de mañana. Aparte algún cometa de cola más o menos fulgurante y de algún meteorito, más o menos desgajado, hace años que en el firmamento del periodismo político español no hay más cera que la que arde.

Leyendo a Pemán, tengo a veces la impresión de que en un celuloide rancio se hayan grabado diálogos con algunas expresiones acuñadas en «Moncho Street». Y leyendo a Emilio Romero, me parece a ratos escuchar a los personajes de una historia de ciencia-ficción que se hablan con el vocabulario de don Práxedes Mateo Sagasta. Pemán es un restaurador impenitente del pasado, y Emilio Romero es un cazador al vuelo del futuro; sólo que a Pemán le gusta hablar como oye hablar a sus nietos, y a Emilio Romero le sale escribir como escribían nuestros abuelos. Un crítico malévolo diría que los dos tienen en el lenguaje una manera de coartada.

Pemán (de vuelta ya de todo, menos del izquierdismo) no se desprende de sus viejas nostalgias del pasado, y cuando trata de la Monarquía organiza un juego con los conceptos «Institución», «Dinastía» y «Persona» usando nomenclatura de partido de tenis, ahora que lo ha puesto de moda Santana. Debo reconocer que José María Pemán es un maestro en el difícil arte de trivializar. Emilio Romero profundiza en sus renovadas nostalgias del futuro, y se adelanta a saludar a un posible nuevo Presidente del Gobierno con lenguaje de parlamentario sagastino, ahora que ya lo tenemos todos casi olvidado. A Emilio Romero le gusta mucho repetir las palabras «constitucional», «minoría» y «gobernación» con tanta frecuencia que parece como si quisiera delatar su subconsciente que estamos ante un caso de me-tempsicosis parlamentaria o tribunicia. Debo reconocer que Emilio Romero es un maestro en el difícil arte de trascendentalizar.

Por la Europa posconciliar de los «hermanos separados» circulaba hace años una historieta que narra cómo San Pedro, en la vulgar representación de ama de llaves del Cielo, cuando penetra en la Gloria un calvinista, un ortodoxo o un luterano de cualquier especie, y al cruzar por un determinado paraje celestial, aconseja en voz baja al nuevo bienaventurado: «Ahora, al pasar por ahí, no haga usted

ruido, porque detrás de esa tapia tenemos a los católicos españoles, y se creen que están solos.» El espíritu humano está amasado de paradojas y contradicciones. Es probable que en esa historieta haya un poco de verdad y que los católicos españoles, que nos hemos pasado la vida y la historia convirtiendo infieles a cristazo limpio, no podamos sufrir con paciencia que entre en la Gloria alguien que se haya salvado por su cuenta, sin el cristazo. La vida de Pemán es la historia de una predicación monárquica, y ahora, cuando todos hemos entrado por fin en la Monarquía, él quiere seguir en la suya, erre que erre y más solo que nunca, exclusivamente porque el tercer elemento de la trinidad no ha sido despejado a su gusto. La biografía política de Emilio Romero es una larga lista de oteos, y, como él mismo dice, de «verlas venir», pero a veces se adelanta tan apresuradamente en su continua exploración del futuro, que si le seguimos «daremos lo no venido por pasado». Pemán intenta explicarnos todavía lo que Franco podía haber hecho ayer, y Emilio Romero intenta explicarnos ya lo que Franco puede hacer mañana. También en política, y no sólo en amor, las heridas más frecuentes son las heridas del tiempo.

Como los dos articulistas son, además, dramaturgos, se me ocurre pensar que el cultivo del teatro encierra ciertas tentaciones para la interpretación de lo que sucede o de lo que va a suceder en la escena política. Los autores teatrales —a menos que sea Sófocles y que intervenga el Hado— terminan por acostumbrarse a que los personajes digan y hagan lo que ellos —los autores— quieren hacerles decir y obligarles a hacer. Los autores en general se resignan difícilmente a que los personajes actúen por su cuenta y riesgo, desde su propio carácter y personalidad, y mucho menos se pueden resignar Pemán y Romero, que ninguno de los dos es precisamente pirandelliano, y ninguno de los dos parece desear, en su teatro, que el drama se le complique demasiado, porque al final espera el compromiso del desenlace. Pero los personajes del gran teatro del mundo suelen ser menos dóciles que los del tinglado de la farsa, y por eso la política, que es una complicada trama de la vida, resulta más sorprendente y apasionante que los usados argumentos de las comedias.

El argumento de la vida es un argumento escrito en colaboración, y quizá mejor, en solidaridad. Restar el último o llegar el primero tal vez sean dos maneras diferentes de quedarse solo, de quedarse en autor sin «compañía». A mí no me gustaría estar solo, ni siquiera me gustaría estar solo en el Cielo, como dice el cuento que queremos estar los católicos españoles. Lo bueno y lo hermoso es encontrarnos todos, con los pies en el suelo o con el arpa en las manos, en la realidad del agora o en la aspiración del Cielo, aunque sea para seguir discutiendo cuáles son los mejores caminos para llegar adonde vayamos y para llegar a tiempo. Y cuantos menos cristazos, mejor.

Jaime CAMPANY

EL SIGNO DE UNAS ELECCIONES

Con las próximas elecciones municipales se inicia un amplio período electoral, que culminará en la renovación de todas las corporaciones e instituciones de carácter representativo. Cerca de sesenta mil hombres —caras nuevas o caras conocidas, que eso no importa— accederán a los puestos directivos de nuestros Ayuntamientos.

Importa, en cambio, dada la trascendencia de la convocatoria, salvar el principio de la eficacia. Quizá interese subrayar que los próximos comicios son eminentemente administrativos. El significado político queda prácticamente reducido al uso que el ciudadano haga de su derecho al voto y cumpla con ese deber exigible y deseable en toda organización con vocación democrática. En

las elecciones municipales no se votan ideologías. Se va a votar, todo lo más, un programa de actuación o la confianza que inspire un candidato. Se vota a la eficacia en la acción pública.

La vida municipal —y muy especialmente en el medio urbano— es la que más directamente atañe al hombre. Los problemas de la ciudad son los problemas de la convivencia. El Ayuntamiento es, por así decirlo, el punto en el que coinciden las necesidades primarias del hombre y de la familia. Sólo se encontrará una adecuada solución si una vez más se hace realidad el clásico «slogan» de «Vota al mejor». Los Ayuntamientos, como las demás instituciones del orden político,

sólo serán eficaces en la medida en la que lo sean sus miembros. Ese conglomerado de problemas cuyo resumen es la gestión municipal necesita, por tanto, una inyección de vitalidad que ahora se concreta en un nombre: la renovación.

Cuando la reactivación de la vida local se convierte en una de las últimas banderas de los programas políticos parece claro que ésta deberá estar siempre en función de sus responsables. El cargo de concejal, en un mecanismo corporativo que todavía no encontró la suficiente autonomía, adquiere por esto una creciente importancia. Quizá habría que exigir de alguna forma que se garantizase el cumplimiento de los compromisos contraídos con los electores. Si hay algo que puede

alentar la afluencia del censo a las urnas es la confianza que ofrezca la gestión posterior. En otras palabras, esto se llama vocación de servicio público.

Por eso la participación —ideal que aparece como irrenunciable— no depende solamente de la buena voluntad del electorado. Los alicientes deben buscarse más bien en las condiciones y capacidades de los candidatos que se dispongan a ofrecer sus servicios a la comunidad. Y aquí los posibles aspirantes, haciendo uso de su responsabilidad, son quienes tienen la palabra.

Arriba

MANIOBRAS NAVALES HISPANO-FRANCESAS

SE DESARROLLARAN DEL 19 AL 27 PROXIMOS, EN AGUAS MEDITERRANEAS

El Príncipe de España asistirá a la última fase

Durante los días 19 al 27 de octubre actual tendrá lugar en aguas de Toulon, y frente a las costas de Provenza y Córcega, el ejercicio Murcie-V, unas maniobras conjuntas hispano-francesas cuyo principal objetivo es el adiestramiento de las fuerzas

de ambos países en consonancia con el grado de cooperación adquirido por sus Marinas en el curso de ejercicios conjuntos precedentes.

La fuerza española está integrada por el portahelicópteros «Dédalo», en el que arbolaba su insignia el comandante general de la Flota, vicealmirante don Juan Cervera y Cervera; la veintuna escuadrilla de destructores, integrada por el «Almirante Valdés», «Lepanto», «Jorge Juan», «Almirante Ferrándiz» y «Alcalá Galiano», y por el petrolero «Teide». Igualmente participan escuadrillas de helicópteros y aviones del tipo «Grumán» y «Albatros».

La fuerza francesa la componen el portaaviones «Arromanches»; los destructores «E. E. d'Estrees», «E. E. La Galissoniere», «E. R. L'Agenais»; el patrullero «La Combatante»; dos submarinos y varios aviones de la aeronáutica naval de los tipos «Atlántica», «Etendard» y «Plastron».

El mando lo ejerce el vicealmirante Brasseur Kermadec, comandante general de la escuadra del Mediterráneo, que ira su insignia en el destructor «La Galissoniere».

El ejercicio tiene varias fases, y asistirá a las más importantes, el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, que permanecerá unos días a bordo, realizando, al término de las mismas, el correspondiente juicio crítico conjunto.

El «Dédalo», en Tolón

TOLEDO, 15. (Cifra).—Se ha reunido hoy la Ponencia «Recursos y Aprovechamientos Hidráulicos» del Consejo Económico Sindical de La Mancha, en la que intervinieron representantes de Albacete, Ciudad Real, Cuenca y Toledo.

Se han examinado datos relacionados con los riesgos en estas provincias en relación con las aguas de superficie y subterráneas.

Respecto a Toledo, se apreció como exacta la cifra de 11.000 hectáreas de regadíos de superficie y 22.000 por aguas subterráneas.

LA ECONOMIA ESPAÑOLA, EJEMPLO PARA OTROS PAISES

DECLARACIONES DEL DIRECTOR DEL BANCO DE LONDRES

SEVILLA, 15 (Cifra).—«He seguido con sumo interés el desarrollo de la economía española en los últimos años y he podido apreciar que ha evidenciado un proceso destacable que sirve de ejemplo a otros países», dijo esta tarde el presidente del Banco de Londres y de América del Sur, sir Maurice Parsons, en la inauguración de los nuevos locales propios de dicha entidad en Sevilla.

Dijo también que el Banco de Londres se siente orgulloso de haber podido contribuir a este desarrollo, ya que lleva más de 50 años establecido en España. «Siempre ha existido —agregó— una relación especial entre el Reino Unido y la región española de Andalucía, cuyas economías son complementarias, con idénticos intereses en el desarrollo económico mundial. Hemos quedado gratamente impresionados de los planes de expansión de esta zona y creemos que tendrán el éxito deseado. Por este motivo hemos elegido a Sevilla para instalar el primero de los nuevos locales del Banco de Londres en España. Del mismo modo esperamos tener en un

futuro próximo un nuevo local en Valencia y posteriormente en Madrid.»

Sir Maurice hizo referencia a la incorporación al Banco de Londres del Lloyd's Bank Europeo, por la que adquiere una red de sucursales bancarias que abarca a casi toda Europa. «Estamos, por lo tanto, en condiciones muy especiales —concluyó el presidente— de jugar un papel muy importante en el progreso del comercio internacional español en el Mercado Común Europeo, así como con los demás países del extranjero.»

En el acto de la inauguración de las nuevas oficinas del Banco, en la plaza de San Fernando, dijo también unas palabras el director general para España, T. W. Scott, quien aludió al desarrollo de Sevilla y Andalucía, al cual se asocia, dijo, el Banco de Londres, estableciendo sus propias oficinas en Sevilla.

En la bendición de las nuevas instalaciones bancarias ofició el cardenal Bueno Monreal y asistieron al acto el personal directivo de la entidad y las autoridades sevillanas.

AYUDAS DEL FONDO DE PROTECCION AL TRABAJO: 3.610 MILLONES

1.759 MILLONES CORRESPONDEN AL CAPITULO DE RECONVERSION Y CRISIS

Desde enero a septiembre del presente año, el Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo ha aprobado subvenciones, ayudas y préstamos por importe de 3.610 millones de pesetas que corresponden al IX Plan de Inversiones y representan el 68,4 por 100 del importe global de dicho Plan. En el período agosto - septiembre las ayudas otorgadas ascendieron a 918.834.203 pesetas.

La partida más importante corresponde al capítulo de Reconversión y Crisis, con 1.759 millones. Destaca, asimismo, el capítulo de formación profesional (Cursos del Patronato de Protección al Trabajo, Universidades Laborales, Centros Experimentales, Formación Empresarial y Social, Asistencia, Técnica, Trabajadores Autónomos, Empresas Asociativas, Difusión Cooperativismo y Préstamos a Cooperadores) con 1.127 millones de pesetas. También se han destinado 472 millones en concepto de emigración (asistencia interior y exterior y migraciones interiores) y 146 millones para ex trabajadores de Gibraltar.

El resto de las inversiones correspondieron a Empleo de Minusválidos, Cursos de Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes y otras atenciones.

Seguridad Social para veteranos y accidentados de trabajo

El Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, recibió ayer, en su despacho oficial, a una Comisión de la Agrupación Sindical de Veteranos y Accidentados de Trabajo. Le hizo entrega de las Ponencias elaboradas por la I Asamblea Nacional que la Agrupación celebró el pasado 23 de octubre.

El Ministro de Trabajo agradeció la visita y manifestó que está en su ánimo, según ha reiterado en numerosas ocasiones, resolver los problemas que afectan a veteranos y accidentados de trabajo, solución que será incluida dentro del nuevo período de financiación de la Seguridad Social.

Afiliación de ferroviarios a la Seguridad Social

MADRID. (Pyresa).—La Dirección General de la Seguridad Social ha dictado una resolución por la que se establecen normas para la inscripción de empresas, afiliación de trabajadores, y liquidación y recaudación de cuo-

tas del régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores ferroviarios.

Los empresarios cumplirán con la obligación de solicitar la afiliación a la Seguridad Social de los trabajadores que empleen.

Dos Convenios que afectan a 23.249 trabajadores

La Delegación de Trabajo, de Madrid, ha aprobado los Convenios Colectivos Sindicales suscritos por las Comisiones Deliberadoras del Grupo Provincial del Comercio del Metal y del Grupo de Estudios Cinematográficos que afectan a 2.000 empresas y 22.839 trabajadores y a siete empresas y 410 trabajadores, respectivamente. En conjunto, los nuevos Convenios aprobados afectan a 2.007 empresas y 23.249 trabajadores de los citados grupos laborales.

LOPEZ RODO, EN BARCELONA

INAUGURO EL LOCAL DE COORDINACION ESTADISTICA

* «VAMOS A NECESITAR MAS Y MAS DE ESTADISTICAS FIABLES A NIVEL TERRITORIAL»

BARCELONA. (Cifra). — «La estadística regional va a requerir en un futuro inmediato una especial atención», ha dicho el Ministro Comisario General del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, en el acto inaugural de los nuevos locales del Consorcio de la Comisión Mixta de la Coordinación Estadística, situados en el antiguo edificio de la Escuela de Ingenieros Industriales de Barcelona.

El Ministro dijo que «la ampliación y perfeccionamiento de las estadísticas regionales es una necesidad sentida en todos los países e impuesta especialmente por los planes de desarrollo económico y social, que conceden cada vez mayor importancia al desarrollo regional. España no es una excepción en este terreno, donde efectivamente vamos a necesitar más y más de estadísticas fiables a nivel territorial.»

«Una posibilidad de próxima aplicación es un nuevo sistema de recogida de datos, mediante la división del país en cuadrículas territoriales de pequeñas dimensiones que permitan su posterior agrupamiento de acuerdo con las necesidades de cada momento y de cada estudio concreto.»

Objetivos del nuevo organismo

Anteriormente habían hecho uso de la palabra el presidente de la Comisión, don Carlos Gorina, que expuso los objetivos del nuevo organismo, y el director general de Estadística, don Alberto Cerrolaza, quien hizo un resumen histórico de la Estadística en España, y destacó la importancia que en la actualidad tiene para toda planificación.

La Comisión Mixta de Coordinación Estadística está integrada por el Ayuntamiento, la Diputación, la Comisaría de Urbanismo y la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, que unirán sus esfuerzos y sus medios para la confección de estadísticas a nivel provincial y regional, para ofrecerlas a la Administración.

La Gran Cruz del Mérito Militar, al Gobernador de Soria

SORIA, 15 (Cifra).—La Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, le ha sido impuesta al Gobernador Civil, Ignacio Bertrand Bertrand, por el director general de la Guardia Civil, teniente general Luis Díez-Alegria Gutiérrez, en un acto celebrado en el Gobierno Civil.

El director general pronunció unas palabras, en las que puso de relieve que tal concesión, hecha por el Jefe del Estado a propuesta del Ministro del Ejér-

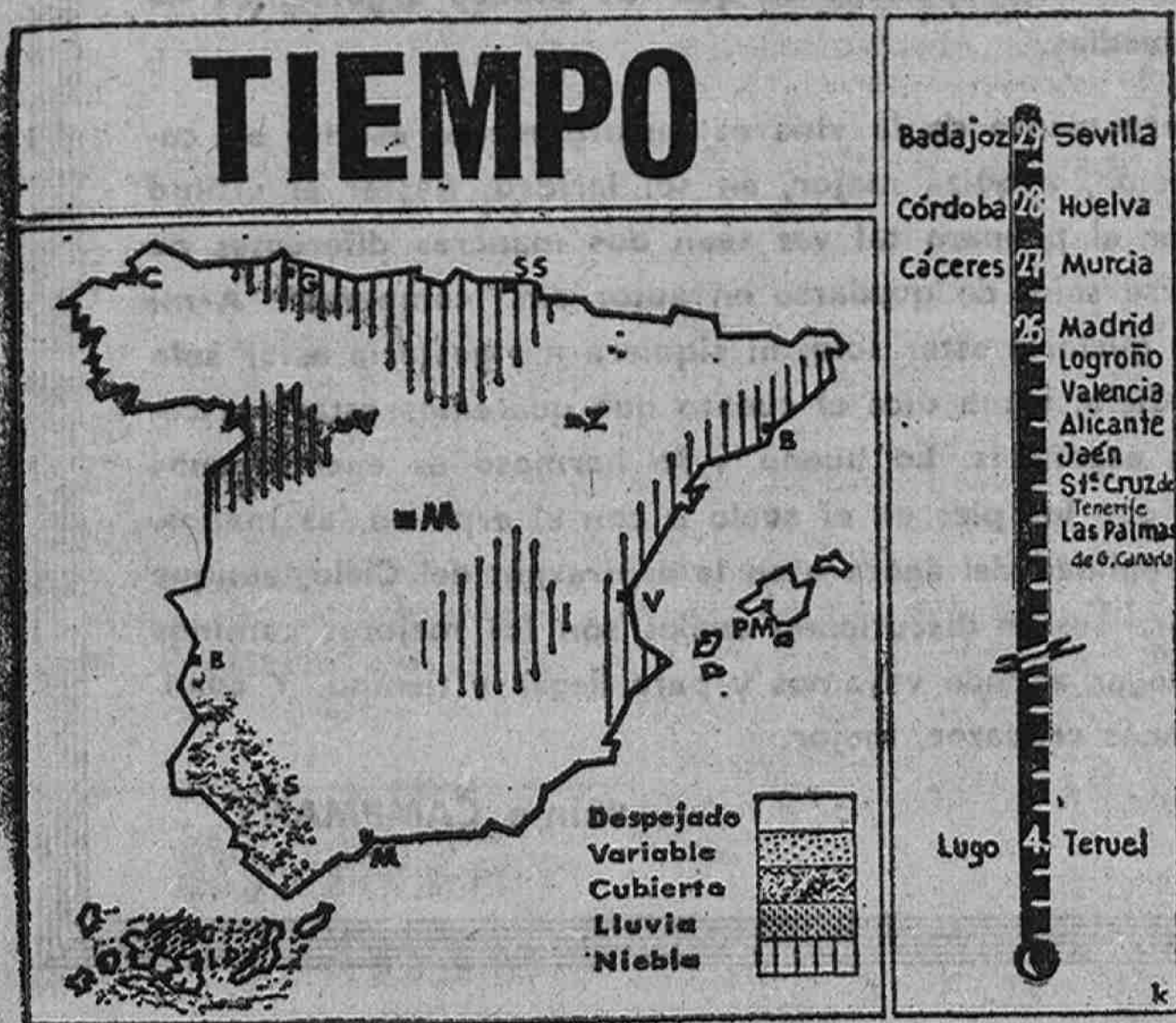
cito, tenía como fin premiar el amor del señor Bertrand hacia el Ejército, institución básica de la Patria, y la dedicación y atenciones que siempre tuvo con la Guardia Civil, especialmente cuando fue Alcalde de Gijón.

El Gobernador agradeció al señor Díez-Alegria este homenaje que se le tributaba y le rogó lo expresara al Jefe del Estado y al Ministro del Ejército, afirmando su voluntad de hacerse merecedor de tan preciada distinción.

Al acto asistieron todas las autoridades provinciales y locales.

Trías González, director del Plan de Accesos a Galicia

Por orden de 14 de octubre de 1970, el Ministro de Obras Públicas ha designado director coordinador del Plan de Accesos a Galicia, al ingeniero de Caminos don Amadeo Trías González, actual titular de la IX Jefatura Regional de Carreteras. Le asesorarán en la redacción definitiva de los proyectos ocho Empresas de «Consulting», algunas internacionales, cuyos trabajos han sido ya contratados. En comisión de servicio se destinarán, a las órdenes del director del Plan, cinco ingenieros de Caminos y diez ayudantes de Obras Públicas, así como el correspondiente personal subalterno. (Pyresa.)



CONTINUA EL CALOR

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer, las temperaturas han experimentado un importante aumento en toda España. Las máximas superaron los veinte grados en todos los observatorios, y gran número de poblaciones tuvieron máximas superiores a 24 grados, destacando Córdoba y Huelva con 28, y Badajoz y Sevilla con 29, que fue la máxima absoluta de las capitales de España. En cuanto a las mínimas, las más bajas las tuvieron Lugo y Teruel con cuatro grados. El cielo se ha sostenido despejado, o casi despejado, en toda la Península y Baleares, y hubo nubosidad variable en Canarias. Se han registrado nieblas persistentes en el Cantábrico, y de menor duración en el S. E. de Cataluña, cabecera del Ebro y puntos dispersos del centro.

El anticiclón continúa sobre Europa, y alcanzando dentro de su radio de acción a la Península Ibérica, donde hoy soplarán vientos templados del segundo cuadrante, que mantendrán las temperaturas altas. Hay una borrasca frente a la costa portuguesa y próximo a ella, que no es probable que en las próximas veinticuatro horas afecte al país, a no ser ya por la tarde o primeras horas de la noche, que dé lugar a un empeoramiento del tiempo en la baja Andalucía y Extremadura meridional. En el resto de la Península continuará el buen tiempo, despejado y caluroso, con nieblas en el Cantábrico, Duero oriental, puntos del Ebro y litoral catalán y levantino. En Baleares, buen tiempo. En Canarias, nuboso con chubascos.

Mayores de veinticinco años a la Universidad

EL RECTORADO PIDE ACLARACIONES AL MINISTERIO PARA ELABORAR LOS EXAMENES

Para ingresar en la Universidad de Madrid se han presentado cuatro mil firmantes de instancias, hasta el 30 de septiembre pasado. Expresan sus deseos de cursar estudios de Derecho y de Ciencias Políticas y Económicas.

Se ha sabido en fuentes próximas al Pabellón de Gobierno que el Rectorado ha pedido al Ministerio de Educación y Ciencia aclaraciones de la orden ministerial al objeto de programar y fijar las fechas de estas pruebas especiales a que habrán de ser sometidos los mayores de veinticinco años. Con independencia de ello, el Rectorado ha evacuado también consulta al Instituto de Ciencias de la Educación de Madrid y a distintas Facultades, y se espera que en fecha próxima se anuncien las características de los ejercicios (Cifra.)

En la Autónoma: Dos problemas y tres preguntas

En la Universidad Autónoma de Madrid han continuado ayer las pruebas para el ingreso de los mayores de veinticinco años sin título de Bachiller. Este segundo examen consistió en los siguientes problemas y preguntas:

1. a) Una persona compra tela a 25 pesetas el metro lineal. Sabiendo que se gasta 7 pesetas, más 3/5 de peseta, calcular el número de metros comprados.
b) De otra pieza de tela compra 1/5 de la longitud total y 1/2 del resto. Sabiendo que la longitud comprada vale 10 metros, calcular la longitud inicial de la pieza de tela.

2. Estructura de la materia.

3. Figuras más importantes de la Generación del 98, y obras principales.

4. Estados europeos y capitales más importantes de los mismos. Características económicas más importantes.

El tiempo para realizar el examen fue de hora y media.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO PUBLICO para la contratación de las obras comprendidas en el proyecto titulado MA-12-70-5-567, «INSTALACION DE UN OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CABECERA DE PISTA EN EL AEROPUERTO DE MALAGA», por un importe total máximo de 1.306.801,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el artículo 112 de la ley de Contratos del Estado («B. O. E.» número 92) de 1965, asciende a la cantidad de 26.136,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será de ONCE SEMANAS.

Los licitadores presentarán con la documentación una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000,00 de pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del grupo I, subgrupo 7, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 98 de la ley de Contratos del Estado —decreto 838 («B. O. E.» núm. 92)— y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» núm. 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 18 de noviembre a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de esta documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en la Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 25 de noviembre a las 11,15 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 14 de octubre de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

HOMENAJE NACIONAL A SANTA TERESA

● La Santa nos interpela sobre nuestra fidelidad a la Iglesia, cuando la subversión de las ideas hace estragos irreparables

(Doctor Morcillo)

El 27 de septiembre pasado, Su Santidad el Papa Pablo VI proclamaba a Santa Teresa de Jesús Doctora de la Iglesia Universal. Y ayer, en el templo nacional de Santa Teresa, en la plaza de España, de Madrid, festividad de la Santa de Avila, se celebró un homenaje nacional a la primera mujer Doctora de la Iglesia. Un acto de homenaje a la Santa y de gozo de todos los españoles por esta proclamación, que rompe una tradición de siglos en la Iglesia.

A las siete de la tarde llegaron a la plaza de España el Jefe del Estado y su esposa. El gentío, numeroso a esa hora, prorrumió en aplausos y vítores. El Jefe del Estado, acompañado del Ministro del Ejército, revistó la compañía del Regimiento del Ministerio del Ejército, que rindió honores, y a continuación saludó a los miembros del Gobierno, y a los Príncipes de España. Jóvenes de la Sección Femenina, vestidas con el traje regional madrileño, ofrecieron a doña Carmen Polo de Franco y a Doña Sofía ramos de flores. El Jefe del Estado y su esposa, y los Príncipes de España, entre los aplausos del público que llenaba el templo —presidentes de altos Tribunales, representaciones de las Cortes y de diversos organismos, autoridades de Madrid y gran cantidad de fieles—, pasaron al presbiterio, donde ocuparon sitial de honor, en el lado de la epístola. La Orquesta Sinfónica de Madrid interpretó el Himno Nacional. También asistieron el Nuncio, el Primado, el obispo de Avila, varios prelados y representaciones de la Orden.

Significado del acto

El Padre Juan Bosco, carmelita descalzo, secretario de la Comisión organizadora del homenaje nacional a Santa Teresa, pronunció unas breves palabras para explicar el significado del acto. En el altar se había colocado la reliquia de la mano de Santa Teresa.

«Yo quiero escuchar aquí, juntamente con vosotros, los latidos del alma de Teresa de Jesús, y hacer míos sus anhelos, sus esfuerzos, sus sacrificios. Las huellas de sus sandalias, grabadas quedaron sobre tierra española y no se borraron ni deben ser borradas por una generación como la nuestra, olvidadiza y liviana. Al futuro no se llega, sino partiendo de un pasado en el que enterradas, pero no infecundadas, están las raíces de una tradición vigorosa de la que toman su vigor y su consistencia los avances que aspiramos a ser duraderos.»

Fueron las primeras palabras del Arzobispo de Madrid, monseñor Casimiro Morcillo, quien como presidente de la Conferencia Episcopal Española, ofrecía el homenaje en nombre de la Iglesia española. El altar estaba ornado de flores. Algunos carmelitas y algunas carmelitas tenían los ojos humedecidos y fijados en la imagen de la Santa.

El doctor Morcillo hizo un resumen de los afanes y los porqués de la Santa para emprender la reforma del Carmelo, dentro del ámbito y de las necesidades de su tiempo, y terminó diciendo: «Desde cualquiera de sus libros y de sus monasterios, Santa Teresa de Jesús, hoy como ayer, nos interpela a todos sobre nuestra fidelidad a la Iglesia cuando también ahora la subversión de las ideas, de la moral y de la disciplina, hace daños y estragos irreparables en muchas almas. La eximia Doctora nos sigue enseñando que los males de la Iglesia se curan con virtud llevada hasta la santidad, y espera nuestra respuesta.»

Como representante de la nación, el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, pronunció un discurso.

«La primera mujer que recibe el título de Doctora de la Iglesia. Y, en el pensamiento, toda España por Teresa, como Teresa es por España, para que otra vez, España pueda ser para todos. Porque aunque el hogar de Teresa es España, ella ha salvado las fronteras, avasallándose en el Universo. Santa Teresa es patrimonio de la Humanidad, pero sin perder su origen español. Por eso allí, en presencia de nuestra nación, oficialmente representada por la misión extraordinaria presidida por los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, que llevan así el testimonio de la historia y del futuro, de la tradición y de la esperanza.»

«Y esta es, como españoles, nuestra infinita alegría, nuestra gloria y nuestra responsabilidad; para dar su lección, para mantener su vivencia al cabo de los siglos, como lo hizo en su vida, lo hace en su enseñanza; Teresa se arraiga en su propia tierra como un árbol; Teresa encarna en España la actualidad de una presencia universal, para correr caminos de perfección al servicio del prójimo. Y esa es nuestra responsabilidad, de que a su dulce, pero imperativa convocatoria, vayamos a recuperar para España y para los demás, el verdadero orden de los valores, sin subversiones, sin adulteraciones, con conciencia de que «el hombre tiene un alma capaz de condenarse o de salvarse», y que

● Yo me pregunto si esa mano de Santa Teresa no se habrá convertido en corazón para mover la mano realizadora de la obra de Franco

(Rodríguez de Valcárcel)



En el Templo Nacional de Santa Teresa, SS. EE. el Jefe del Estado y su esposa y los Príncipes de España asistieron al homenaje que España, la Iglesia y la Orden del Carmen dedicaron ayer a la Santa Doctora

el templo no es zoco ni mercado, ni ágora.»

Y sobre todo, su gloria estriba en la armonía con que supo ensamblar lo activo con lo contemplativo. La delicada sabiduría y especialización que requiere la ciencia Teológica, me frena a mí —Doctores tiene la Santa Madre Iglesia— cuando rondan tentaciones de invadir plano tan alto y celeste, pero en mi calidad de burgalés capaz de pensar en los gestos resolutivos del Cid, si me atrevo a poner de relieve el genio con que Teresa acerca a lo humano, como para redimirlo y sublimarlo, las más empinadas cuestiones dogmáticas y metafísicas. Como si en tal empresa le alentase la visión del Dios humano, del Dios Cristo. Y nunca siento miedo de que en su voz y en su pluma, pueda sonar profanamente la música de las esferas. En ella la teología se hizo a lo castellano realidad, y con frecuencia bajaba a la Tierra desde el cielo, sin que al regresar a éste se percibiesen motas negras en su nieve, máculas en su armiño. Los barrizales de la Tierra dejaban de ser ofensivos al paso de sus ligeras sandalias sin peso.

Teresa y España otra vez juntas en la encrucijada histórica. No es casualidad, y he de decirlo porque la lealtad a la verdad, nunca puede tener tilde de halago, no es casualidad, digo, que el hombre que ha creado la España de hoy, la España que en su humildad y en su razón adquiere cada día más presencia en el concierto de los pueblos, sea un primero del fervor teresiano. Y yo me pregunto si la mano de Santa Teresa, esa reliquia que llegó al primer hogar de España en horas dramáticas, y que es altar que vela el Caudillo cada día al lado de su esposa (y este es fiel momento para referirnos —aún violentando su

modestia señora— a la ejemplar mujer española a quien las generaciones un día, roto el silencio de su discreción y de su destreza para realizarse sin sentir en la vida de su esposo habrán de tributar el homenaje de admiración que merece), yo me pregunto si esa mano de Santa Teresa, no se habrá convertido en corazón para mover la mano realizadora de la obra de Franco.

Pues bien, desde el primer hogar de los españoles hasta todos los hogares de España, en la vida cotidiana, la virtud de Teresa alumbra.

Custodia este resplandor, con el amor de prójimo que irradia, la Orden del Carmelo Descalzo; desnudos de pies y de bienes terrenos, llena la cabeza y caliente su abierto corazón, el carmelito Descalzo son Orden creadora de un orden de solididades, de místicas enseñanzas, de amorosas entregas al saber y a la acción; y a la profunda y mística oración que al acercarla tanto a Dios, nos aproxima un poco a los demás.

Terminó hablando del influjo de Santa Teresa en España —Ejército, la Sección Femenina, organizaciones diversas.

El acto terminó con un te-déum, oficiado por el carmelita Descalzo español, fray Miguel Angel de San José, general de la Orden, y que fue interpretado por el Grupo de Cámara de la Orquesta Sinfónica de Madrid y la Agrupación Coral de Nuestra Señora de la Almudena, bajo la dirección del maestro Vicente Spiteri. Se cantó el compuesto por don Ramón González Barón, a seis voces mixtas.

Al final, el general de la Orden dio a besar la reliquia de la Santa al Jefe del Estado y su esposa y a los Príncipes de España. (Foto Contreras)

Primo de Rivera; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Jesús López Cancio, y el subje Provincial don José Martínez Emperador.

Después de la misa, la Delegada Nacional y el señor López Cancio hicieron entrega de recompensas, acto que se celebra cada año este día. Se impuso la Y de plata a doña Pilar Bolea, directora de la Escuela de Subnormales de Madrid, y doña Eulalia Herranz, jefe del Departamento de la Nacional, y la Y verde a doña Sagrario Alonso, de Juventudes. (Pyresa.)

Misa en San Francisco el Grande

Los Ministros Ejército, don Juan Castañón de Mena, y de Marina, don Adolfo Baturo-ne Colombo, presidente de la función religiosa celebrada en honor de Santa Teresa de Jesús, Patrona del Cuerpo de Intendencia. Se hallaban presentes también el capitán general, don Camilo Alonso Vega; el jefe del Estado Mayor Central del Ejército, teniente general don Fernando González Camino; capitán general de la Primera Región Militar, teniente general don Joaquín Fernández de Córdoba, y otros generales, jefes y oficiales de los tres Ejércitos, y damas de la Asociación de Santa Teresa de Jesús. (Pyresa.)

SEGURO OBLIGATORIO DE VIAJEROS

ELEVACION DE LAS INDEMNIZACIONES

MADRID, 17. (Pyresa.)—El Ministerio de Hacienda ha dictado una orden por la que se elevan los valores de las indemnizaciones pecuniarias del Seguro Obligatorio de Viajeros.

Según dicha disposición inserta hoy en el «Boletín Oficial del Estado», los Valores se elevan de esta forma:

Caso de muerte del siniestrado, 500.000 pesetas (mayor de catorce años), 225.000 (menor de catorce años y mayor de tres) y 112.000 (menor de tres años). Para caso de incapacidad permanente, 700.000 pesetas (primera categoría), 500.000 (segunda), 300.000 (tercera), 210.000 (cuarta) y 145.000 (quinta), y para caso de incapacidad temporal, 70.000 pesetas (primer grupo), 35.000 (segundo), 12.000 (tercero), 4.400 (cuarto) y 3.500 (quinto).

Estos valores se aplicarán a las indemnizaciones que correspondan a accidentes que se hayan producido a partir de las cero horas del día 1 de octubre.

Homenaje en Avila

AVILA, 15. (Cifra.)—Un homenaje popular ha rendido Avila a su Patrona, Santa Teresa de Jesús.

Presidió el Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo.

Hubo un solemne pontifical oficiado por el obispo de la diócesis, don Maximino Romero de Lema, quien concelebró la misa con el dean y capítular de la catedral avilense y con los representantes de los respectivos cabildos de cada una de las diócesis de las provincias eclesiásticas de Valladolid, Segovia, Salamanca, Zamora y Ciudad Rodrigo.

En la presidencia oficial del acto se hallaban, con el Ministro de Justicia, los Gobernadores Civil y Militar, las restantes primeras autoridades, comisiones y representaciones y el Ayuntamiento. Y entre las personalidades religiosas, el padre general de los Carmelitas Descalzos, fray Miguel Angel de San José, llegado especialmente desde Roma para asistir a este acto, y el padre provincial de Castilla la Vieja de la misma orden.

Terminada la misa de pontifical se organizó la tradicional procesión con las imágenes de Santa Teresa de Jesús, obra de Gregorio Hernández, y de la Virgen de la Caridad.

En la plaza de Santa Teresa se celebró una ofrenda hecha por la Sección Femenina a la Santa.

La Sección Femenina honra a su Patrona

La Sección Femenina del Movimiento ha celebrado la festividad de su Patrona, Santa Teresa de Jesús. En la capilla de

la escuela «Julio Ruiz de Alda», se ofició una función religiosa. Asistieron la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar

ALENTADORA PROGRESION DEL MERCADO INTERIOR DE AGRIOS

- * Próximo envío a las Cortes del proyecto de ley sobre retribuciones de funcionarios del Estado
- * El depósito previo a la importación no desaparecerá por el momento
- * No hay necesidad de publicar las listas de contribuyentes del impuesto sobre las personas físicas
- * La unión con la Seguridad Social no favorecería al servicio de Sanidad Militar
- * No existe exceso de gastos de representación en la Administración municipal ceuti

En respuesta a un ruego presentado por el Procurador don Jesús Bernal Sánchez, relativo a la crisis actual de la naranja, el Gobierno responde que tanto la Secretaría General Técnica del Ministerio de Comercio como el Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas y el Ministerio de Agricultura, intensifican en los últimos años los estudios referentes al sector naranjero.

Estos estudios han permitido obtener una serie de conclusiones, entre las que destacan las siguientes: el incremento de la producción de cítricos en los países tradicionales de la cuenca mediterránea aumenta en mayor proporción que la tasa de crecimiento del consumo. Es alentadora, por otra parte, la progresión del consumo interior de agrios, que alcanza ya una cifra estimada en 600.000 toneladas, con una creciente exigencia de calidad por parte del consumidor español.

El Gobierno —se indica en la contestación— ha adoptado a través del FORPPA medidas tendentes a la absorción de hasta 40.000 toneladas de excedentes para la industria cítrica.

En colaboración con el Ministerio de Comercio se están realizando estudios para concertar la oferta en centrales de normalización y mercados en origen, lo que estimulará y favorecerá las cooperativas de agricultores y facilitará el aumento del consumo interior.

Por otra parte, se buscan fórmulas de ayuda para la sustitución de las variedades poco comerciales y para acelerar la plantación de pies no tolerantes a la "tristeza".

Finalmente, se afirma que no existe política de estímulo a nuevas plantaciones por cuanto éstas se han realizado por iniciativa de los agricultores. Se recuerda a estos efectos la obligación de contra con un permiso del Ministerio de Agricultura para plantar agrios. (Pyresa.)

Retribución de los funcionarios del Estado

El Ministro de Hacienda, contestando a un ruego que dirigió el Procurador en Cortes don Rafael Merino García, sobre la retribución de los funcionarios del Estado, recuerda que la ley de

4 de mayo de 1965, sobre retribución de los funcionarios civiles, ordenó en una de sus disposiciones transitorias que el Gobierno, a propuesta del Ministro de Hacienda, remitirá a las Cortes, antes del día 1 de diciembre de 1967, el oportuno proyecto de ley, en el que se recogen los topes máximos por completo, de destino, dedicación especial, gratificación e incentivos.

Añade el Ministro de Hacienda que con fecha del 6 de noviembre de 1965 un decreto-ley estableció un plan escalonado para la aplicación de las mejoras retributivas establecidas en la citada ley de 4 de mayo de 1965. Se establecieron en el cinco etapas para la aplicación de varios conceptos retributivos, que fueron ulteriormente convertidos en seis por otro decreto-ley de 27 de diciembre de 1967.

Es absolutamente lógico —agrega el Ministro en su respuesta— que el proyecto de ley sobre fijación de los topes máximos se redacte y envíe a las Cortes, al término de la sexta y última etapa de aplicación gradual y progresiva.

Por las razones expresadas —se dice, finalmente, sobre este tema— se estudiará el proyecto de ley a que el Procurador señor Merino García se refiere, dentro del próximo año 1971, en que estará aplicándose en su integridad la ley de 4 de mayo de 1965.

DEPOSITO PREVIO A LA IMPORTACION

El «Boletín Oficial de las Cor-

Contribuyentes en el impuesto de personas físicas

El ruego de don Rafael Merino García, Procurador familiar por Málaga, se refiere también a la publicación de las listas de contribuyentes en el impuesto general sobre la renta de las personas físicas.

La publicación de las bases y cuotas tributarias —se especifica en la respuesta ministerial— no constituye una obligación que el Ministerio de Hacienda deba inexorablemente cumplir, sino una facultad que le concede la ley General Tributaria para que dicha lista se publique «cuando las circunstancias lo aconsejen». Dichas circunstancias —se agrega en la respuesta— no se han producido aún en su integridad, a juicio del Departamento de Hacienda.

En cuanto al deseo de que se publiquen en primer término las relaciones de contribuyentes en quienes concurren la condición de funcionarios públicos, no parece que existan razones de ningún tipo para producir la expresada discriminación. Las posibilidades de evasión tributaria son, a juicio del Ministro de Hacienda, mucho más reducidas en el sector de funcionarios públicos que en otros sectores en los que las fuentes de renta aparecen más alejadas de la actividad de la Administración Pública.

El Ministro de Hacienda —finaliza diciendo la citada respuesta— reitera, una vez más, decidido propósito de lucha contra el fraude fiscal y, consiguientemente, su decisión de confeccionar y publicar las listas a que se refiere la ley General Tributaria, tan pronto como se produzcan las circunstancias a que se ha hecho anteriormente referencia. (Pyresa.)

Servicio de Sanidad Militar

El Ministro del Ejército, en contestación a un ruego formulado por el Procurador en Cortes don José Luis Zambrillo González-Camino, en relación con los establecimientos sanitarios militares, reconoce que el Servicio de Sanidad Militar tropieza en la actualidad con dificultades muy variadas, que tienen su base fundamental en las limitaciones económicas que afectan al Departamento y que dan lugar a deficiencias estructurales y de carácter orgánico. Por ello, reconoce también que la Sanidad Militar sído superada, en muchos aspectos, por otros servicios civiles de la medicina actual.

Manifiesta a continuación el Ministro del Ejército que se han realizado variados estudios, y continúan llevándose a efecto, para procurar salvar los obstáculos que existen para la resolución del problema.

No estima, finalmente, como solución adecuada, con

carácter general, el contrato con la Seguridad Social. Esta medida produciría efectos muy desfavorables y una notable pérdida de prestigio, pues rompería una tradición arraigada en el Ejército, desde el punto de vista de la Sanidad Militar. (Pyresa.)

ADMINISTRACION MUNICIPAL CEUTI

En respuesta a un ruego formulado por el Procurador don Serafín Becerra Lago, el Ministro de la Gobernación afirma que no es posible autorizar a la Dirección General de Administración Local para introducir modificaciones alguna en el régimen del arbitrio sobre importación de mercaderías en Ceuta, por cuanto este régimen fue fijado por ley 48/1966.

En la Administración Municipal ceuti —se dice también— no se advierte ningún exceso en los gastos de representación que pudiera justificar el que se aconsejase a cada Corporación una mayor austeridad en los mismos. (Pyresa.)

CORTES: COMISION DE AGRICULTURA

EL ESTATUTO DEL VINO, DICTAMINADO

REORGANIZACION DE LAS DENOMINACIONES DE ORIGEN EXISTENTES

A las nueve y veinte de la noche de ayer la Comisión de Agricultura de las Cortes dictaminó en su totalidad el proyecto de ley de Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes, tras siete sesiones de trabajo.

El proyecto de ley, convertido ya en dictamen, consta de 131 artículos, más las correspondientes disposiciones adicionales, finales y transitorias.

En la sesión de ayer se continuó la aprobación de los artículos referentes al capítulo quinto, en que se trata sobre las sanciones en el caso de infracción a los distintos preceptos del proyecto.

El Reglamento para la aplicación de esta ley se especifica en el artículo 119; determinará o establecerá grados dentro de los límites previstos para las sanciones, atendiendo a la importancia de la infracción y a la malicia que en el mismo hubiera concurrido.

Las inexactitudes en las declaraciones, en las vías de circulación, falta de asiento en los libros de registro, indicaciones falsas en etiquetas, anuncios o cualquier forma de propaganda, así como la omisión o resistencia por los interesados a las diligencias de control e inspección, serán sancionadas con multa de cuantía de 1 al 10 por 100 de la base por cada hectárea, en caso de viñedo y vivero, e igual aplicación del valor de las mercancías cuando la infracción afecte directamente a éstas. Igualmente, la no tenencia de los libros de registro o la falta de asiento en los mismos de más de un año se sancionará con multa de cincuenta a cien mil pesetas y con la suspensión en el ejercicio de la industria.

En los casos en que la infracción consistiera en la adición de agua, se aplicará el porcentaje máximo, no pudiendo ser inferior la multa a diez mil pesetas. En caso de reincidencia, cuando los productos estén destinados a la exportación, las multas serán superiores en el 50 por 100 de los restantes casos señalados en esta ley.

En el título sexto se especifica que el Ministerio de Agricultura organizará y llevará el Catastro Vitícola y Vinícola, que será el instrumento técnico necesario para el conocimiento de la situación del viñedo y de la producción de uva y vino.

Previo informe de la Organización Sindical, se dice en una de las disposiciones finales: el Gobierno, dentro del plazo de un año, a partir de su publicación, dictará el Reglamento General para la aplicación de esta ley.

En la primera de las disposiciones transitorias se dice que el Instituto Nacional de Denominaciones de Origen, en el plazo que

determine el Ministerio de Agricultura, propondrá a este Departamento la reorganización de las Denominaciones de Origen existentes (Jerez-Xeres-Xerry y Manzanilla, Sanlúcar de Barrameda, Málaga, Montilla y Moriles, Rioja, Tarragona, Priorato, Ribera, Valdeorras, Alella, Valencia, Utiel, Requena, Cheste, Alicante, Carifena; Valdepeñas, Navarra, Panadés, Jumilla, Huelva y Mancha, con sus subdenominaciones de Manchuela, Almansa y Méntrida.)

En la disposición transitoria tercera se indica, a propuesta del señor Vallbona, que las infracciones en materia de plantación, realizadas en terrenos de secano hasta la primavera de 1970, no serán sancionadas.

Antes de levantar la sesión, el Presidente del Sindicato Nacional de la Vid, don Francisco Moreno Arenas, dio las gracias a la Ponencia y a los miembros de la Comisión por la labor desarrollada.

También el Presidente de la Comisión de Agricultura, don Emilio Lamo de Espinosa, agradeció a todos la labor desarrollada durante las siete sesiones que han sido suficientes para el dictamen del informe. (Resumen de Pyresa.)

EL SECRETARIO GENERAL DE SINDICATOS, EN BARCELONA

BARCELONA, 15. (Pyresa).— Esta mañana ha llegado por vía aérea a Barcelona el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, quien, en el aeropuerto del Prat, fue recibido por el Delegado Sindical Provincial, don José María Socías Humbert, Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, don José Luis Torres Cáceres; Presidente del Consejo Provincial de Empresarios, don José Torres Trías y dirigentes provinciales de la Organización Sindical.

Inmediatamente, el señor Martín Villa y demás acompañantes se trasladaron a la Casa Sindical, donde el Secretario General presidió una reunión con el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial. A continuación, el señor Martín Villa presidió otra reunión con los Presidentes de los Sindicatos Provinciales y Procuradores en Cortes de representación sindical de la provincia de Barcelona, y, posteriormente, el Secretario General de la Organización Sindical recibió diversas visitas y comisiones sindicales.

Paloma Rodríguez-Acosta Gómez

FALLECIO EN ACCIDENTE EL DIA 12 DE OCTUBRE DE 1970

a los veintitrés años de edad

R. I. P.

Sus padres, Gregorio Rodríguez-Acosta y Ana María Gómez Villaluso; hermanos, José Fidel, Ramón María, Gregorio, Ana María, Fidela Blanca y Gerardo; abuela y tía, Fidela G. Villaluso, y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Se celebrarán los siguientes actos en su memoria: Día 16: Colegio de Santa Teresa (Goya, 14), Misa a las 11 de la mañana y Rosario, que comenzará a las 8 de la tarde, en el mismo Colegio.

Día 17: Funeral en la Parroquia (Duque de Sesto, 7), a las 11 de la mañana.

Día 19: A las 11 de la mañana, comienzan las Misas Gregorianas en el Colegio de Santa Teresa (Goya, 14).

Días 25 al 2: Rosario y Misa, a las 8 de la tarde, en el Colegio de Santa María del Pilar (Reyes Magos, 3).

Día 1: Misa, a la 1, en la Parroquia (Duque de Sesto, 7).

Día 2: Misa, a las 8,30, en la Parroquia (Duque de Sesto, 7).

DON JESUS LAMPLE, CANDIDATO A LA UNIVERSIDAD

La festividad de Santa Teresa.—La obra de la Sección Femenina. Quince dirigentes nacionales, a los exámenes para ingresar en la Universidad.—Se dictamina el Estatuto del Vino.—Declaraciones de Fanjul.—Candidato a la Comisión Permanente.—"Boletín de las Cortes"

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO.) Ayer, festividad de Santa Teresa, Patrona de la Sección Femenina y del Cuerpo de Intendencia, tuvo lugar un acto, presidido por el Jefe del Estado, de homenaje de la Iglesia y de la Nación españolas a la nueva Doctora de la Iglesia, dando gracias a Dios por el honor de esta proclamación. Por la Iglesia española abrió el acto el presidente de la Conferencia Episcopal, doctor Morcillo. Por la Nación, el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, pronunció el discurso de exaltación de la mística Doctora. "Santa Teresa —dijo el señor Rodríguez de Valcárcel— nos dio el mejor ejemplo del más hondo sentido social, y su influjo ha llegado hasta los más variados campos. Entre ellos, a la Sección Femenina, que en su trascendente obra nacional ha procurado siempre que el arquetipo de mujer soñada tuviera perfiles teresianos, desde esos Coros y Danzas que siguen los pasos a aquellos villancicos y maitines y dulzinas, hasta las cátedras ambulantes, que se desplazan a campo traviesa, en comunicación, casi franciscana, con las gentes, con el agua y el sol, sobre el polvo de los caminos y bajo el azul del Cielo de España."

Ayer celebró su acostumbrada rueda de Prensa el Ministro de Agricultura; en las Cortes se dictaminó el Estatuto del Vino, y como noticia importante, quince dirigentes sindicales, entre ellos varios Procuradores en Cortes y un Consejero del Reino, se examinarán para el acceso a los estudios superiores, acogiéndose a lo dispuesto en la ley de Educación para los mayores de veinticinco años.

Don Jesús Lample

Dicen sus biógrafos que don Jesús Lample Operé organizó una huelga cuando era niño contra su maestro, porque no les enseñaba bien. Esto puede que no sea cierto. Lo que sí es cierto es que don Jesús Lample, obrero agrícola, Procurador en Cortes en representación de los trabajadores de la Hermandad Nacional Sindical de Labradores y Ganaderos, vicepresidente del Consejo Nacional de Empresarios, Consejero del Reino en representación de la Organización Sindical, ha enviado, en unión de otros catorce dirigentes sindicales nacionales, entre los que figuran varios Procuradores en Cortes, instancias al rectorado de la Universidad de Madrid para acceder a los estudios superiores. Las pruebas, para mayores de veinticinco años sin titulación de Enseñanza Media, se celebrará próximamente de acuerdo con la ley de Educación y con la orden ministerial de 18 de septiembre, que desarrolla esta modalidad de estudios. Ya se han celebrado las pruebas en la Universidad autónoma, y pronto se convocarán en la de Madrid.

La noticia debe ser acogida sin demagogias ni estridencias. Pero es un síntoma. Un síntoma de que la ley de Educación va a cristalizar en resultados positivos. Y que, sin perjuicio de que exista igualdad de oportunidades entre los jóvenes, los mayores que no pudieron acceder a la Enseñanza Superior sepan que no tienen cerrado el camino a la cultura.

DICTAMEN

Tras dos semanas de debates, la Comisión de Agricultura de las Cortes ha llegado al final del dictamen del proyecto de ley del Estatuto de la Vid, el Vino y los Alcoholes, que queda listo para su aprobación en el próximo Pleno de las Cortes, y su posterior conversión en ley. Don Emilio Lamo de Espinosa ha presidido sabiamente las deliberaciones. Los ponentes, en especial don Salvador Serrats y don Pío Miguel Irurzun, han mostrado flexibilidad en muchos puntos difíciles. Y, entre el elevado número de enmendantes y miembros de la Comisión que han intervenido en los debates, pueden citarse, por su constancia, a los señores Arenas y Díaz-Hellín, Barbadillo, Puigmal, Poveda Murcia y Fernández de la Vega, que han aportado muchas de las modificaciones que el dictamen ofrece sobre el texto primitivo remitido por el Gobierno a las Cortes.

FANJUL

El Procurador en Cortes de representación familiar por Madrid,

PROXIMA EXHIBICION EN TOKIO DE PRODUCTOS ESPAÑOLES

COMISARIO DE FERIAS:

«PODEMOS COMPRAR A JAPON EN LA MEDIDA QUE PODAMOS VENDERLE»

MADRID, 13. (De nuestra Redacción.)—En los diez últimos días del presente mes se celebrará en Tokio una exhibición de productos españoles que ha sido promovida por Japan External Trade Organization y organizada por el Ministerio español de Comercio en colaboración con la citada organización japonesa JATRO.

En esta Exposición, cuyo principal fin es el de promover el intercambio comercial entre ambos países, serán presentados productos españoles como: aceites, conservas de pescado y vegetales, máquinas de coser, electrodomésticos, muebles, calzados, tejidos, géneros de punto, artículos de piel y de corcho, industria siderúrgica y de la construcción naval, bebidas, perfumes, bisutería y guitarras.

Para informar sobre las circunstancias y particularidades de esta exhibición se celebró en un restaurante madrileño una rueda de Prensa y una comida organizada por JATRO y presidida por el comisario general de Ferias, don Manuel Quintero Núñez, y por el delegado de la citada organización japonesa en Madrid, don Yumikasa Kitagawa.

En el transcurso de la reunión pronunciaron unas palabras los señores Kitagawa y Quintero, y posteriormente se celebró un coloquio en el que se trataron interesantes temas del intercambio comercial existente entre ambos países.

El señor Quintero, que representará a España en la Exposición de Tokio, alabó la iniciativa japonesa y añadió: "Japón sabe que podemos comprarle en la medida que podemos venderle." El animado coloquio deambuló por diversos aspectos de la exportación española, entre ellos el del calzado, del que el señor comisario general de Ferias, dijo: "Estén tranquilos, porque con ley Mills o sin ella, España seguirá exportando el mismo volumen de zapatos a los Estados Unidos, incluso es posible que se vea aumentado."

cia en el seno de la Comisión Permanente de la Cámara para estudiar el texto que en su día elaboró una Comisión especial, presidida por don Jesús Fueyo. La ampliación de los Procuradores familiares requiere una ley que modifique la actual composición de la Cámara.

Por cierto, que «Informaciones» se hace eco del rumor del nombramiento, en fecha próxima, de don Juan Manuel Fanjul como Presidente de la Diputación Provincial madrileña, que rige, con indiscutible eficacia, el doctor don Carlos González-Bueno. En el mandato del doctor González-Bueno se han llevado a cabo obras tan importantes como la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» y las Ciudades Escolares y de Ancianos. Y ello en un breve espacio de tiempo.

CANDIDATO

Parece que el candidato de la Organización Sindical para cubrir la vacante producida en la Comisión Permanente de las Cortes por el cese del señor Pérez Fuga, será su sustituto como vicesecretario nacional de Ordenación Social señor Pita da Veiga. La elección tendrá lugar el próximo martes.

BOLETIN

El «Boletín de las Cortes» de ayer publica un proyecto de ley sobre ordenación tabaquera (trabajo para la Comisión de Hacienda) y una serie de ruegos y preguntas de Procuradores al Gobierno sobre diversos temas. Este sistema de los ruegos prohibe considerablemente en la presente legislatura, y ha sido un buen vehículo de diálogo entre la Administración y los administrados.

«LA CRUZ INVERTIDA», PREMIO «PLANETA»

SU AUTOR ES EL ARGENTINO MARCOS AGUINIS

BARCELONA, 15. (Crónica por Angel Martínez Mena, para ARRIBA.)—Coincidiendo con la fiesta de la nueva Doctora Santa Teresa, se ha fallado el tradicional premio «Planeta», en su XIX edición. Ha resultado ganadora la novela titulada «La cruz invertida», de Marcos Aguinis, que obtuvo tres votos en la votación final, en la que quedó finalista «Retrato de una bruja», de Miguel Rodríguez Arenzana, seudónimo que —al parecer— correspondía al novelista español Luis de Castresana. El ganador, Marcos Aguinis, es natural de Río Cuarto, provincia de Córdoba (Argentina) y reside actualmente en el número 162 de la avenida de Italia, en Buenos Aires. Marcos Aguinis, de treinta y seis años, casado y con dos hijos, es doctor en neurología. Ha publicado la novela «Los refugiados».

Composición del Jurado

El Jurado estaba compuesto por Martín de Riquer, Juan Sebastián Arbo, Ricardo Fernández de la Reguera, Baltasar Porcel y José Manuel Lara.

El Premio «Planeta», que empezó con 40.000 pesetas de dotación en 1952, llega al 1.100.000 pesetas desde 1967. Con esto, José Manuel Lara, su editor, ha demostrado que se pueden hacer millones con las novelas y, sobre todo, que domina las relaciones públicas como nadie y posee una visión comercial fuera de serie. Lo demás, la calidad, es otro cantar, pues en los dieciocho «Planetas» anteriores hay para todos los gustos y poco o nada realmente excepcional.

Los últimos «Planetas», el de Sender, el de Manuel Ferrán y el de Lara fueron premios sin sorpresa. Ante esto, el editor, para animar la cosa, este año ha insistido en confundir y se proclamó partidario de una novela que no ganó. Me refiero a la de Castresana. Pero apenas esta misma tarde, el artilugio estaba deshecho y en el ambiente flotaba el nombre del sudamericano que se ha alzado con el triunfo.

La creencia general es que se premia lo que quiere el editor, que dispone de ciertos jurados muy vinculados a su casa. Sin embargo, esta mañana, en el salón de los Ciento me decía Baltasar Porcel, que renunció a ser jurado en el Premio «Ateneo», de Sevilla, porque sabía de antemano que Lara tramaba alguna irregularidad. Entonces, si no renuncia a serlo del «Planeta», es que este premio es serio en apariencia. También me ha dicho que no hay nada excepcional entre las novelas presentadas y que él, personalmente, no tenía favorita, como la ha tenido otros años.

Según el informe de la propia editorial, la novela premiada, «La cruz invertida», de Marcos Aguinis, es una narración típica de la América actual. En ella abundan problemas sociales, luchas políticas, coroneles sádicos, comunistas, revolucionarios, ramera y chulos, gobernantes despotas, etcétera. En definitiva, una novela muy del día y muy de aquellos países. Entre los elementos en juego hay una familia española huida de la revolución que tras enriquecerse re-

niega de sus ideales antiguos y educa a sus hijos en colegios religiosos, ocasión típica y tópica de este tipo de novelas. Parece ser que la novela es complicada, brumosa, con largas disquisiciones sobre política, religión y sociología; repleta de premoniciones, simbolismos y evocaciones de difícil interpretación. En definitiva, una novela de protesta social y de esperanza en la rama que caracteriza a la novelística sudamericana actual.

Un «Planeta» más, aunque en esta ocasión se haya ido a América, cosa que realmente estamos esperando desde hace varios años, porque Lara, el editor, tiene en proyecto una gran red comercial en aquellos países y necesitaba un escritor sudamericano con Premio «Planeta» que le apoyara. Nos gustaría que esta «Cruz invertida» invirtiese también la línea de las obras premiadas por la editorial y, por fin, tuviéramos entre las manos una obra que además de ser comercial como todas las de «Planeta» tuviera auténtica realidad literaria. Dios lo quiera.

BILBAO

DIEZ MIL NIÑOS SERAN VACUNADOS

BILBAO, 14. (Cifra.)—Más de diez mil niños vizcaínos van a ser vacunados, dentro de la campaña que en tal sentido se acaba de iniciar: luchar contra la polio, difteria, la tos ferina, tétanos, según ha manifestado el jefe provincial de Sanidad.

Esta labor de vacunación es totalmente gratuita.

Este año sólo ha habido un caso de polio en Vizcaya, en un niño no vacunado. Hasta hace unos ocho años, en que comenzaron las campañas de vacunación, se registraban en esta provincia de sesenta a ochenta casos anuales de poliomielitis. Por otra parte, la difteria ha desaparecido prácticamente; los casos de tos ferina son muy leves y en el tétanos el éxito es completo.

FALLECIO EL REDACTOR-JEFE DE «ALERTA», DE SANTANDER

SANTANDER, 15. (Pyresa.)—Antonio Morillas Aguilar, que durante treinta y dos años desempeñó el cargo de redactor jefe en el diario montañés «Alerta», ha fallecido en esta capital a los setenta y ocho años de edad.

Enfermo desde hace algunos meses, el señor Morillas, que posiblemente fuese el redactor jefe más veterano de España en servicio activo, fue internado en una casa de salud, desde la que continuaba sus tareas periodísticas con sus artículos en la «Hoja del Lunes» de Santander, en la que colaboraba desde su fundación.

El veterano periodista nació en Bailén el 16 de agosto de 1892 y se inició en las tareas de la información en el año 1914, y con sus colaboraciones en los diarios madrileños «La Acción» y «El Mentidero». Se trasladó después a Santander, residencia que ya no abandonaría, y trabajó en «El Pueblo Cantábrico» y «La Voz de Cantabria», hasta que el 20 de abril de 1938 entró en la plantilla de «Alerta» como redactor jefe, puesto en el que cumplió los treinta años de servicio, recibiendo un premio de fidelidad de la Delegación Nacional de Prensa.

El señor Morillas, que estaba

inscrito en el Registro Oficial de Periodistas con el número 259, desempeñó también el cargo de corresponsal en Santander de la agencia Cifra durante los últimos treinta años.

En nuestro SUPLEMENTO DEL DOMINGO el lector encontrará:

BOLIVIA: BALANCE DE UNA «REVOLUCION»

El difícil equilibrio del general Ovando, la «derecha imperialista» y la «izquierda antinacional», en un detenido estudio de Vicente Luis Botín.

FERNANDO SUAREZ: CONVERSACION CON CISNE AL FONDO

«Creo que habría que crear un sistema en el que sea tan cómodo estar dentro como estar fuera» dice el joven Procurador leonés, en una entrevista de Pedro Rodríguez, en la serie «Españoles de la A a la Z».

PESAME, BODA Y TOCADO

Un cuento de Manuel Alonso Alcalde, ilustrado por Julián Santamaría.

CRISIS EN EL CICLISMO ESPAÑOL

Bahamontes, Suárez, Julio Jiménez y Timoner, póker de ases al habla en una encuesta de Francisco Caparrós.

DURO, SACRIFICADO, VALEROSO

Un artículo sobre la vuelta momentánea a los velódromos de cuatro grandes ciclistas españoles, escrito por Luis de Diego.

UN MUCHACHO LLAMADO ARTURO RIMBAUD

Rimbaud, «hippy», poeta, cormeciente, explorador y vendedor de armas, en un atrayente estudio de Francisco Alemán Sainz.

MADRID

INAUGURACION DE TRES PASOS SUBTERRANEOS

MADRID.—A última hora de la tarde han sido inaugurados tres pasos inferiores para peatones, situados en la avenida del Generalísimo, en el tramo comprendido entre la plaza de Castilla y la Ciudad Sanitaria «La Paz». Presidió el acto el director general de Carreteras, don Leopoldo Doario, acompañado, entre otras personalidades, por el subdirector general de Obras y Proyectos, don Guillermo Fernández Cuartero.

«CADA PAIS VA HACIA LA DEMOCRACIA PECULIAR QUE EXIGE SU DESARROLLO»

El semanario «La Voz Social» publica en su último número unas declaraciones del profesor Jesús Fueyo, de las que, por su indudable interés, reproducimos a continuación algunos párrafos.

Dice el profesor Fueyo que «la caracterología del político, en España, está condicionada por la estructura del sistema. Estos treinta años, lo que se llama profesionales de la política no han existido. Un verdadero político no se retira nunca. Aquí, en España,

hay personas con autoridad sin estar en la política activa; hombres cuya significación es minoritaria ahora, alcanzarán magnitud sociológica en los próximos años. Nadie creería en la retirada de algunos de éstos, aunque ellos mismos lo afirmaran. Existe una diferencia grande entre estar en la política y tener un cargo. El ejemplo es sutil, pero puede aclarar: yo, aunque me fue de la política nadie creería que me retiro».

¿Vamos a la democracia?

En respuesta a la pregunta de si vamos o no hacia la democracia, el señor Fueyo responde: «Le contestaría encantado con otra pregunta: ¿hacia qué democracia? La democracia ha sido siempre idéntica y constantemente diferente a lo largo de la Historia. Un gran estadista dijo que «la democracia es el peor de los regímenes, excepción hecha de

todos los demás». Y yo estoy con él. Piense usted que ha habido democracias para todos: desde la antigua Atenas, pasando por la inglesa de la revolución industrial, a la moscovita del stalinismo. En fin, que la democracia es proteica. Y, en este contexto, cada país va hacia la democracia peculiar que exige su desarrollo».

El señor Fueyo continúa: «Vamos hacia una España regida desde minorías, pero en la que los problemas peculiares y básicos no van a tener solución sin la participación directa del pueblo. Cada día urge más la revolución cultural, que cultive las masas y eleve el nivel mental del hombre medio hispano. Necesarios son también todos aquellos medios que puedan facilitar el acercamiento y la información de las masas».

Piensa el señor Fueyo que más problemas y peores que la cultura provoca el hambre y, tras afirmar que en España hay realidades donde los individuos son incapaces de darse cuenta de sus propios condicionamientos y situaciones de infradesarrollo, dice: «Hay una generación adulta que siente miedo por la gran mutación que, indefectiblemente, tiene que llegar. Cada día, incluso para quienes pretendemos estar abiertos, se hace más difícil transmitir los valores de una generación a otra».

Al opinar sobre el voto directo en un sistema democrático, el señor Fueyo señala que «la cultura no ha conseguido todavía dar al individuo su personalidad e independencia sicosocial respecto al ambiente como para dejarle la cosa pública a su libre opinión», y añade que «no pone en duda la capacidad para el voto del español, sino su actual preparación y su actitud regular para el mismo».

Por último, el señor Fueyo señala que para después de Franco «será forzoso encontrar fórmulas de integración». «Pienso —dice— que un cierto pluralismo es saludable. Además, el país tiene un cuadro institucional que permite dar una presencia política a minorías y masas. De todas formas, en el mundo en que vivimos todos los futuros son problemáticos. Satisfactorio y esperanzador es que en los últimos años hayamos conseguido dos llaves básicas para pisar con más firmeza: un desarrollo real del país, que reclama nuevos desarrollos, y un proceso de institucionalización que está en rodaje y que evitará saltos en el vacío».

SUBE EL PRECIO DEL TABACO, NO EL DE LAS LABORES

- LA SEQUIA HA DAÑADO LOS PASTOS
- AUMENTA EL PRECIO DE LOS TRIGOS DE SUPERIOR CALIDAD

RUEDA DE PRENSA CON EL MINISTRO DE AGRICULTURA

MADRID (De nuestra Redacción).—La pertinaz sequía que afecta al país ha causado daños al almendro, a la avellana, a la patata y a la cosecha de cereales del centro de la Península, pero sobre todo ha afectado seriamente a la otonada de pastos, creando un gran problema a la ganadería, que se ve obligada a recurrir a los piensos del Servicio Nacional de Cereales. Esta misma mañana he firmado una orden para la rápida contratación de las posibilidades de molienda de cereales-piensos», manifestó el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, en una rueda de prensa celebrada en la mañana de ayer en su despacho. El señor Allende estuvo acompañado, entre otras personalidades, por el Subsecretario del Departamento, señor García de Oteyza, y de los direc-

tores generales de Agricultura, Ganadería y Colonización y Ordenación Rural, señores Nosti, Mendoza Ruiz y Muñoz Durán, respectivamente.

El Ministro aludió a las perspectivas favorables que presentan las cosechas de maíz (18,5 millones de quintales por 16 en el pasado año), de semillas oleaginosas, con un cultivo de 155.000 hectáreas por 70.000 en 1969, de las que se esperan 1,5 millones de quintales de girasol, con un aumento de 191,2 por 100. Señaló también que la cosecha de arroz es similar a la anterior, la de remolacha superior en un 13 por 100 y la de algodón inferior en un 7,6 por 100, mientras que se estiman las producciones de aceituna de almazara y de aceite en un 20 por 100 más elevadas.

Sube el tabaco, no las labores

Asimismo hizo alusión al fuerte aumento experimentado por los precios del tabaco, que se colocan entre un 30 y un 40 por 100 superiores, según las diferentes variedades, ya que las más cotizadas sufrirán un aumento de 13 pesetas kilogramo y las de menor calidad de cuatro a cinco pesetas. Sin embargo, manifestó que esta subida no afectará para nada el precio de las labores, porque se ha hecho con cargo a la renta de tabacos del Ministerio de Hacienda.

Precios del trigo

El señor Allende se refirió también a la modificación de los precios del trigo, procurando para el mismo una escala más de acuerdo con los vigentes en el Mercado Común y más racional elevando los precios de los trigos de mayor calidad y congelando—no bajando—los de especies de calidad inferior. Las protestas que se producen en algunas zonas sobre la no subida de los trigos en ellas cultivados se tratan de acallar haciéndoles ver que deben cultivar trigos de más calidad y, por consiguiente, de mayor rentabilidad económica. El Servicio Nacional de Cereales ha confeccionado un plan según las distintas provincias que no se ha querido retrasar para 1971 y que menciona las clases de cultivo más favorables para cada una teniendo en cuenta las circunstancias climatológicas, de terrenos, etc. Para el servicio de semillas, los agricultores tendrán este año las mayores facilidades posibles, asegurándose ya las mayores ventajas para el año venidero.

En torno a la constitución de la Empresa Mercados en Origen de Productos Agrícolas, S. A., como complemento sobre la Ordenación de Mercados de Origen de Productos Agrícolas, resaltó que cuenta con un capital de 200 millones de pesetas para comenzar su labor, la cual consistirá no en comprar, sino en crear mercados.

Problemas de la lana

Respecto a los problemas del mercado de la lana, el señor Allende manifestó que el restablecimiento del arancel de la importación de la lana no ha conseguido detener la depreciación de la lana, aunque —dijo— «espero que con el aumento del nivel de vida pueda vencer la fuerte competencia que las fibras artificiales sostienen con los productos nobles» (lino, cáñamo, lana, etc.).

Por último, reconoció que existen precios muy dispares para un mismo producto entre un mercado y otro, como un caso referido por un informador sobre la carne de ternera de primera, que en Zamora y Salamanca cuesta al público 140 pesetas kilo, mientras que en Barcelona y Madrid se vende a más de 200.

Congreso del Lino y Cáñamo

El acto inaugural del XXI Congreso de la Confederación Internacional del Lino y Cáñamo tuvo lugar, en la mañana de ayer, en la Casa Sindical, bajo la presidencia del Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter.

Initió el acto el señor Caralt, quien saludó a los asambleístas y agradeció a la Organización Sindical las facilidades ofrecidas para la celebración del Congre-

so, contestándole el señor Iglesias Selgas, que deseó a los asambleístas una grata estancia en España. A continuación hizo uso de la palabra el señor Dequae, presidente de la Confederación, quien analizó las más importantes cuestiones que van a ser estudiadas en las reuniones de trabajo.

Cerró el acto el Ministro de Agricultura, quien destacó las ventajas que ofrecen los Congresos, sobre todo para el contacto humano entre personas de diferentes países, y deseó que la estancia de asambleístas extranje-

ros en nuestro país contribuya a un estrechamiento de lazos con los españoles que defienden los mismos intereses. Manifestó luego su plena conciencia de las dificultades por las que atraviesa este sector textil, pero —dijo— «pienso que estas dificultades son, en cierto modo, coyunturales, ya que en el futuro la mejora del nivel de vida y el desarrollo han de permitir una mayor apetencia por las materias nobles como es el cáñamo». Por último, declaró inaugurado el XXI Congreso Internacional del Lino y Cáñamo.

EL INI REALIZARA UNA PROFUNDA REFORMA DE HUNOSA

El Instituto Nacional de Industria ha sido autorizado por el Gobierno para llevar a cabo un plan de saneamiento de pérdidas y refinanciación de HUNOSA (Hulleras del Norte), según ha podido saber Cifra en fuentes bien informadas.

Como informó en su día el Ministro de Industria, el Consejo de Ministros del 26 de junio último examinó los problemas de la minería y acordó entre otras cosas, encomendar al Instituto Nacional de Industria la elaboración de un plan de saneamiento financiero de HUNOSA para dotarla de la estructura indispensable para su desenvolvimiento normal.

En dicho Consejo de Ministros también se acordó que dicha sociedad presentará a la aprobación de la Administración, antes del 21 de diciembre próximo, un proyecto definitivo

Plan de saneamiento previsto

En el Plan de Saneamiento de Pérdidas y Refinanciación de HUNOSA, preparado por el INI y aprobado ya, según las indicaciones, por el Gobierno, figuran las siguientes medidas:

1. Eliminación total de las pérdidas de HUNOSA acumuladas hasta 31 de julio último, que exceden de los 4.000 millones de pesetas. Para ello se reducirá a cero el capital efectivo de la empresa, que es de 3.823.367.000 pesetas, y el resto se enjugará con cargos a las entregas realizadas por el INI a HUNOSA.
2. El remanente de estas entregas pasará a formar el nuevo capital de HUNOSA.
3. La financiación futura de HUNOSA se establecerá en el pro-

grama definitivo que la Empresa deberá someter a la aprobación de la Administración antes del 31 de diciembre próximo, fijándose, en particular, el capital de la sociedad, que no será inferior a la cifra de 3.900 millones.

4. Después de estas operaciones, el INI quedará como único accionista de HUNOSA.

5. Se proveerá a HUNOSA de fondos para capital, circulante en cifra adecuada. Estas necesidades, y las demás previstas para el corriente año, serán cubiertas con las entregas que efectuará el INI a la Empresa, de acuerdo con el programa de inversiones del Instituto aprobado por el Consejo de Ministros el 21 de agosto de 1970.

INI AUN REBUSCANDO EN LA VIDA DE LOS ESTAFADORES MAS FAMOSOS DE TODOS LOS TIEMPOS SE ENCUENTRAN TRES GENIOS SEMEJANTES!



MIENTRAS ELLOS COMETEN SUS FECHORIAS, USTED SE REIRA COMO NUNCA CON ESTA OBRA MAESTRA DEL CINE DE HUMOR

SERIAS DIVERGENCIAS ENTRE INGLATERRA Y EL MERCADO COMUN

PRINCIPALES OBSTACULOS:

- Período de adaptación de seis años
- Excepciones en la política agraria
- Examen final: Gastos comunitarios

EN BREVE, LA CEE ESTUDIARA EL CASO DE GIBRALTAR

BRUSELAS, 15. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—Las cosas no van bien en el Mercado Común. Aunque se tiende a disimular la verdad, es que la llegada a Bruselas de Mr. Rippon con el encargo de decir que Gran Bretaña está dispuesta a entrar en el Mercado Común, pero con larga parsimonia y por el camino tortuoso de las excepciones y cuestiones dejadas "a priori" sin solución, no ha suscitado ningún entusiasmo ni siquiera en los países de la CEE que tradicionalmente exhiben un interés excepcional por el Reino Unido.

Pero las cosas que desde fuera no marchan tampoco van bien por dentro y la Comisión Europea ha hecho saber hoy a través de su portavoz la decepción producida por la reunión ministerial del Euratom, que ha constituido un verdadero fracaso, y ha dado la impresión de que la edificación de Europa funciona sólo en los sectores que conviene, pero no funciona cuando se trata de arrimar el hombro o de concebir las cosas para algo que no sea un término inmediato.

La actitud británica

El hoy fundamental para el cronista es que después de una breve luna de miel entre el MC e Inglaterra, inauguramos la serie de divergencias que por el momento pueden resumirse así:

1. Gran Bretaña reclama un período de adaptación de seis años para poner a punto su agricultura

y de tres años para que su industria marque el paso con la de los "Seis". En cuanto al Euratom, estima que le bastarán doce meses para sentirse a punto.

2. Gran Bretaña plantea dos excepciones a la hora de aceptar la política agraria de la CEE: el azúcar procedente de la Commonwealth y la manteca de

Nueva Zelanda, productos que importa y que desea seguir importando a precios reducidos. Ambas excepciones han pillado de sorpresa a los comunitarios.

3. Para rematar, el Reino Unido estima que el financiamiento de los gastos comunitarios, fundamentalmente los agrícolas, es un problema a parte que deberá ser examinado posteriormente. Los "Seis" sostienen en esto que no caben excepciones y que hay que entrar en el club europeo con todas sus consecuencias y sin dejar nada colgado.

Decepción en el Mercado Común

Los franceses han sido los primeros, a través de su representante permanente, el embajador Boegner, en expresar su decepción por la postura negociadora del Reino Unido. Señalaré que los reparos que Francia hace a nivel de los "Seis" acaso sean distintos de los que pueda hacer a nivel bilateral. Parece que Francia juega a dos cartas y que mientras de alguna manera se suena con un entente Paris-Londres, se mantiene una línea dura e intransigente en Bruselas.

La realidad es que Inglaterra lleva mucho lastre. No va nunca sola y sus alrededores políticos y económicos parecen interminables. Por ejemplo, la Comisión Europea decidirá esta semana la posición negociadora de la CEE en lo que concierne a Gibraltar, territorio español que aparece también en el informe paquete de Gran Bretaña.

Además de los obstáculos económicos y de los problemas que se resuelven o pueden resolverse a un nivel técnico, Gran Bretaña llega desde su insularidad, que a veces se siente aquí como insularidad y con unas actitudes psicológicas y lógicas que no se entienden siempre directamente. A todos los problemas hay que sumar la forma de negociar del Reino Unido, que nunca ha sido cartesiana y que casi siempre resulta internamente contradictoria.

Apoyo alemán

El canciller de la Alemania Federal, Willy Brandt, dijo anoche que su Gobierno trataría de dar una solución satisfactoria lo antes que fuera posible, a la solicitud de ingreso en el Mercado Común de Inglaterra, Irlanda, Noruega y Dinamarca.

Asuntos políticos

Una reunión a puerta cerrada sobre asuntos políticos se celebrará, muy probablemente, el próximo 26 de octubre entre los seis ministros de Asuntos Exteriores de la CEE, según ha manifestado esta mañana en Bruselas el portavoz oficial de la Comisión Europea, que se ha

negado a facilitar cualquier otro detalle sobre el carácter o tema de esta reunión extraordinaria.

Aceite de oliva

La Comisión del Mercado Común remitió ayer al Consejo de ministros de Agricultura sendas propuestas de reglamentos referentes al precio de umbral para las importaciones en la CEE de aceites de oliva originarios de terceros países para la campaña de comercialización 1970-1971, así como a los aumentos mensuales de los precios indicativos de mercado, intervención y de umbral. (AFP-Efe.)

REAJUSTE DEL GABINETE

HEATH CREACION DE DOS NUEVOS MINISTERIOS Y ABSORCION DE OTROS

★ Desaparece el tradicional Board of Trade

LONDRES, 15. (Efe.)—Bajo el título "Mejor y menos Gobierno por menos personas", el primer ministro, Edward Heath, anunció en el libro blanco publicado esta tarde, los cambios introducidos en su Gabinete.

Con un total de diecisiete nombramientos el nuevo aspecto de la Administración conservadora incluye:

- Dos nuevos Ministerios gigantes, uno de Industria y Comercio y otro de Ambiente.
- Un Ministerio temporal de Suministros Aéreos.
- La absorción del Ministerio de Desarrollo de Ultramar por el Foreign Office.
- El antiguo Board of Trade (Ministerio de Comercio) y el Ministerio de Tecnología se funden para convertirse en el nuevo Departamento de Industria y Comercio.
- El Departamento de Ambiente incluye los antiguos Ministerios de la Vivienda y Gobierno Local, Transporte y Obras Públicas.
- El Ministerio de Desarrollo Ultramarino pasará a ser un Departamento independiente de la Oficina de Asuntos Exteriores y de la Commonwealth, bajo el Ministerio de Estado.
- Hasta abril de 1972 el Departamento de Aviación, del desaparecido Ministerio de Tecnología, se convertirá en Ministerio de Suministros Aéreos, bajo su propio ministro.

Con su nuevo plan, que llevaba madurando desde su subida al Poder hace cuatro meses, Heath intenta crear una estructura que se mantenga sin necesidad de cambios, por un período considerable, al mismo tiempo que marca el camino más adecuado a la política del partido conservador.

Con la creación de un departamento de «vigilancia», responsable directo ante el primer ministro, Heath parece decidido a llevar adelante su promesa electoral de crear un Gabinete eficaz, aprovechando al máximo los recursos del Gobierno, tanto humanos como económicos.

DISCRIMINACION EN LOS HOSPITALES ALEMANES

- Péximo trato a los pacientes de «tercera», o del Seguro Obligatorio
- Un plan de reforma pretende establecer una clase única de enfermos

BONN, 15. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, César SANTOS.)—¿Una sociedad sin clases sociales? Sin duda, una utopía. Por otra parte, hay ciertas facetas en la vida de una sociedad en las que, también sin duda, puede llegarse a eliminar, si no del todo, si en gran parte, la discriminación. A la República Federal le gustaría comenzar haciendo un experimento en los hospitales. Hace casi un decenio que se viene hablando en este país de suprimir el sistema de tres clases en los hospitales. El paso beneficiaría, evidentemente, a más del 80 por 100 de los pacientes internados, ya que, al parecer, el 80 por 100 de la población alemana disfruta del Seguro de Enfermedad Obligatorio, y es sabido la discriminación con que son tratados estos enfermos, en la mayoría de los casos, respecto a los pacientes que hacen uso de un Seguro privado o pagan directamente de su propio bolsillo.

En los hospitales o clínicas alemanes se ofrece al paciente privado una habitación de primera con una sola cama o de segunda con dos camas. El miembro del Seguro Obligatorio —salvo casos especiales de gravedad— es postergado a una tercera con tres, en el mejor de los casos, y por lo general con cuatro o cinco camas. Jóvenes de quince años se ven de pronto hundidos en la atmósfera deprimente de una habitación ocupada por cuatro enfermos de edad avanzada y acaso padeciendo enfermedades molestas también para el vecino. He tenido ocasión de visitar a un joven español internado en «tercera» en un hospital de Bonn. Admirable es, no importa desde el ángulo que se miren las cosas, que este joven no haya tenido que ser internado en una clínica de nervios, al salir al cabo de tres semanas del hospital. Por supuesto, el médico responsable no se dejaba ver, confiaba las visitas a los asistentes, quienes tampoco las hacían con un mínimo de regularidad. Las enfermeras decían «buenos días» y, puesto que se trataba de un ple accidentado, sin posibles graves consecuencias, ni siquiera se tomaban la molestia de cambiar los vendajes. Resultado: una nimiedad de ocho días se prolongó tres semanas. Y durante tres semanas, el enfermo durmió en las mismas sábanas en las que a raíz de la primera cura habían quedado huellas de sangre. Cualquier veterinario pone más cariño y cuidado al coser a un perro que el que se puso al coser el pie herido de este mu-

chacho. Queda bien entendido que su calidad de extranjero no ha jugado papel alguno en estas deficiencias. Los alemanes no salen mejor parados. No es una cuestión de nacionalidad, es una cuestión de «clases»: paciente privado o paciente de Seguro Obligatorio.

Enfermos de «tercera»

Los médicos dirigentes de un hospital no tienen jamás tiempo para los enfermos de «tercera». Aparte de esas excepciones, que se dan siempre, de médicos en trepidos a su profesión y con un gran sentido social y de responsabilidad, los «distinguidos» doctores reservan sus atenciones a los pacientes privados para pasárselas luego la correspondiente factura por visita hecha, aunque esta visita sea absolutamente innecesaria y se quede en un «buenos días».

Las críticas a este proceder no han surtido efecto alguno. Los médicos de los hospitales siguen aprovechándose del paciente privado. Este último no se siente deslumbrado por un trato preferencial. Sabe que en juego está el «poderoso caballero es Don Dinero». Nada extraño, pues, que en encuestas llevadas a efecto más del ochenta por ciento, entre los que se encontraban, sin duda, también personas de Seguro privado, se han declarado a favor de la supresión del sistema de tres clases. La tercera será siempre postergada, al menos mientras exista

escasez de personal auxiliar y personal cualificado.

El plan de reforma —Dios sabe si será llevado a la práctica y cuándo— tiende a establecer habitaciones de tres camas en los hospitales, clase única, y a suprimir la categoría de pacientes privados; es decir, englobar a todos en el Seguro Obligatorio. Habitaciones de una sola cama quedarían reservadas para casos de gravedad o enfermedades que lo exijan así. El Gobierno regional de Hesse se ha propuesto llevar esto a la práctica a escala regional, claro está, y pretende con ello, aparte de equiparar al paciente del Seguro al privado, impedir que este último sea víctima de las elevadas tarifas de los médicos, lo cual está considerado por todos como intolerable.

Un grupo de médicos se ha manifestado energicamente contra la iniciativa de «hospitales sin clases». Su argumento: los médicos en los hospitales deben disfrutar de las mismas posibilidades económicas que los que disponen de consulta privada. Mientras estos últimos, sin embargo, están catalogados como académicos de profesión libre, el médico de hospital no sólo goza de unos ingresos fijos, sino también de una pensión cuando se retire.

Sea como fuere, en tanto no se introduzca la reforma, es preferible —caso de tener que ingresar en un hospital germano— hacerlo en calidad de paciente privado. Aunque no se tenga la certidumbre de ser perfectamente atendido, se tiene, al menos, la garantía de que no va a quedar un abandonado de la mano de Dios y de los médicos y enfermeras. La salud, ante todo, y por amor a la salud está dispuesto a pagar al señor doctor las abusivas facturas que le han permitido no sólo habitar en Bonn una confortable villa, sino también disfrutar del clima matorraquín en un «bungalow» de fantasía, capaz de quitar el hipo incluso a los pacientes de tercera clase.

★ FONDOS DE INVERSION

GRAMCO COMPRADO POR EL BANCO ATLANTICO

★ HA SUSPENDIDO VENTAS RECIENTEMENTE

LONDRES, 15.—Gramco, el grupo de fondos de inversión, anunció ayer que ha acordado vender el 50 por 100 que poseía en la propiedad de su filial española a su asociado, el Banco Atlántico, de Madrid, por 950.000 dólares (66.500.000 pesetas). El grupo financiero español se llama Gramco, S. A., y tiene la propiedad del Fondo Gramco Iberia.

El presidente adjunto de la Gramco, Pierre Salinger, anunció la venta y dijo: «La razón de que hayamos vendido la organización Gramco, S. A., es que creemos que debemos proteger a los inversores españoles de Gramco Iberia, así como la capacidad de venta del Fondo, de las repercusiones que pudieran producirse como resultado de la decisión que Gramco se ha visto obligado a tomar al suspender ventas del USIF Real State Fund y del Italian Fund (el Fondo Estados Unidos-Italia).»

Gramco adoptó esta decisión a principios de la semana pasada, después de una reunión del Consejo de Administración habida en Nassau, y ha prometido celebrar otra nueva reunión del Consejo, en un plazo de dos semanas, para estudiar la futura política del grupo de Fondos Mutuos.

Las inversiones generales de Gramco en la Compañía española que tiene el 100 por 100 de la propiedad del Fondo Gramco Iberia era de 350.000 dólares (24.500.000 pesetas). (Efe-UPI.)

ARGENTINA: CLIMA DE CRISIS

★ EL EJERCITO APOYA AL GOBIERNO

BUENOS AIRES, 15. — La dimisión de dos ministros del Gabinete de Levingston —los del Interior y de Economía— ha desencadenado, según se especula, una importante crisis ministerial en el país.

Ambos miembros del Gobierno, cuya dimisión fue aceptada inmediatamente por el general Levingston, representaban el ala liberal. Asimismo, dimitió de su cargo el subsecretario de Estado para Asuntos Políticos, dirigente del ala progresista.

“Lo único que ha sucedido es la renuncia de dos ministros”, declaró el Presidente de la Argentina horas después de conocerse las dimisiones.

Anoche conferenciaron en la Casa del Gobierno el Presidente del país y el comandante en jefe del Ejército, general Lanusse, quien había regresado apresuradamente a Buenos Aires.

“Las Fuerzas Armadas apoyan la gestión del Gobierno”, declaró el general Lanusse al concluir su conversación con el Presidente Levingston. Lanusse añadió que no creía necesario un cambio de rumbo, y que la renuncia de dos ministros no entrañaba crisis de Gobierno.

El peronismo en auge

«El retorno de Perón constituye un problema grave y delicado, por lo que se está viendo, y no traería mucha pacificación y tranquilidad», declaró el ministro de Bienestar argentino, al

desmentir los rumores sobre su renuncia como miembro del Gabinete.

Por otra parte, los gobernadores de la provincia de Córdoba y Santa Fe, han autorizado los ac-

tos peronistas programados para el día 17 de octubre, en ambos Estados Federales.

Atentados y terrorismo

Unos 150 estudiantes izquierdistas recorrieron las calles de La Plata cometiendo desmanes y perpetrando atentados. Los estudiantes reclamaban la libertad de compañeros detenidos en la última semana.

Células extremistas han sido localizadas en la localidad de Mendoza. Fueron hallados en su poder armas, municiones, herramientas y elementos idóneos para cometer actos terroristas.

Brasil: Otros seis miembros de la JOC, detenidos

RIO DE JANEIRO, 15.—El Gobierno brasileño se enfrenta estos días a lo que es, probablemente, su máxima crisis con la Iglesia Católica desde que fuera destituido el Presidente Goulart.

Han comenzado a llegar a Guanabara los 30 prelados de la Comisión Central de la Conferencia Nacional de los Obispos, para la reunión extraordinaria convocada a raíz de la detención

de personas vinculadas con la JOC, Juventud Obrera Católica. Se cree que las conclusiones de la Comisión Central Episcopal serán elevadas al Gobierno Federal.

Ayer, otras seis personas pertenecientes a la JOC fueron detenidas en Recife, sede arzobispal de monseñor Helder Cámara. Los detenidos son: el sacerdote Cossard, acusado de traducir al francés, para su divulgación en el extranjero, versiones sobre torturas en cárceles brasileñas; tres estudiantes, acusados de poseer material subversivo, y dos muchachas cuyos cargos se ignoran.

El diario «Jornal do Brasil» enjuicia la situación, refiriéndose, en primer lugar, al esfuerzo presidencial por sanear las prácticas represivas... y si hubo malos tratos en prisiones brasileñas, la impresión predominante es, que por el momento no existe nada semejante. Concluye que, «los abusos son ahora de otro orden, como las prisiones arbitrarias, que se realizan sin la cobertura de la política oficial, y corregibles por la restauración del «habeas corpus» y la devolución de plenas garantías al poder judicial.

DIMITE EL GOBIERNO URUGUAYO

MONTEVIDEO, 15. (Efe.)—Esta tarde presentaron su dimisión al Presidente Jorge Pacheco Areco los once ministros del actual Gobierno uruguayo.

El Presidente ha rechazado la dimisión colectiva de su Gabinete.

● ULTIMA HORA

VENEZUELA: ASALTAN LA SEDE DE LA EMBAJADA ESPAÑOLA

CARACAS, 15 (Efe). — La señora Gladys Sroch de Soules Baldo, al frente de un grupo de familiares y hombres armados, asaltó anoche la quinta «La Bermeja», de la que su esposo fue propietario y que ahora es sede de la embajada de España en Venezuela.

El hecho se produjo horas después de que el embajador de España, Matías Vega Guerra, emprendiese viaje de regreso a su país en el buque «Federico C».

Los asaltantes irrumpieron en «La Bermeja» y expulsaron de la misma a los miembros del servicio, ocupando la residencia. Esta finca fue propiedad de Raúl Soules Baldo, secretario de la Presidencia de la República durante el Gobierno del general Pérez Jiménez, pero actualmente, en virtud de una sentencia dictada en 1960 por la Comisión contra el enriquecimiento ilícito, pertenece al Estado venezolano, que la tiene alquilada a la Embajada de España.

Al ser impedido el acceso a «La Bermeja» a los automóviles de la Embajada que regresaban del puerto de La Guaira, el encargado de Negocios de España, Eduardo Aranda, se puso en contacto con las autoridades venezolanas, quienes inmediatamente ofrecieron su cooperación para el desalojo de los asaltantes.

Tras varias horas de gestiones, que incluyeron la presencia de un juez de Instrucción, la señora de Soules Baldo y sus acompañantes se vieron obligados a abandonar la residencia diplomática, que fue entregada nuevamente al encargado de Negocios español.

CANADA: MONTREAL, OCUPADA

MONTREAL (Canadá), 15 (Efe). — El Gobierno Federal del Canadá ha ordenado hoy al Ejército que ocupe la ciudad de Montreal, agitada en las últimas semanas por secuestros de políticos.

El ministro de Transportes de Quebec y un diplomático británico se hallan en poder de miembros de un grupo de separatistas francófonos como rehenes para presionar al Gobierno para que permita la creación de un Estado autónomo dentro del Canadá.

La retención por parte de los terroristas separatistas del comisario inglés de Comercio, James Cross, y del ministro de Transportes, de Quebec, Pierre Laporte, ha determinado también que el primer ministro del Canadá, Pierre Elliott Trudeau, cancelara una visita a la Unión Soviética prevista para la próxima semana.

Un portavoz del Gobierno y otro del Ejército federal anunciaron hoy en Ottawa que se había ordenado al Ejército ocupar Montreal militarmente para que se hiciera cargo de la ciudad en vista de la crisis que han provocado los secuestros políticos.

Triunfo de Sadat

EL CAIRO, 16.—Hoy viernes, el ministro del Interior anunció el resultado del referéndum que habría de confirmar a Anwar El Sadat como Presidente de la RAU. Según unos primeros sondeos parece que la proporción que obtendrá el candidato único será de una mayoría casi absoluta. Como se sabe, votan solamente los ocho millones de miembros del partido Unión Socialista Árabe. A estas horas puede decirse, que salvo sorpresas, El Sadat es Presidente de Egipto, y que jurará su cargo mañana sábado. (Efe.)

TURQUIA

GRAVE CHOQUE ENTRE OBREROS Y POLICIAS

★ Un muerto y 57 heridos

ESTAMBUL (Turquía), 15. (Efe-Upi). — Los trabajadores de una fábrica, unos 1.300 en total, han librado una batalla campal con fuerzas de la Policía, a los que han atacado con disparos de armas de fuego, piedras y barras de hierro.

Durante el incidente, de una hora de duración, ha resultado muerto uno de los trabajadores y otras 57 personas heridas, dos de ellas de gravedad.

Los trabajadores protestaron contra el empresario, que se negó a pagarles y despidió a algunos de ellos. Los obreros ocuparon la factoría, y la dirección de la empresa pidió ayuda de la Policía, que tuvo que derribar una pared y la puerta de la fábrica para entrar.

Según ha informado la Policía, entre los heridos figuran 33 policías. Han sido detenidas 250 personas.

EL VICEPRESIDENTE IRAQUI HARDAN TAKRITI DESTITUIDO

● EN LA MAÑANA DE AYER TERMINO SU VISITA A ESPAÑA

BEIRUT (Líbano), 15. (Efe-Ap.) — El vicepresidente del Irak, general de las Fuerzas Aéreas, Hardan Takriti, ha sido destituido hoy de todos sus cargos gubernamentales y militares, informa Radio Bagdad.

La emisora añadió que la decisión fue adoptada por el Consejo del Mando Revolucionario Nacional, que se encuentra en el Poder. No ha facilitado ninguna razón sobre su destitución.

Desempeñó un papel clave en preparar el Ejército para el golpe de Estado que llevó al partido socialista Baas al poder en Bagdad en julio de 1968. Sirvió como ministro de Defensa hasta el pasado mes de abril, cuando fue designado para ocupar una de las dos vicepresidencias del Irak.

Visitaba España

MADRID. (N. de la R.). — El vicepresidente iraquí acaba de realizar una visita oficial a España de cuatro días de duración durante los cuales se entrevistó con Su Excelencia el Jefe del Estado, con el Vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, y con los Ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda, Industria e Información y Turismo. Hardan Al Takriti, que llegó a Madrid procedente de Lisboa, tenía previsto asistir en

las Naciones Unidas a los actos conmemorativos del veinticinco aniversario de la fundación de la ONU.

El vicepresidente del Irak salió en la mañana de ayer de Madrid, y en el aeropuerto de Barajas hizo unas declaraciones a la Prensa.

Salida de Madrid

MADRID, 15. (Pyresa). — «Estados Unidos apoya a Israel, y por lo tanto es lógico que estemos opuestos a la postura norteamericana en el conflicto árabe-israelí. Si a los Estados Unidos le quitaran Florida, por ejemplo, ¿qué pensaría el pueblo norteamericano?», declaró esta mañana el vicepresidente del Irak, señor Hardan el Ghaffar Al Takriti, poco antes de partir por vía aérea rumbo a Ginebra.

En la sala de autoridades del aeropuerto de Barajas se celebró minutos antes una rueda de Prensa durante la cual el vicepresidente del Irak expresó la utilidad de su entrevista con el Generalísimo Franco, con el Vicepresidente del Gobierno y con el Ministro de Asuntos Exteriores, que mejorarán las relaciones entre los dos pueblos y los dos Gobiernos. «Esta visita

—dijo— refuerza la amistad del pueblo español con el iraquí y con el árabe en general. Esperamos que España siga prestándonos ayuda en el campo económico y en el de la experimentación científica, a fin de que las

futuras relaciones entre los dos pueblos sean más fuertes y prósperas.»

Le despidieron al pie de la escalera del avión el ministro iraquí de Información, señor Shafik Al Kamali; el primer introductor de Embajadores, duque de Amalfi, y otras personalidades.

Chaffar, en Beirut

MADRID, 15. (Pyresa). — El ministro de la Embajada iraquí en Madrid, señor Ahmed Al Galiani,

ha manifestado a un redactor de Pyresa que únicamente conocía la destitución del vicepresidente de su país, Hardan el Ghaffar Al Takriti, a través de una emisión de radio, sin que hasta el momento hubiera recibido ninguna notificación oficial al respecto.

Desde Ginebra, el señor Ghaffar reanudó su vuelo con dirección a Beirut, donde, según parece, le fue comunicada por el embajador de su país en el Líbano la noticia de su destitución pese a lo cual mantuvo su intención de continuar viaje a Bagdad.

● JAPON

EISAKU SATO SE PRESENTARA A LAS PROXIMAS ELECCIONES

TOKIO, 15. (Efe-Reuter). — El primer ministro japonés, Eisaku Sato, ha anunciado hoy su decisión de presentarse a las elecciones del próximo día 29, para conseguir un cuarto período de dos años como jefe del Gobierno. El anuncio ha sido hecho en el curso de una conferencia de Prensa televisada a toda la nación.

El único rival del primer ministro en las elecciones del 29 de octubre para el puesto de presidente del partido demócrata liberal en el Poder será el ex ministro de Asuntos Exteriores, Takeo Miki, de sesenta y dos años, el cual parece no tener virtualmente ninguna oportunidad de éxito, según estiman los círculos políticos.

El líder del partido demócrata liberal se convierte automáticamente en primer ministro, mientras el partido detenta la mayoría en el Parlamento.

Sato ha dicho que estaba advertido de que otros países probablemente seguirán la política de Canadá y reconocerán a China. Sin embargo, el líder japonés, que cuenta sesenta y nueve años, añadió: «Por el momento, no tengo intención de cambiar la política del Gobierno Sato con respecto a China.»

La actual política japonesa con respecto a China se basa en la separación de las materias económica y política. De esta forma, Japón, sin reconocer diplomáticamente a China, comercia con este país.

Protesta contra la prueba nuclear china

TOKIO, 15. (Afp-Efe). — El Gobierno japonés ha formulado una protesta oficial hoy contra la explosión nuclear china de ayer.

Ha presentado la queja al portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores, Naraichi Fujiyama.

PUENTE HISPANO-LUSO SOBRE EL GUADIANA

LISBOA, 15.—Tuvo lugar ayer tarde, en el ministerio portugués de Asuntos Exteriores, la ceremonia de cambio de instrumentos de ratificación del acuerdo entre España y Portugal, relativo a la construcción de un puente internacional sobre el río Guadiana, informa la agencia Ani.

Por parte española estuvo presente el embajador y altos funcionarios de la Embajada, y del lado portugués, el ministro de Negocios Exteriores y el director general de Asuntos Políticos, y otros funcionarios del ministerio. (Efe.)

AVION COMERCIAL RUSO, SECUESTRADO

- FUE OBLIGADO A DIRIGIRSE A TURQUIA
- MURIO UNA AZAFATA EN LA LUCHA DESARROLLADA A BORDO

ANKARA, 15.—Un "Illiuchin" de la Aeroflot ha sido desviado esta mañana por dos piratas del aire al aeropuerto turco de Trabzon. La azafata fue muerta por los piratas en la lucha que se produjo, y uno de los pilotos se encuentra gravemente herido.

Los dos piratas del aire forzaron al avión a aterrizar bajo la amenaza de las armas, a las once horas veintiséis minutos (hora española), ha declarado el jefe de la Policía de Trabzon.

Testimonios

Según el testimonio de los pasajeros, los dos hombres, diez minutos después del despegue del "Illiuchin" de Batoum, con destino a Moscú, intentaron penetrar en la cabina de los pilotos. La azafata intentó oponerse y fue abatida a balazos. A renglón seguido, se desarrolló en la cabina de los pilotos una lucha, a consecuencia de la cual, dos miembros de la tripulación, uno de ellos un piloto, resultaron heridos.

Según los pasajeros, el otro piloto obedeció entonces a los piratas, y el avión aterrizó en Trabzon. Dos médicos que viajaban en el aparato resultaron ligeramente heridos al tratar de oponerse al secuestro.

El jefe de la Policía de Trabzon se negó a indicar la nacionalidad de los piratas.

ASILO POLITICO

El Gobierno soviético ha solicitado la restitución del aparato y la repatriación de los pasajeros y de los miembros de la tripulación.

La restitución de los aparatos civiles en estos casos es una regla internacional, declaró un portavoz de la Embajada de la URSS en Ankara.

Los secuestradores se entregaron a las autoridades turcas de Trabzon, e inmediatamente pidieron asilo político.

El avión bimotor hacía un vuelo regular entre las ciudades rusas de Batumi y Sochi, en la costa del mar Negro.

En fuentes oficiales se señala que los dos secuestradores del avión soviético son de origen judío.

Trabzon es una localidad situada a 160 kilómetros al suroeste del puerto soviético de Batumi, capital de la República autónoma de Adjará, de donde procedía el avión. (Efe, Reuter, AFP.)

REGGIO CALABRIA

8.000 CARABINEROS CONTROLAN LA SITUACION

- EL BARRIO «SBARRE CENTRALI» SE PROCLAMO REPUBLICA INDEPENDIENTE

REGGIO CALABRIA, 15. (Efe.)—Cerca de ocho mil agentes de carabineros y de las fuerzas de seguridad pública se encuentran en estos días controlando la situación en Reggio Calabria, debido a los graves incidentes que vienen desarrollándose desde el mes de julio.

Durante las últimas veinticuatro horas, las fuerzas de Policía han demolido la mayor parte de las barricadas alzadas en la ciudad, pero en el centro de ella y en los barrios periféricos continúa siendo muy tensa la situación.

Huelgas generales se han desarrollado en puntos de la provincia reggina, como Palmi, Palizzi y Marina, donde un automóvil ha sido incendiado en mitad de un puente.

Continúa siendo grave la situación en las estaciones ferroviarias y marítima de Messina, donde se aglomeran vehículos y viajeros.

PROTESTAS EN CATANZARO

Mientras tanto, en Catanzaro empiezan a manifestarse síntomas de intranquilidad, ante la posibilidad de que la capitalidad de Calabria sea ahora asignada por el Parlamento italiano a Reggio. Mil reggina se han manifestado hoy por las calles principales de la ciudad para pedir la confirmación de «Catanzaro capital». Las delegaciones sindicales provinciales han deplorado públicamente el anuncio de que el Parlamento decidirá sobre el tema, considerando un atentado «contra la autonomía de Calabria».

Otros incidentes se han producido en Reggio, en el barrio de Santa Caterina, cuando las fuerzas de orden público intentaban quitar las barricadas. Los agentes han debido arrojar contra los manifestantes que los apedreaban bombas lacrimógenas.

ESTADOS UNIDOS

PENA DE MUERTE PARA LOS AUTORES DE ATENTADOS MORTALES

- NIXON FIRMO UNA LEY PARA REPRESALIZAR LA MAFIA Y EL TERRORISMO

WASHINGTON, 15. (Efe.)—El instrumento legal «para lanzar una guerra total contra la delincuencia organizada y ganar esa guerra» ha sido firmado hoy por el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, con lo que entra en vigor.

Nixon firmó hoy en el Departamento de Justicia este proyecto de ley, aprobado por abrumadora mayoría en la Cámara de Representantes y el Senado en los primeros días del presente mes.

Este instrumento legal fue propuesto al Congreso por el Gobierno del Presidente Nixon como una de sus medidas clave para solucionar problemas internos.

Para los casos en que alguna persona muera a consecuencia del estallido de una bomba, la ley establece la imposición de la pena de muerte como castigo a los responsables del atentado.

★ LOPEZ BRAVO EN LA ONU

"APOYO DE ESPAÑA A LA PAZ EN ORIENTE MEDIO" (EL MEDITERRANEO DEBE SER UN MAR DE PAZ Y SEGURIDAD)

- «ACEPTAR LAS LEGITIMAS REIVINDICACIONES DE LA JUVENTUD»

- GIBRALTAR: «QUE SE LLEGUE A UN ACUERDO HONORABLE»

*** DE 1.ª PAG.

La omisión a toda referencia al Sahara en la enumeración de los pasos ya dados por España en persecución de su política de descolonización, ha sido ampliamente interpretada como un relativo endurecimiento de la postura española y, desde luego, como una implícita indicación de que España no toma actualmente en consideración medidas inmediatas que modifiquen el estatuto de la región.

LA NUEVA GENERACION

El hecho de que nuestro Ministro señalara que «la juventud es no ya el futuro de nuestro mundo, sino parte vital del presente», por lo que el señor López Bravo abogó en favor de aceptar sus legítimos deseos y reivindicaciones abriendo el camino para que pueda participar en las decisiones sociales de nuestro tiempo, y sobre todo también que públicamente reconociera que «muchas de las formulaciones políticas por las que nos regimos carecen de atractivo para los jóvenes», siendo «muchas de ellas decididamente caducas e inaceptables», ha sido comprendido tanto como un saludable aviso a la Organización Internacional cuanto como una prueba de que la nueva generación que ha llegado al Poder en España comparte y hace suya estas aspiraciones.

LA PAZ MUNDIAL

El discurso del Ministro de Asuntos Exteriores ha causado igualmente buena impresión por otros conceptos: por su tono, carente de retórica, directo; por la sugerencia de que los cambios acaecidos en la composición de la ONU desde su fundación requieren «las modificaciones pertinentes en la Carta para ajustarla al tiempo presente»; por la buena disposición mostrada en lo que atañe a la convocatoria de una Conferencia sobre la seguridad europea y la insistencia en que en ella deberían tomar parte no sólo todos los Estados europeos, sino también los Estados Unidos y el Canadá, y, por fin, por el énfasis puesto por España en la búsqueda de una solución pacífica del problema planteado en el Medio Oriente sobre la base de «una sincera y pronta colaboración de todos los Gobiernos interesados» y el respeto de los «legítimos derechos del pueblo palestino».

El sincero deseo de paz que reflejaron las palabras del señor López Bravo, la objetividad con la que se enfrentó a los problemas planteados tanto a España como a los demás pueblos de la Tierra, son objeto ahora de comentarios altamente favorables en los pasillos diplomáticos de la ONU.

«Apoyo decidido de España»

NACIONES UNIDAS, 15. (Efe.)—El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, dijo hoy que «las Naciones Unidas contarán con el apoyo decidido de España en los esfuerzos que se realicen para la consecución de una solución pacífica y justa en el conflicto del Medio Oriente».

«Creo —señaló entre otras cosas— que no se logrará entender a la juventud de hoy si no se acepta su legítima reivindicación de participar en el diálogo y en las decisiones sociales de nuestro tiempo».

Pasando a referirse a puntos concretos, el Ministro puso de relieve que «el Mediterráneo debe ser un mar de paz y de seguridad, fuente de riqueza y vía de comunicación que favorezca el desarrollo de los pueblos todos de la región».

López Bravo se refirió a la política descolonizadora de España, destacando la ayuda para edificar a Marruecos su plena soberanía, la devolución de Tarfaya y retrocesión de Ifni y la concesión de independencia a Guinea.

Refiriéndose a Gibraltar, que calificó de «un territorio que todo español considerará siempre como irrenunciable», el Ministro expresó su deseo de que «se llegue a un acuerdo honorable y satisfactorio que salvaguarde generosamente los intereses de la población civil de Gibraltar».

López Bravo criticó «la obstinación de las grandes potencias por excluir del recinto de la ONU las cuestiones claves de la paz mundial», y en su calidad de presidente temporal del Consejo de Seguridad, pidió una mayor participación de las medianas y pequeñas potencias en la elaboración de las soluciones a los grandes problemas.

«Al comenzar la década para el desarme —dijo también el Ministro—, mi Delegación quiere unirse al llamamiento en favor de un desarme general y completo, sometido a estricto control internacional».

López Bravo señaló que «es necesario un ataque a fondo en todos los aspectos del desarrollo». Y agregó, entre otras cosas: «Para España sigue siendo fundamental la idea de que es tan importante un comercio internacional fluido como las ayudas financieras directas».

Después de reiterar que España es un país no sólo europeo, sino de vocación europeísta, el Ministro español de Asuntos Exteriores se centró en el tema de la seguridad europea y repitió la decisión de su Gobierno de participar en una conferencia con tal fin.

Entrevistas de López Bravo

El Ministro español de Asuntos Exteriores conversó ayer tarde, durante hora y cuarto, con su colega de la República Árabe Unida para tratar de encontrar una fórmula que permita el rápido comienzo de las negociaciones entre las partes en conflicto en Oriente Medio.

«Existe una situación de vacío que hay que superar. Hay un «alto el fuego» para negociar, pero no se está negociando. Hacen falta nuevas ideas que logren sacar del punto muerto en que se encuentra esta etapa», declararon altas fuentes oficiales españolas al término de la conversación entre los dos Ministros.

«España, en su afán de conseguir una solución pacífica para la crisis en la región, hace uso constante de su tradicional amistad con los países árabes para encontrar esas ideas que puedan ser útiles a todas las partes en conflicto y aceleren el inicio de unas negociaciones», añadieron dichas fuentes.

Después de su entrevista con Mahmoud Riad, López Bravo se entrevistó durante media hora con el ministro de Asuntos Exteriores canadiense, Michell Sharp, con quien revisó los aspectos defensivos y de seguridad de la Alianza Atlántica (OTAN), y se informó de la reciente apertura de relaciones diplomáticas entre Canadá y China popular.

cienta apertura de relaciones diplomáticas entre Canadá y China popular.

Primera jornada conmemorativa

Lamentos por los fallos pasados y votos por los éxitos futuros subrayaron ayer la primera jornada conmemorativa del veinticinco aniversario de las Naciones Unidas.

Jefes de Estado y de Gobierno y enviados especiales de los 127 países miembros se congregaron en la mañana en la gran sala de la Asamblea General, donde intervinieron los primeros ocho oradores de una lista de 92 delegados.

El FBI informó que había recibido avisos de varios grupos anarquistas que amenazaban con

secuestrar algunas de las figuras mundiales.

Llegada de Jarring

Gunnard Jarring, enviado especial para Oriente Medio del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, llegó anoche a esta ciudad, procedente de Moscú, para celebrar consultas sobre los recientes acontecimientos registrados en Oriente Medio con los dirigentes mundiales que se encuentran en Nueva York para asistir a los actos conmemorativos del veinticinco aniversario de la Organización Internacional.

Declaró a los periodistas en el aeropuerto que comenzará hoy mismo las consultas con los dirigentes mundiales que hayan llegado ya a la ciudad.

LOS 15 AÑOS DE ESPAÑA EN LA ONU

En el mismo año que la ONU cumple veinticinco años de existencia, España llega a los quince de su entrada en la Organización. Los otros diez primeros constituyen una etapa difícilísima para las relaciones exteriores de nuestro país.

En 1945, en la Conferencia de San Francisco, la delegación mejicana propone que España no figure como miembro de las Naciones Unidas. La propuesta iba encaminada a que la medida quedase incluida en la Carta de la Organización. La propuesta fue rechazada por amplia mayoría de votos. Sin embargo, la petición mejicana fue recogida en el acta de esa Conferencia. Estamos en el mes de junio. Dos meses después, y dentro del Acuerdo Potsdam, los Gobiernos de Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos y la URSS se oponen al ingreso de España. Tras varias mociones contra España se crea un subcomité, presidido por Australia, que estudiará el «caso español». En junio de 1946 se inician las discusiones en torno al informe del subcomité. En noviembre del mismo año se reanudan los debates, y el 12 de junio de 1946 se aprueba la resolución, en la que se recomienda la retirada de embajadores de España y la expulsión del país de todos los organismos internacionales.

Otra vez, en noviembre de 1947, se inician debates sobre España y se crea un segundo comité para estudiar el alcance y la efectividad de la resolución. Desde esta fecha hasta 1950 la discusión sobre el «caso español» va aplazándose. Paulatinamente, se aprecia un mejoramiento de la imagen de España ante muchos delegados. En noviembre de este año, la Asamblea General rechaza el bloqueo. Los embajadores vuelven a Madrid y se recomienda la participación de España en los organismos especiales de la ONU.

Cinco años después se produciría el ingreso de nuestro país en la Organización de las Naciones Unidas.

1955-1970

- 22-IX-55 España es designada nuevo miembro de la ONU.
- 14-XII-55 España pasa a formar parte de la organización. El apoyo de los países árabes ha sido decisivo.
- 9-IX-56 El representante español, señor Lequerica, encabeza una protesta contra la URSS por la invasión de Hungría. La Asamblea General aprueba la moción contra Moscú. Once días después, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, dice en la reunión mundial: «Aún es tiempo de socorrer a Hungría». La URSS, conminada por tres veces a abandonar el país ocupado.
- 22-XI-56 Plan español para Suez, sometido a la Asamblea.
- 9-X-57 España, elegida para la novena vicepresidencia de la ONU. Obtuvo 65 de los 75 votos emitidos. 38 sufragios eran suficientes.
- 15-XI-60 Fracasa una propuesta soviética sobre las provincias españolas de África.
- 28-X-61 Enérgica defensa del delegado español, señor Piniés, de la Iglesia Católica, contra acusaciones de la URSS.
- 8-XII-62 Reclamación española, argentina, mejicana, filipina y guatemalteca sobre territorios británicos. Petición de Piniés en torno a Gibraltar.
- 16-XII-65 Resolución de la XX Asamblea General sobre Gibraltar: se invita a ambos Gobiernos —español y británico— a «iniciar sin demora las conversaciones» y a informar a la ONU en la Asamblea siguiente.
- 17-XII-66 Escalada de amistad en el problema gibraltareño. En una rueda de Prensa el embajador español explica las concesiones españolas a los gibraltareños.
- 9-VII-67 España, elegida por mayoría, miembro de las Comisiones de Desarrollo Social y de la Condición Jurídica y Social de la Mujer.
- 1-I-69 España, miembro del Consejo de Seguridad.
- 17-I-69 El castellano es declarado idioma oficial en el Consejo de Seguridad.
- 29-XI-69 España, miembro de la Junta de Desarrollo Industrial de la ONU.
- 14-V-70 Aplauso soviético a la aprobación de la resolución española contra Israel, con motivo del ataque de éste al Líbano. Sólo se abstuvieron los Estados Unidos.

(Resumen de Pyresa)

TRES PRUEBAS ATOMICAS SE REALIZARON EL MIERCOLES

● China, la URSS y USA las llevaron a cabo casi a la misma hora

PARIS, 15.—Ayer se batió una marca en el terreno de las experiencias atómicas. Tres potencias: la URSS, China comunista y Estados Unidos, han hecho estallar el mismo día y casi a la misma hora ingenios nucleares de fuerte potencia.

● Se poseen pocos detalles sobre la prueba soviética, ya que Moscú no tiene por costumbre facilitar datos al respecto. La explosión fue

registrada por el Observatorio de Uppsala; se produjo en Nueva Zelanda, era de gran potencia y procedía de una prueba subterránea.

● Los norteamericanos han anunciado ellos mismos su experiencia, subterránea también. La vigésima quinta desde principios de año, y que se ha llevado a cabo en el desierto de Nevada.

● La explosión china, atmosférica, contrariamente a las otras dos, ha sido detectada y revelada por la India y confirmada después por Estados Unidos. Se ha producido en la región de Lop Nor y constituye de hecho la duodécima experiencia nuclear china.

Las tres bombas estallaron entre las 7 y las 8,30 de ayer. (AFP-Efe.)

● INDOCHINA

EL VIETCONG VOLVIO A RECHAZAR EL PLAN DE PAZ DE NIXON

● USA no aceptó como definitiva la negativa de Hanoi

SAIGON, 15. (Afp-Efe).—El Presidente del Gobierno revolucionario provisional, Huynh Tan Phat, ha rechazado "enérgicamente" las propuestas en cinco puntos para una solución del problema sudvietnamita e indochino del Presidente Nixon, ha anunciado hoy Radio Giai Phong (Radio Liberación), en una emisión captada en Saigón.

"El pueblo sudvietnamita y el GRP condenan severamente y rechazan enérgicamente las falsas propuestas de paz de Nixon", ha declarado el Presidente Phat durante una entrevista concedida a la agencia de Prensa de Liberación citada por la Radio del Frente Nacional de Liberación.

"Hanoi no dijo la última palabra", afirma USA

WASHINGTON, 15 (Efe).—«No tomamos la negativa de Hanoi a las propuestas de paz del Presidente Nixon como la última palabra», ha declarado hoy un portavoz del departamento de Estado en Washington, agregando que tal negativa «es una típica maniobra de regateo norvietnamita», de cara a una posterior negociación.

El portavoz del departamento, John King, declaró que la naturaleza y tono de la negativa, contenidas en una alocución radiada por radio Hanoi, «son indicaciones de que nuestras propuestas han tenido impacto».

«Creemos que las propuestas son buenas, tienen apoyo mundial y constituyen una buena base para la negociación», concluyó el portavoz.

Heng hablará en la ONU

DENVER (Colorado, Estados Unidos), 15 (AP-Efe).—El jefe de Estado de Camboya, Cheng Heng, declaró ayer que confiaba en que las nuevas propuestas del Presidente Nixon conseguirán la paz para el sudeste asiático.

Se espera que Heng hará uso de la palabra el lunes en la Asamblea general de las Naciones Unidas. A finales de semana se dirigirá a Washington para celebrar una entrevista con el Presidente norteamericano Nixon.

Heng rechazó enérgicamente que tuviera intención alguna de solicitar el retorno de las tropas norteamericanas a su país. Interrogado sobre en qué condiciones Camboya podría formular tal petición, Heng se negó a especular calificando la pregunta de hipotética.

Audiencia del Papa a Cao Ky

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (Efe).—El director de la Sala de Prensa del Vaticano, Federico Alesandrini, ha confirmado que Su Santidad el Papa Pablo VI ha recibido en audiencia privada al vicepresidente del Vietnam del Sur, Cao Ky.

El vicepresidente sudvietnamita ha permanecido más de veinte minutos en coloquio con Pablo VI.

● PACTO DE VARSOVIA

CIEN MIL HOMBRES EN MANIOBRAS

BONN, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo).—Aunque sólo sea por recoger en castellano una pequeña parte de la fraseología que las define y perfila —en realidad, define y perfila la mentalidad de quienes las dirigen—, creo que vale la pena volver sobre el tema de las grandes maniobras militares del Pacto de Varsovia llamadas «Fraternidad de Armas», que se desarrollan estos días en la Alemania oriental. Participan en este formidable ejercicio militar 100.000 hombres, millares de carros y vehículos de todas clases y centenares de aviones de transporte y combate de siete países. Las manda un general alemán y superan en espectacularidad y adorno propagandístico a todas las anteriores, incluso a las famosas de octubre de 1965, puestas bajo el nombre clave «Asalto de Octubre».

Exito anticipado

Pero, tengo para mí que no es el volumen superior del aparato bélico lo que distingue a las actuales de las precedentes, sino la fraseología empleada en los niveles del mando y la propaganda. Ya antes de que los Ejércitos se pusieran en marcha para las primeras escaramuzas, el periódico oficial del partido comunista de Pankow, «Neues Deutschland», afirmó que el éxito de las maniobras se debe «a la instrucción uniforme según los principios de la ciencia militar socialista». La instrucción uniforme, por supuesto, de soldados, suboficiales, oficiales y jefes. Si meritariamente anticipar el éxito, no menos lo es definir sus causas. Más tarde, al hacer la reseña apologética de los movimientos iniciales de «Fraternidad de Armas», el mismo periódico cuenta con admiración el cruce de un «obstáculo de agua muy ancho» (probablemente, el río Elba) por una unidad acorazada del Ejército polaco.

Por su parte, la agencia oficial de noticias de la Alemania oriental, ADN, señala que los observadores de algunos «ejercicios de combate» —entre ellos, Walter Ulbricht, Willi Stoph y todos los ministros de Defensa del Pacto de Varsovia— «han podido darse

cuenta de la capacidad de combate de los Ejércitos fraternos y de la potencia militar del socialismo». Anteriormente, algunos periódicos alemanes comunistas habían subrayado que los desplazamientos previos al comienzo de las maniobras fueron realizados «en terreno desconocido y en condiciones muy difíciles». Hasta los menos dotados para el arte y la ciencia militares nos maravillamos de que un general, con un Estado Mayor detrás, desplace a sus tropas en un terreno absolutamente desconocido. La propaganda exagera.

ra siempre, y a veces, demasiado.

Finalmente, he aquí el parte del general rumano Cheler al mariscal Jakubovski, comandante en jefe de las fuerzas del Pacto de Varsovia, y al general Hoffmann, jefe de las maniobras «Fraternidad de Armas»: «Mis soldados, suboficiales y oficiales han cumplido con circunspección y puntualidad minuciosa la misión encomendada en estrecha conexión con las unidades alemanas orientales y húngaras estacionadas al norte y sur de mi propio emplazamiento».

Si no queda en la historia por sus audaces despliegues de carros, por el empleo habilísimo de los helicópteros, por los ejemplares cruces «de obstáculos de agua muy anchos», por la destreza del mando unificado o por la admirable sincronización de todos los movimientos, el ejercicio «Fraternidad de Armas» quedará sin duda por la jerga propagandística usada en su honor, única, creo, en los anales de esas guerras fingidas que son las grandes maniobras.

20 MIL MILLONES DE DOLARES, DEFICIT DEL PRESUPUESTO USA

NUEVA YORK, 15. (Pyresa).—El déficit en el presupuesto nacional estadounidense oscilará entre 12.000 y 20.000 millones de dólares durante el presente año fiscal, que finalizará el 30 de junio próximo.

El anuncio fue hecho ante la

XCVI Convención anual de la Asociación de Banqueros Norteamericanos, celebrada en Miami Beach, por el diputado del Congreso Wilbour Mills, promotor de la ley que lleva su nombre, quien aseguró que el déficit será de este orden, pese a que se tomen las más severas medidas.

Por estudios sobre el sistema nervioso

EL NOBEL DE MEDICINA, A UN SUECO, UN INGLES Y UN NORTEAMERICANO

* «HAN DADO RESPUESTAS A CUESTIONES DE IMPORTANCIA FUNDAMENTAL»

* UNO DE LOS GALARDONADOS ES, DESDE 1965, PRESIDENTE DE LA FUNDACION NOBEL

ESTOCOLMO (Suecia), 15.—El Premio Nobel de Medicina ha sido concedido hoy a los científicos sir Bernard Katz, de Gran Bretaña, Ulf Von Euler, de Suecia y Julius Axelrod, de los Estados Unidos.

Las 400.000 coronas suecas (5.440.000 pesetas aproximadamente) con que está dotado el Premio les han sido concedidas «por sus descubrimientos con los transmisores humorales en las terminales nerviosas y el mecanismo para su almacenamiento, liberación e inactivación», según ha dicho el Instituto Karolinska.

Sir Bernard Katz, de cincuenta años, nació en Leipzig, Alemania; actualmente es profesor de Biofísica en el University College de Londres.

El doctor Von Euler, de sesenta y cinco años, es profesor de Fisiología en el Instituto Karolinska de esta ciudad.

El doctor Axelrod es profesor jefe de Farmacología en el Instituto Nacional de Salud Mental de Bethesda (Maryland).

El Instituto Karolinska ha dicho que los descubrimientos de los tres científicos han dado respuestas a cuestiones de importancia fundamental.

Los tres científicos, trabajando independientemente, han proporcionado información básica sobre cómo se transmiten los mensajes entre las células nerviosas.

«Sus descubrimientos relacionados con estos mecanismos reguladores en el sistema nervioso son fundamentales en neurofisiología y neurofarmacología y han estimulado grandemente la investigación de los medios para luchar contra los desequilibrios nerviosos y mentales.»

Von Euler

Ulf von Euler, que en la actualidad tiene sesenta y cinco años, cursó estudios en la Facultad de Medicina de Estocolmo, fue profesor de Fisiología en el Royal Caroline Institut, de la capital sueca. En 1955 pasó a formar parte del Consejo de Investigaciones Médicas de Suecia. Desde 1953 a 1965, el profesor Von Euler perteneció al Comité Nobel de Fisiología y Medicina. Desde 1965 desempeña el puesto de presidente de la Fundación Nobel.

El profesor Von Euler alcanzó celebridad en el mundo de la investigación médica por sus trabajos sobre la noradrenalina. Es doctor «honoris causa» por las Universidades de Río de Janeiro, Umea, Dijon, Gante y Tubingen.

En la actualidad Von Euler pertenece al departamento de Fisiología del Karolinska Institut, en Estocolmo.

Sir Bernard Katz

El profesor de Biofísica sir Bernard Katz nació el 26 de marzo de 1911 en Leipzig (Alemania), cursando estudios en las Universidades de Leipzig y Londres.

Entre los años 1935 y 1939 realizó trabajos de investigación en la Universidad de Londres. Al comenzar la segunda guerra mundial se hallaba realizando trabajos científicos en el hospital de Sidney (Australia). En 1942 presta servicios en la aviación militar australiana.

Entre 1946 y 1950 es director adjunto de investigaciones biofísicas en la Royal Society. A partir de esta fecha ha sido profesor de Fisiología en la Universidad de Londres, profesor de Biofísica y director de esta sección en la misma Universidad, miembro del Consejo de Investigaciones de la Royal Society y profesor de varias Universidades.

Ha publicado diversas obras científicas, siendo las principales «Reacción del sistema nervioso ante los estímulos eléctricos» y «Músculos y nervios».

Axelrod

El profesor Axelrod nació en Nueva York en 1912 y se educó allí. Se graduó en Ciencias en el New York City College en 1933 y se doctoró en Artes en la Universidad de Nueva York en 1941. También se doctoró en Filosofía en la Universidad George Washington, en 1955.

En 1933 entró como adjunto de laboratorio en la Escuela Médica de la Universidad de Nueva York. Trabajó entre 1935 y 1946 como químico en el Laboratorio de Higiene Industrial.

Después de trabajar durante seis años en el departamento de enfermedades cardíacas del Instituto Nacional de Salud, en Bethesda, fue nombrado jefe del departamento de Farmacología en el laboratorio de Ciencias Clínicas del Instituto, cargo que ostenta actualmente. (Efe, Reuter.)

En el dentista

WASHINGTON, 15. (Efe).—El doctor Julius Axelrod, de cincuenta y ocho años, el norteamericano galardonado con el Premio Nobel de Medicina con un sueco y un británico, se enteró hoy de la noticia mientras se encontraba en el dentista.

El doctor Axelrod, un bioquímico del Instituto de la Salud Mental en Bethesda, cerca de Washington, que todos los días llega puntualmente a su oficina a las ocho y cuarto de la mañana, hoy no pudo ir como de costumbre por tener una cita con el dentista.

Según una de sus secretarías, el doctor Axelrod no se enteró de que había recibido el Premio Nobel de Medicina hasta que llegó a la clínica dental.

Butano, S.A.

informa a la Construcción sobre las características del **PROPANO**

1. - Energía de elevado poder calorífico (12.000 kcal./kg.)
2. - Se almacena en tanques enterrados o aéreos en el exterior de las viviendas.
3. - En grupos de viviendas permite centralizar el combustible garantizando la utilización individual de cada inquilino, mediante contador.
4. - Hace posible una gran reserva energética en pequeño volumen de almacenamiento.
5. - Un solo tanque de PROPANO es fuente constante de energía para los más diversos usos.
6. - Se distribuye a granel mediante camiones cisterna, para el abastecimiento de la instalación.
7. - Suministro, composición y presión constantes. No es tóxico.
8. - Es limpio. De combustión homogénea, sin humos, cenizas, ni residuos.
9. - Instalación simple y económica. Bajo costo de mantenimiento.
10. - Fácil regulación y manejo.
11. - PROPANO en tres tipos según necesidades: Desodorizado, Comercial o Metalúrgico.



PROPANO · Con la garantía y servicio de BUTANO, S. A. Consulte a la Delegación Regional o al Agente distribuidor más próximo

GAS PROPANO · Un paso gigante en la historia de la energía térmica

EL CINE

«EN UN LUGAR DE LA MANGA», DE MARIANO OZORES

FICHA TECNICA

Prod.: Arturo González, P. C. (1970).—Director: Mariano Ozores, y diálogos adicionales de A. Paso.—Fotografía: Emilio Foriscot.—Música: Adolfo Waitzman.—Eastmancolor.—Duración: Cien minutos.—Principales intérpretes: Manolo Escobar, Conchita Velasco, José Luis López Vázquez, Manolo Gómez Bur, Gracita Morales y Joaquín Roa.

La llamada «comedia española», y más si a este subgénero se le añaden ilustraciones musicales de tipo folklórico, es asunto que sigue interesando a una considerable masa de espectadores generosos e indulgentes. Manolo Escobar se ha convertido en el «cancionero» más fotografiado por la cámara, y Conchita Velasco, en su «partenaire» ideal. Si a este trío

—Escobar-canciones-Velasco— se añaden los habituales «graciosos» del cine español, José Luis López Vázquez, Gracita Morales y Manolo Gómez Bur, poco importan asunto y director, con tal de que el producto se presente en color.

En esta ocasión se ha elegido una localización turística: La Manga, y allí, entre dos mares y con abundante arena, Manolo Escobar tiene ocasión de demostrar que canta y de contar que es un hombre español, sencillo, varonil y creyente, y Conchita Velasco de lucir sus encantos físicos y su simpatía habitual como chica lista y desvuelta. Poco más, porque López Vázquez vuelve a hacer de López Vázquez, desorbitado, gesticulante y desahogado; Gracita Morales interpreta su papel de siempre, así como Gómez Bur. Sólo un breve «sketch», incurrido entre dos secuencias alimbaradas y musicales, debido a «Tip» y a José Luis Coll, destaca por su frescura inspirada en el absurdo.

Mariano Ozores limita su función a lo más imprescindible, a ordenar la sucesión de pretendidos «gags» y de ilustraciones folklóricas. La mediocridad de «En un lugar de la Manga» domina de punta a cabo, sin excepciones destacables.

Pedro CRESPO

«MEJOR VIUDA QUE...», DE DUCCIO TESSARI

FICHA TECNICA

Prod.: Ultra Film-Universal Productions France (1967).—Director: Duccio Tessari. Guión: Ennio de Concini y D. Tessari. Fotografía: Ennio Guarnieri. Música: Carlo Rustichelli. Technicolor. Duración: Noventa y nueve minutos. Principales intérpretes: Virna Lisi, Peter McEnery, Gabriele Ferzetti, Jean Servais, Lando Buzzanca, Nino Terzo y Agnes Spaak.

De nuevo Sicilia, de nuevo la «maffia», de nuevo el «honor» como motivo de la acción y nuevamente el humor como tratamiento. «Mejor viuda que...» llega con tres años de retraso desde su realización y en ese tiempo han proliferado las películas centradas en Sicilia y en «lo siciliano», tanto cómicas como dramáticas. Los realizadores italianos —comenzando por Pietro Germi y acabando, si se quiere, por Duccio Tessari, antiguo especialista de películas de «ro-

manos»— han acabado prácticamente con el filón argumental de la isla.

Y nada nuevo añade «Mejor viuda que...», porque como tal no puede tomarse la presencia de Peter Mac Enery, que encarna a un ingeniero comisionado por una Compañía británica de petróleos para examinar las posibilidades de una determinada zona siciliana para construir en ella una refinería. La protección y los ataques de la «maffia», escindida en su visión del futuro de la zona, al ingeniero Proby; el romance de éste con la hija de uno de los «poderosos» de la organización, los sueños de la muchacha —Virna Lisi—, que anhela liberarse del yugo opresor a que los hombres someten a sus mujeres en esas tierras —«baja los ojos, impúdica» es una de las frases clave, reveladoras de este ambiente moruno—, y los continuos «infartos de miocardio» que, oportunamente, padecen determinados elementos contrarios a la refinería y al romance, sirven a Duccio Tessari para fabricar una película intrascendente, ligera y en ocasiones entretenida.—P. C.

«TRES MORDISCOS A LA MANZANA», DE ALVIN GANZER

FICHA TECNICA

Prod.: A. Ganzer para MGM (1966).—Director: Mariano Ozores.—Guión: M. Ozores, y diálogos adicionales de A. Paso.—Fotografía: Emilio Foriscot.—Música: Adolfo Waitzman.—Eastmancolor.—Duración: Cien minutos.—Principales intérpretes: Manolo Escobar, Conchita Velasco, José Luis López Vázquez, Manolo Gómez Bur, Gracita Morales y Joaquín Roa.

Diffícilmente podría haberse fabricado una película más insípida que ésta a partir de su asunto —el viaje turístico, a través de Italia y Suiza, de un pequeño autocar cargado de britá-

nicos—, y nunca habíamos contemplado a una Sylva Koscina tan desangelada y a un David McCallum —uno de los innumerables agentes secretos de la «pantalla casera»— tan tímido e inexpresivo. La relativa vejez de la película —realizada en 1966— no sirve sino de agravante a su presentación actual en Madrid.

Ni la mínima intriga aventurera —todo un plan, con estafadores y todo, para arrebatarse al afortunado y bobalicon guía de turistas los veinte millones de liras ganados en un casino—, ni el tontísimo romance que protagonizan McCallum y la Koscina; aportan la dosis suficiente de interés a la cinta. No existe, en sus noventa y ocho minutos de proyección, justificación para tan sugestivo título —«Tres mordiscos a la manzana»—, porque, en definitiva, no hay ni manzana ni mordiscos; tan sólo unos cuantos paisajes medianamente fotografiados. Pocas veces se puede participar de tanto aburrimiento en tan poco tiempo.—P. C.

EL TEATRO

TEATRO ESPAÑOL: «LA ESTRELLA DE SEVILLA», DE LOPE DE VEGA

Teatro Español: «La estrella de Sevilla», de Lope de Vega. Actores: Carlos Ballesteros, Estanis González, Enrique Cerro, José M. Navarro, Rafael Gil Marcos, Antonio Iranzo, Alberto Alonso, Carlos Canut, Roberto Martín, Francisco Cecilio, José Luis Pellicena, Marisa Paredes, Antonio Medina, Sonsoles Benedicto, César de Barona, Dionisio Salamanca, Carlos Toren, Carmen Rossi, Antonio Canal, Gilberto Moreno. Música de Luis de Pablo. Decorado de Juan León, realizado por Manuel López. Figurines de Víctor Cortezo. Dirección de Alberto González Vergel, ayudado por Pedro Pérez Oliva.

Es un acierto, en principio, el haber elegido «La estrella de Sevilla» para iniciar este I Festival Internacional de Teatro que se celebra en Madrid. A diferencia de «Peribáñez», «Fuenteovejuna» o «El mejor alcalde, el rey», el pueblo rechaza al monarca. En los problemas de tiranía y democracia planteados por Lope, la nobleza es el enemigo común del pueblo y del rey, lo cual es una constante medieval. Pero en «La estrella de Sevilla», el pueblo aparece, aunque en un plano coral y sucinto, como partidario de la nobleza «contra» el rey. Para subrayar esa conciencia progresista frente al poder, González Vergel ha tenido que manipular psicológicamente la figura del Rey Don Sancho hasta quitarle a la obra todo lo que tiene de simple crónica dramática. El mito escénico que subyace en los efectismos sentimentales y sangrientos de la obra ha sido trabajado minuciosamente por González Vergel para hacerlo más ostensible y polémico. La audacia del director es estimable, pero no me convence.

El tratamiento que hace González Vergel del Rey Don Sancho es aproximadamente freudiano. Naturalmente, Lope (no es seguro que la pieza sea de Lope) no pensó jamás que el rey era un psicópata. Pero esto es lo de menos. Las interpretaciones de Lope, como las de Shakespeare, como las de cualquier clásico, pueden ser intencionales, y los «argumentos» un simple material con el que pueda transmitirse formas y vivencias contemporáneas. Este es el sentido dinámico de la cultura. Pero es que González Vergel se ha limitado a presentarnos una tiranía que depende directamente de la paranoia. Pensamos ahora en otro enfermo mental, en Calígula. La recreación de esa figura por Camus es transcendente. Cuando Calígula deifica su caballo y unge la política a la hipodromía (en el sentido divino y en el sentido platónico) nos presenta mucho más que un caso clínico. Al paranoico recreado por González Vergel (con una paranoia excesivamente literal) le falta la oscura e inquietante dimensión del infinito humano, precisamente lo que hace «verdadero» al Calígula de Camus. Y quizá porque le falta esa dimensión, y además porque los signos externos de la paranoia han sido acentuados en demasía, algunas de las situaciones de la obra podrían haber sido de «La venganza de Don Mendo».

En mi parecer, González Vergel se ha quedado a medio camino. O se es fiel a la tradición y al espíritu lopesco y se sienta al rey en un trono a eyacular versos, o se recrea la figura tiránica hasta sus últimas consecuencias, quiero decir, hasta sus consecuencias actuales. Pero de haber removido la figura del rey en una dirección contemporánea, habría que haber removido también el concepto del amor, que en Lope es nada más que bello y superficial, directo, rápido y sin complicaciones. O sea, hubiera tenido que ser un amor con más «problemas» y menos galanterías. Quise entender que González Vergel se burla un poco del amor «en» Lope, y así interpreta aquella solemnidad un tanto grotesca con la que Sancho Ortiz (José Luis Pellicena) y Estrella Tavera (Marisa Paredes, cuya voz es demasiado dura y sorda para el verso) intercambian suspiros y requiebros al tiempo que se mueven siguiendo un cierto ritmo pantomímico. En general, me pareció que el trabajo de González Vergel tenía la finalidad de rebajar la rudimentaria espontaneidad a un nivel de puro choteo. (El risible manto rojo del rey, que se pasa de simbólico y cae en lo burlesco, sería uno de los signos plásticos de ese rebajamiento.)

La escenografía me pareció bien integrada, ya que resuelve diversos problemas girando en torno a un solo motivo. El puntilloso detalle de las celosías, que se quitan y se ponen, cuando el ámbito decorativo está basado en la fluidez simbólica y apela a la imaginación, no me gustó demasiado. Como tampoco el asiento que brota del suelo en el instante en que el rey habla de «tomar asiento en Sevilla». La voluntad de los reyes es ley, pero no tanto. Claro que tal vez fuese un rasgo de humor, y yo no me di cuenta. Los figurines, encantadores; Carlos Ballesteros lució el suyo con denuedo.

De cómo se dijo el verso, yo no puedo hablar mucho. Puedo decir que los apresuramientos corporales, la acción, en general, hubiera requerido una dicción más nítida y una complacencia mayor que hiciese resaltar, por ejemplo, esos lugares gongorinos tan deliriosos que encontramos en Lope, aquí y allá, tan propios de él. Quizás éste sea un dato para inclinarse a pensar que la obra es suya.

Los actores siguieron la idea de González Vergel (o la idea que tengo yo de la idea de González Vergel) con fidelidad y sin tropiezos. Los aplausos fueron muchos, largos y sostenidos. Y los «bravos» fuertes.

Carlos Luis ALVAREZ

EUROPA Y AFRICA SE UNIRÁN

* ASI LO AFIRMA LA PROFESORA SIRONI, DE LA UNIVERSIDAD DE MILAN

MILAN. (Efe).—«En un futuro geológico no lejano (cerca de cuatro o cinco millones de años), lo que hoy es el estrecho de Gibraltar se separará mucho más, creando una más amplia zona entre la Península Ibérica y el extremo occidental del norte de África. Mientras, por el contrario, tenderán a bajar al encuentro del norte africano las costas meridionales orientales de España y la del sur de Francia. Pasarán algunos millones de años, quizá veinte; después, Europa y África terminarán por unirse, para constituir un único y gran continente que se irá alejando cada vez más de América del Norte», ha afirmado hoy María Bianca Sironi Cita, profesora de Micropaleontología de la Universidad de Milán, al explicar la finalidad y los resultados de las perforaciones geológicas recientemente efectuadas en la cuenca del Mediterráneo por un grupo de oceanógrafos.

Esta «cruzada» científica es la decimotercera del proyecto «Deep Sea Drilling», cuyas perforaciones forman parte del programa nacional de investigación de los sedimentos oceánicos de la National Science Foundation de los Estados Unidos.

Los descubrimientos hechos en el fondo del Mediterráneo han permitido comprobar la presencia de sedimentos y rocas extraordinariamente similares a las encontradas en diversas partes de las cadenas alpinas de Europa y del norte de África. El resultado más interesante, desde el punto de vista científico, como ha subrayado la citada profesora, es el hallazgo en todas las cuencas más profundas del Mediterráneo de depósitos constituidos por yeso, anhídridos, sal gema, dolomitas y dietemitas. Estos depósitos, según los expertos, demuestran que el Mediterráneo se secó completamente en un período de tiempo comprendido entre hace diez y cinco millones de años. Luego vino una especie de catastrófica invasión marina que llevó la masa oceánica a llenar esta gran cuenca, que se había vaciado en parte y, en parte, llenado con depósitos salitres.

EXITO DE GOYA EN HOLANDA

MADRID.—Más de 152.000 personas han visitado la Exposición que sobre Goya se ha celebrado en el Museo Mauritshuis, de La Haya, organizada por la Dirección General de Bellas Artes, informa el Ministerio de Educación y Ciencia.

Ante el interés despertado por dicha Muestra, fue organizado un amplio horario de visitas, desde las diez de la mañana a las diez de la noche.

Fueron vendidos 25.000 ejemplares del catálogo de la Exposición y más de 30.000 tarjetas postales ilustradas con reproducción de los cuadros expuestos.

Actualmente, dicha Exposición monográfica sobre Goya ha sido trasladada íntegramente a París, donde se exhibe en el Museo de Las Tullerías. (Cifra.)

Exposición vasca en Méjico

BILBAO.—Organizada por la Casa Vasca se inaugurará el próximo martes una Exposición en la capital de Méjico, con obras de pintores y escultores sobre arte actual, paisajes y temas vascos, así como discos de compositores y cantantes de Vizcaya, que serán exhibidos durante un mes. Las obras que se exponerán serán de los artistas vizcaínos Ibarrola, Vicente Larrea y José María Ondin. Asimismo, estará nutridamente representada la Exposición por representantes artísticos de las restantes provincias vascas. (Pyresa.)

Hallazgo romano

PAMPLONA.—Diversos hallazgos arqueológicos se han realizado en la ermita de San Esteban, del pueblo de Falces, según comunica la Diputación Foral de Navarra, cuyos técnicos dirigen las excavaciones que desde 1955 se efectúan en dicho lugar.

En dicha fecha fueron descubiertos unos suelos de argamasa

de la época romana y abundante cerámica. Ahora han aparecido una serie de habitaciones adyacentes al muro de contención del templo, pertenecientes al siglo IV antes de Jesucristo. También se ha podido localizar el límite este de la edificación que existió en el siglo II de nuestra era. (Cifra.)

LOS DEPORTES

«EN SEVILLA ESTAN LOCOS: CREEN QUE SEREMOS CAMPEONES»



LORA, UN CLASICO DE LA SELECCIÓN-KUBALA

«ESTA LLAMADA NO ME LA ESPERABA»

Rodilla, la última esperanza. Por ahora. Después vendrán más, porque en el fútbol español hay ahora muchas esperanzas en la etapa de Kubala. En el último entrenamiento hubo un hombre que destacó, entre otros, por su juventud y su buen fútbol. Ese hombre es Rodilla, jugador del Celta de Vigo. Tiene veinte años, el pelo rubio, muy corto, y se está dejando un «bigotillo» que le asoma, tímidamente por encima del labio superior.

—Aún tengo que llegar a más. Acabo de empezar y creo que puedo hacer más. Jugar mejor.

Lo cierto es que en el entrenamiento se combinó perfectamente con Restach y que, juntos, trajeron de cabeza a la defensa.

—Hombre, lo que pasa es que a la selección van siempre los mejores jugadores y, con buena gente, se juega bien al fútbol.

El chico tiene un acento gallego que casi se le nota sin hablar y es muy tímido. Pero juega bien, que es lo que

importa. Ahora está haciendo la «mitis».

—Esto de la selección no me lo esperaba. Me enteré al día siguiente de que me convocaran porque estaba en el cuartel. Cuando me lo dijo un amigo, no lo creí hasta que me enseñó el periódico.

Satisfacción, claro. Eso les pasa a todos en cuanto los llama el seleccionador nacional.

—En el entrenamiento ha jugado de interior. ¿En qué sitio juega más a gusto?

—Bueno, yo ahora estoy jugando en el Celta de delantero centro, pero creo que mi posición es interior en punta. Aunque hay que adaptarse al puesto que le encomiendan a uno.

—Interior en punta. ¿Ya tenemos aquí otro hombre-gol?

—No. No me considero goleador. De eso tengo poco. Yo meto goles porque me los dan, nada más que por eso.

—Bueno, Rodilla, algo ya pondrá usted de su parte para conseguirlos, ¿no?

—Algo, sí.

Continúa con su timidez. Se pone colorado y casi diría que quiere irse, que se escurre. Aunque, donde se escurre de verdad es en el campo, jugando.

—Desde que empecé en el Langreo me hicieron jugar así. Ahora continúo igual y me va bien.

—Lo de que le va bien, ya se ve. Ya lo han llamado para la selección. A lo mejor esto es una oportunidad para que lo vean y se lo traigan para Madrid.

—De momento me quedan tres años en el Celta y allí estoy muy contento.

—Sí, pero con ser preseleccionado, ya ha conseguido un éxito importante.

—Bueno, lo que tengo que conseguir es ser titular en el Celta, que aún no lo soy.

Ya ve usted. Paradojas de la vida. Preseleccionado por Kubala y él todavía no se ha enterado de que es titular en su club.

Francisco CAPARROS



RODILLA, LA ULTIMA ESPERANZA

Con látigo o sin látigo, con plantilla o sin plantilla, con suerte o sin ella, ahí está el Sevilla, encumbrado en el primer puesto, líder por derecho, jugando y convenciendo. Esto es innegable. Para muchos, pronto o temprano comenzará a fallar y se replegará hacia lugares más oscuros. Pero mientras, nadie puede regatearles méritos a Max Merkel y sus hombres. Hemos aprovechado la estancia en Madrid de Lora, el pequeño y gran jugador sevillista, titular de la selección Kubala, para hablar de él y de su equipo. Le hemos dicho que estamos, como todos, un poco extrañados porque después de perder con todos los equipos de Europa a que se enfrentaron durante el verano van y se destapan.

—Bueno, lo que sucede es que nosotros ganamos el primer partido y luego todos nos salían igual. Y vamos ganando. Jugamos bien y corremos. Todos. Eso es lo que nos pasa.

—¿Qué aire se respira en Sevilla? ¿La gente os cree capaces de continuar ahí, donde estáis, hasta el final?

—La gente se cree que el equipo va a ser campeón de Liga. Eso es lo que creen. Están todos locos de alegría. Cada domingo hay un llenazo. Tienen absoluta confianza en nosotros y, no vea usted, están más contentos que unas castañuelas.

—Pero ya a nivel de club, sobre todo entre los jugadores, habrá más moderación, ¿no?

—Entre los jugadores hay, sobre todo, unidad y alegría. Todos estamos contentos con el entrenador, y el entrenador con nosotros, y los directivos con todos. En fin, cuando marcha bien no hay problemas.

—¿Dónde está el secreto del Sevilla, la clave de este arranque espectacular?

—En el entrenamiento del año pasado. Este año nos estamos aprovechando del trabajo pasado. También sucede que ahora estamos más acostumbrados a Merkel y más compenetrados. Yo creo que a esto se debe nuestra buena marcha. Y, sobre todo, a que corremos mucho.

—¿Cómo son las verdaderas relaciones entre Max Merkel y los jugadores?

—Físicamente prepara muy bien. Luego le gustan mucho las bromas. Está siempre con los jugadores. Hasta ahora es fenomenal.

—Pero ¿no es cierto que es un hombre demasiado duro con ustedes?

—Todos los entrenadores son duros al principio de temporada. Este quizás es un poco más duro que los demás. Pero esto le conviene al jugador.

—¿Cree usted sinceramente que el Sevilla tiene plantilla suficiente para ganar la Liga?

—Ahora mismo somos dieciséis jugadores. Pero detrás está el Sevilla Atlético, con jugadores como Boni, Aitor Aguirre, Carmelo, Montes, Casado..., que tienen categoría para jugar en Segunda y en Primera. Esa es nuestra base y nuestra tranquilidad. Por ahí yo pienso que no debe haber problemas.

Lora, todo el mundo lo sabe, es un luchador como no hay otro. Pequeño, fuerte, jugando por debajo de la cintura de los demás jugadores, se ha pasado la mañana de la concentración nacional corriendo sin parar. Lleva cinco años en el Sevilla. «Siempre con el 7 en la camiseta, pero nunca de extremo. Lo mío es correr.» Acaba de firmar por otros tres años en el Sevilla.

—¿Cuántos equipos han ido por usted ya? Equipos «grandes», se entiende...

—Bueno, equipos sí que han querido ficharme. Pero, claro, a mí directamente no ha venido ninguno. Tampoco sé quiénes son. Me he enterado por fuera de que llegaban técnicos en busca mía. El Sevilla no ha querido soltarme nunca. Por eso yo ni me he parado a echar cuentas porque, en definitiva, el perjudicado iba a ser yo. Me iba a querer marchar y la armábamos...

—¿De dónde saca Lora el aire necesario para mantener ese ritmo vertiginoso a lo largo de todos los partidos?

—Pues de los pulmones, claro. Y de este pecho que siempre he tenido. Yo de chico he «corrido» mucho. Más que ahora. Ahora corro menos, pero le ponga un poco de cabeza.

Valentín MARTÍN

Arriba 15

España quiere organizar los Mundiales-73 (Alemania oriental, candidatura rival)

La candidatura española para los Campeonatos del Mundo de ciclismo del año 1973 será definitivamente presentada en la Asamblea de la Federación Internacional que se celebrará el día 26 de noviembre en Ginebra. Se sabe que la candidatura española tendrá enfrente la de Alemania oriental, que también pretende conseguir la organización de los Campeonatos del Mundo.

El presidente de la Federación Española de Ciclismo va a celebrar una reunión en Barcelona con el concejal ponente de Deportes del Ayuntamiento, don Pablo Negre, para concretar los

detalles y estudiar la posibilidad de construir un velódromo en donde se celebren las competiciones en pista.

Para las competiciones de carretera se cuenta con el circuito del parque de Montjuich, que, con las modificaciones efectuadas últimamente y con una longitud de 15 kilómetros de terreno muy variado, ofrece características espectaculares.

Los Campeonatos del Mundo de 1971 se celebrarán en Francia, y los de 1972, en Suiza.

Después de los éxitos alcanzados en otras organizaciones de carácter internacional última-

mente celebradas en España, se espera que la candidatura para estos Campeonatos del Mundo sea bien acogida entre los delegados que asistan a la Asamblea en Ginebra. (Pyresa.)

OCANA, SEGUNDO EN EL TROFEO SUPERPRESTIGIO

PARIS, 15. (Pyresa).—A falta del Gran Premio de las Naciones, que se disputará el domingo, el belga Eddy Merckx conquistó el Trofeo Superprestigio por segunda vez y con un total de 409 puntos.

Luis Ocaña marcha en segun-

da posición, con 158.

La clasificación actual es como sigue:

1. Merckx (Belgica), 409 puntos.
2. Ocaña (España), 158.
3. Lemán (Belgica), 125.

FECHAS DE LAS MEJORES PRUEBAS VASCAS

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la Federación Guipuzcoana de Ciclismo, Leandro Irastorza, ha anunciado las fechas de las tres pruebas más importantes que se celebrarán durante 1971 en esta región, y que a su vez serán propuestas en la reunión de la UCI en Ginebra el próximo mes. Las fechas y las pruebas son las siguientes:

27 y 28 de marzo.—Subida a Arrate y Criterium Europeo de Montaña (Eibar).

Del 9 al 13 de junio.—Vuelta al País Vasco.

25 de julio.—Premio de Villafranca de Oria. (Pyresa.)

LOS ALEMANES BUGDAHL-TSCHAN GANAN LOS «SEIS DIAS» DE BERLIN

BERLIN. — Los vencedores de la LXVI versión de los Seis Días Ciclistas de Berlín occidental han sido los corredores alemanes Klaus Bugdahl y Juergen Tschan, que veinticuatro horas, aproximadamente, antes de finalizar la competición se adjudicaron el primer puesto.

ACEVEDO, DE COLOMBIA, PRIMERO EN LA VUELTA A MEXICO

BOGOTA. — El colombiano Fabio Acevedo, quien ha pasado a ocupar el liderato de la Vuelta Ciclista a México, no sólo era el menos oprimido del equipo de «escarabajos», sino que estuvo a punto de ser excluido.

Ahora, ante su triunfo parcial en México, Acevedo se ha convertido en «nueva estrella» del ciclismo colombiano. (Alfil.)

EL BALONMANO

EL GRANOLLERS, IRRESISTIBLE

Por 28-11 ganó al Flemallos belga en Copa de Europa

GRANOLLERS, 15. — En partido de ida de la Copa de Europa de balonmano, el equipo campeón de España ha vencido por 28-11 al R. O. C. Flemallos, campeón belga, en un partido que ha tenido varias fases, pero en las que ha prevalecido la mayor potencia del equipo vallesano.

Con mucho público en el Pabellón, que animó constantemente al Granollers, se llegó a los tres minutos de juego con un 4-0. Luego fue anotándose tanto tras tanto, para llegar al descanso con ventaja de 12-4.

En el intermedio del partido, con la presencia del presidente de la Federación Nacional de Balonmano y autoridades locales, se rindió homenaje a don Emilio Botey Alsina, presidente del Granollers, a quien se le impuso la medalla de oro del Club.

Reanudado el encuentro, el Granollers salió con gran furia y los tantos fueron subiendo al marcador continuamente, desbarrollando los vallesanos un juego que no pudo detener el equipo del Flemallos.

Después de este resultado, el Granollers tiene prácticamente en sus manos la clasificación.

A las órdenes de los colegiados

EL BOXEO

EL MUNDIAL DE LOS GALLOS, HOY EN LOS ANGELES

El mejicano Rubén Olivares, campeón del mundo de los pesos gallos, pondrá en juego su título hoy, en el «Forum» de Los Angeles, frente a su compatriota Chucho Castillo. A pesar de las dificultades que tiene el campeón para dar el peso, Olivares saldrá como favorito, defendiendo su corona por tercera vez desde que la conquistara frente al australiano Lionel Rose, en el mes de agosto del pasado año.

JOE LOUIS ABANDONA HOY EL HOSPITAL

El ex campeón mundial de los grandes pesos, Joe Louis, de cincuenta y seis años de edad, abandonará hoy el hospital de ex combatientes de Denver, donde ha estado sometido a tratamiento desde el pasado mes de mayo.

EL AUTOMOVILISMO

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE VELOCIDAD

El domingo próximo se disputará la carrera en cuesta de La Rabassada, prueba decisiva para el Campeonato de España de Velocidad. El record actual de la competición —sobre un recorrido de 4,500 kilómetros— está en poder de Alex Soler Roig, con un crono de 2-21-1, a un promedio de 114,812 kilómetros.

EL CICLISMO

«MOLTENI», NUEVO EQUIPO DE EDDY MERCKX

El ciclista belga Eddy Merckx firmó ayer, en Milán, el contrato que le liga a la casa Molteni por un tiempo de dos años. Los corredores que Merckx ha llevado consigo al grupo italiano son diez belgas y un holandés.

EL HOCKEY

DISTINCION INTERNACIONAL A SAINZ DE LOS TERREROS

En el Congreso de la Federación Internacional de Hockey, que se celebra cada dos años y que ha tenido lugar recientemente en Bruselas, con ocasión de la Copa de Europa, ha sido designado miembro de honor de dicho organismo Juan Manuel Sainz de los Terreros, distinción que por primera vez se otorga a un español.

EL GOLF

CAMPEONATO DE ESPAÑA PARA PROFESIONALES

José María Cañizares, del Club de Campo de Madrid, figura en cabeza de la clasificación del Campeonato de España de Golf para profesionales, después de la segunda jornada disputada ayer en Valencia. Pedro Contreras, del Club valenciano Escorpión, batió el record del campo con una marca de 69 golpes, lo que le ha valido situarse en segundo lugar, con los mismos golpes que Manuel Ballesteros (148) a sólo cinco del primer clasificado.

RAMON SOTA EN EL TORNEO DE CAMPEONES

El español Ramón Sota participará, junto con otros siete conocidos jugadores, en el Torneo de Campeones, que hoy se inicia en Saint Nom la Breteche, a 20 kilómetros de París. Este Torneo será el más importante disputado en Francia desde que en 1963 tuviera lugar la «Canadá Cup».

EL TENIS

GIMENO, SANTANA Y ORANTES EN EL OPEN DE ESPAÑA

Han sido designados como cabezas de serie del primer open tenístico de España, trofeo Conde de Godó, que se celebrará en Barcelona del 19 al 25 de este mes, los siguientes jugadores: Laver, Rosewall, Gimeno, Panulovic, Santana, Orantes, Rodas y Drysdale.

TORNEO PROFESIONAL EN ALEMANIA

Diez mil dólares están en juego en el Torneo de tenis profesional que se celebrará a partir de mañana sábado en tres ciudades de Alemania Federal, y en el que participan cuatro figuras profesionales: Rod Laver, el español Andrés Gimeno, el holandés Tom Okker y el sudamericano Guillermo Drysdale.

EL FUTBOL

LA COPA DEL GENERALISIMO

En el estadio Luis Casanova, de Valencia, se jugó ayer el aplazado encuentro de la Copa del Generalísimo, entre el Mestalla y el Melilla. Venció el equipo valenciano por dos tantos a cero.

OTRA EXCLUSIVA DEL CINE

AMAYA

HOY VIERNES, DIA 16, A LAS 10,30 DE LA NOCHE, ESTRENO EN ESPAÑA

EN SESION DE GRAN GALA, A BENEFICIO DE LA FEDERACION NACIONAL DE SORDOMUDOS, CUYO CONSEJO ASESOR PRESIDE DON GONZALO DE BORBON Y DAMPIERRE, Y CON ASISTENCIA DE SS. AA. RR. LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

JOSEPH E. LEVINE presenta una película AVCO EMBASSY producida por CARLO PONTI

Sofia Loren Marcello Loren Mastroianni

Los Girasoles

Un film de VITTORIO DE SICA
CON LUDMILA SAVELYEVA

70^M/M
Color



SU AMOR NO CABIA SOLAMENTE EN ITALIA... Y EL DESTINO OUISO AMPLIARLO HASTA LA INMENZA RUSIA

SOLAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

REUNION CUMBRE DEL BOXEO

- Buchanan, para Velázquez
- Carrasco intentará pelear con Ramos
- Urtain se decide por Branchini

En la Federación ayer hubo reunión cumbre del boxeo español. Pampito Rodríguez y Velázquez, por un lado, y Branchini y Pedro Carrasco, por otro, se reunieron con Lora para aclarar posiciones. De todo ello parece que salió lo siguiente:

Lora proseguirá sus negociaciones intentando un Velázquez-Buchanan, título en juego, versión WBA. Es muy posible que Carrasco quede descartado, dirigiendo sus pasos hacia Mando Ramos, como ordena el Consejo Mundial de Boxeo.

Hoy habrá reunión particular de Branchini con Lora y quizá sea éste el último intento del promotor bilbaíno. A la reunión de anoche también acudió Urtain. Parece que efectivamente tendrá nuevo manager y volverá a reunirse con Carrasco bajo la protección de Branchini.

LAS RAZONES DE PEDRO CARRASCO

Mientras Lora y Solomons se afanan por montar una pelea en España entre Ken Buchanan y uno de nuestros máximos pesos ligeros, preferentemente Carrasco, se ha alzado la voz de Pampito Rodríguez y Umberto Branchini, responsables respectivos de las carreras deportivas de Miguel Velázquez y Pedro Carrasco, poniendo reparos al combate pretendido. Hay mucho que hablar de este tema, que no es tan sencillo como a primera vista parece. Veamos.

Lora y Solomons tienen sus razones, como empresarios, para montar el combate. Lora y Solomons no sólo son amigos, sino que en alguna ocasión, en el combate anterior Buchanan-Velázquez por el título europeo, ya estuvieron asociados. No cabe duda de que desde el punto de vista económico repetir a Buchanan en Madrid, con su corona mundial de la WBA y aires de revancha, bien sea contra Velázquez o contra Carrasco, es un éxito asegurado, sobre todo colgándole el cartelito de «por el título mundial», que ya sabemos no lo es tal, por el momento.

Desde el punto de vista deportivo, si Buchanan consigue pelear con Carrasco y ganarle, tiene todo resuelto, frente al Consejo Mundial. Le ha ganado al legítimo campeón, Laguna, y le gana al legítimo aspirante, y ello será una razón indiscutible para que se le reconozca. Por eso creemos que el combate, de llegar a celebrarse, beneficiaría en primer lugar, al escocés. No somos tan ingenuos como para creernos que viene a traer el título en una bandeja a nuestros boxeadores, cuando sabemos por propia experiencia lo que cuesta llegar a un campeón.

Pedro Carrasco es el aspirante oficial al título mundial de los ligeros, en la actualidad vacante, según el Consejo Mundial, al que España e Inglaterra pertenecen. Mando Ramos es el otro aspirante, designado asimismo por el Consejo Mundial. Hasta ahora, el norteamericano no ha sido desposeído de su calidad de aspirante. Sigue teniendo opción al título. Y ahí está la clave. Si Carrasco acepta pelear con Buchanan, le vuelve la espalda a Mando Ramos y, por ende, al mismo Consejo Mundial. Quiere esto decir que corre peligro de perder el privilegio de aspirante número uno al título. Y entonces puede suceder que el Consejo le busque otro contrario a Mando Ramos, olvidándose definitivamente del español. Esto es a lo que tiene miedo Branchini, hombre bien ducho en el gran mundo del boxeo, y éstas sus razones, de cara al enfrentamiento de su pupilo con Ramos y no con Buchanan. Al menos, algunas de las razones. Las otras pueden ser ya de carácter más íntimo. No podemos olvidar que Casadel, el anterior conductor de Carrasco, esquivó a Buchanan repetidas veces y no aceptó nunca un enfrentamiento con él, por más que se apresurase a negarlo más tarde. Es posible que Branchini piense lo mismo. El escocés, además de ser un buen boxeador, muy bueno, diríamos nosotros, es un boxeador «difícil», que presenta problemas de ardua solución, si no insolubles. Desde luego, Mando Ramos le iría mejor a su pupilo.

Bien, todo estaría claro si Mando Ramos aceptase o renunciase de una vez. En el primer caso, Buchanan podría decir adiós al título mundial, por ahora. En el segundo, es muy posible que el Consejo Mundial aceptase ahora, tras su victoria sobre el mismo Laguna, su candidatura para pelear con Carrasco.

Esto es todo lo que se está cociendo en los subterráneos del boxeo mundial, división de los ligeros, donde todo estaba bastante confuso en torno a Pedro Carrasco. Ahora, como se ve, esto es un amago de laberinto, al meter Buchanan decididamente las narices donde no había sido llamado. Mucho trabajo estos días en las mesas de los despachos y las cuentas corrientes de los grandes empresarios del boxeo europeo y americano.

DOMINGO, "ESPIA" EN SAINT ETIENNE

★ SU COLEGA FRANCES LE HA INFORMADO DEL MOMENTO ACTUAL DEL CAGLIARI

Marcel Domingo dará hoy, después del entrenamiento de rigor, la lista de jugadores que se concentrarán en un hotel madrileño a la espera del encuentro de mañana por la noche contra el Elche. El entrenador atlético estuvo en Saint Etienne con el fin de hablar con su colega del equipo de esta ciudad francesa para saber cómo es el Cagliari (ambos conjuntos se enfrentaron ya en la anterior eliminatoria). Ahora, y después de que se realicen hoy los entrenamientos, habrá que pensar en la doble confrontación y en los hombres que para los dos casos puedan servir.

El domingo saldrá el equipo madrileño para Cagliari (Sicilia), y el miércoles, a las ocho de la tarde, se celebrará el partido con el mejor equipo italiano del momento, cuajado de internacionales.

HABRA NOVEDADES EN EL MADRID

Ayer celebró el Real Madrid su entrenamiento diario, pero esta vez en el Santiago Bernabéu. Como viene siendo usual, se jugó un partidillo. Al término del mismo Muñoz no dio ninguna referencia de lo que se tiene pensado

para el partido con el Málaga, aunque en la mente de todos están los posibles cambios que puedan producirse. Hoy sí que habrá lista, aunque no equipo definido. Pero adelantamos: es probable la incorporación definitiva de Ortuño, el debut de Touriño y quizá alguna novedad más. Fleitas volvió a entrenar, aunque muy suavemente. Muñoz dedicó especial atención a Grosso, el gran ausente. En fin, que se barajan nombres de titulares que se irán al banquillo y de otros que volverán al césped verde de los estadios. De todas formas, en Málaga habrá confirmación de rumores.

PRUDENTE OPTIMISMO EN MALAGA

MALAGA (Alfil).—Reina gran ambiente en Málaga ante la visita del Real Madrid, por lo que se cree que La Rosaleda registrará un gran lleno en el próximo compromiso liguero. Hay un optimismo prudente entre los seguidores del club, del que se dice no está en su mejor forma. Pero el entrenador malagista, Kalmar, no está de acuerdo con dicho optimismo.

—No hay que descuidarse un

momento ante el Real Madrid —dijo Kalmar—, esté o no en su mejor momento. El equipo madrileño es de respetar siempre, por lo que no desmayaremos ni un solo instante. El equipo parece haber cogido ritmo. Lo importante es que continúe en esa línea.

No sabe aún Kalmar la alineación. Añade que las líneas de atrás estarán compuestas probablemente por Deusto; Montero, Vilanova, Monreal; Viberti, Martínez. En cuanto a la línea de ataque, Kalmar dijo que Migueli, Conejo y Alvarez son seguros, y que los dos puestos restantes serán ocupados entre Aragón, Cabral, Varela, Mori y Búa, si este último está disponible.

FECHAS PARA LA COPA DE FERIAS

BASILEA (Alfil).—Los organizadores de la Copa de Europa de Ciudades en Feria han dado a conocer el siguiente calendario para los partidos de la segunda ronda de la competición (los equipos que figuran en primer lugar jugarán en su casa el partido de ida):

Sturm Graz-Arsenal, 21 de octubre y 4 de noviembre.

Sparta Rotterdam-Colereine, 21 de octubre y 4 de noviembre.

Leeds United-Dynamo Dresden, 21 de octubre y 4 de noviembre.

Liverpool y Dynamo Bucarest, 21 de octubre y 4 de noviembre.

Valencia-Beveren, 22 de octubre; la fecha del partido de vuelta aún no está fijada.

Newcastle United-Dosza Pecs, 21 de octubre y 4 de noviembre.

Bayern Munich-Coventry City, 2 de octubre y 3 de noviembre.

Sparta Praga-Dundee United, 21 de octubre y 4 de noviembre.

Hibernian Edimburgo-Guimaraes, 14 de octubre y 28 de octubre.

Herta Berlin-Spartak Trnava, 21 de octubre y 28 de octubre.

Barcelona-Juventus Turin, 21 de octubre y 11 de noviembre.

Dynamo Zagreb-Hamburgo, 21 de octubre y 11 de noviembre.

Vitoria Setubal-Hajduk Split, 21 de octubre y 11 de noviembre.

Fiorentina-FC Colonia, sin fijar aún las dos fechas.

VALDEZ, AUTORIZADO

Completada satisfactoriamente la documentación del jugador Oscar Rubén Valdez, procedente de Argentina, la Federación Española de Fútbol autorizó en el día de ayer su inscripción por el Valencia Club de Fútbol.



GROSSO, POCO A POCO

Miguel Muñoz dedicó en la mañana de ayer largo tiempo a observar a Grosso. El número nueve del Real Madrid ya hace bastantes ejercicios. Se recupera poco a poco. En el centro del campo la ausencia de Grosso se ha dejado sen-

tir. Por eso, el entrenador piensa que sería interesante contar con el madrileño lo antes posible. Ejercicios de recuperación, por un lado, y el enorme interés del jugador por volver a ser útil al club, pueden jugar la baza decisiva.

CUIDAREMOS DE SECUNDAR VUESTRAS INDICACIONES

DISCURSO DE PABLO VI AL CONSEJO DE SECRETARIA DEL SÍNODO DE OBISPOS

CIUDAD DEL VATICANO, 15. (Efe.)—Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia a los trece miembros del Consejo de Secretaría del Sínodo de los Obispos y les ha dirigido un discurso en lengua latina.

«Es así —ha dicho— como esta Institución perfecciona sus estatutos, da pruebas de su funcionalidad y prepara la próxima reunión del Sínodo de los Obispos, el cual esperamos ver, con la ayuda de Dios, en el otoño del próximo año.» «Estaremos muy atentos —ha proseguido— a los informes de vuestras reuniones y cuidaremos de secundar en lo posible vuestras indicaciones en orden a su desarrollo, en el sincero propósito de favorecer su mejor resultado, en gloria de Dios, bien de la Iglesia y en consuelo de cuantos tienen el pesado cometido de guiarla y servirla.

Es doloroso ver que frecuentemente del seno mismo de la Iglesia surgen dificultades y tribulaciones; pero resulta confortante para todos observar cuántos hijos suyos, fieles en gran parte, silenciosos y perseverantes, rezan, trabajan y sufren para infundirle nueva, genuina y santa vitalidad. «Queremos esperar —ha finalizado Pablo VI— que el examen de estos temas estará dirigido al doble fin de «edificar» la Iglesia y de interpretar con sabiduría las necesidades espirituales de nuestro tiempo.»

El comportamiento de los jóvenes de la isla Wight, tema de estudio en el «Consilium de Laicis»

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)—Un informe sobre el comportamiento de los 300.000 jóvenes reunidos en la isla de Wight para el festival de música «pop» ha sido presentado a la Asamblea general del «Consilium de Laicis», Consejo instituido por Su Santidad el Papa, que se ocupa de los problemas de los laicos y que está presidido por el cardenal canadiense Maurice Roy.

El informe ha sido presentado a la Asamblea, en la que estaban presentes representantes del laicado católico de todo el mundo. Según informa hoy la Sala de Prensa de la Santa Sede, el «Consilium» se ha celebrado del 1 al 10 de octubre en Roma, en el palacio apostólico de San Calisto.

Los autores de la comunicación sobre la isla de Wight han sido un grupo de sacerdotes y religiosos que estuvieron presentes en el festival «pop». El informe ha sido estudiado por un grupo especializado, que ha examinado también el tema «Cometidos concretos del «Consilium» en el campo de la colaboración con los jóvenes y los movimientos de juventud». Ha apoyado la necesidad del desarrollo de una tarea pastoral en el campo juvenil monseñor Derek Worlock, obispo de Portsmouth (Gran Bretaña), que fue quien animó al grupo de clérigos a asistir al festival de Wight.

DOMUND 70

«La Iglesia se queda en una idea abstracta sin las Comunidades diocesanas» (Card. Bueno Monreal)

«Cada Iglesia local, cada comunidad parroquial; es más, cada fiel, es misionero. La Iglesia universal se queda en una idea abstracta si no se realiza y concreta en las iglesias o comunidades diocesanas en que se encuentra y opera verdaderamente la Iglesia de Cristo.

El Concilio ha precisado el fundamento teológico del deber misionero de la Iglesia. Este no gravita solamente sobre el Papa, sino que pertenece al cuerpo de los Pastores, ya que a todos ellos en común dio Cristo el Mandato.»

«Decir Iglesia local es decir Iglesia abierta al mundo en tensión misionera» (Mons. Casimiro Morcillo)

«La Iglesia es un misterio de comunión, una comunidad vital abierta a la Humanidad entera. Y esta tensión universal conmueve a todas sus porciones, a cada comunidad particular, a cada Iglesia local, que representa realmente la vida del pueblo entero de Dios. Por eso, decir Iglesia local es decir Iglesia abierta al mundo en tensión misionera.»

«Nuestra convivencia eclesial queda reducida a los límites del campanario» (Mons. Díaz Merchán)

«Con harta frecuencia nuestra convivencia eclesial queda circunscrita y reducida a los límites del campanario de la parroquia o a los círculos restringidos de un grupo de cristianos más allegados a nosotros... El valor de la parroquia reside principalmente en que hace posible la comunión próxima de los fieles dentro de la pluralidad de aspectos humanos que facilitan la proyección de la comunidad a intereses más universales. La comunidad pequeña, unidimensional, puede resultar más íntima; pero tiene el inconveniente de encerrarse con facilidad dentro de sí misma.»

«La referencia al Domund no es un sentimiento pasajero y fugaz» (Monseñor Doroteo Fernández)

«Si la liturgia es la cumbre a la cual tiende la actividad de la Iglesia, y al mismo tiempo la fuente de donde mana toda su fuerza, lógicamente el universalismo misionero de cada Iglesia ha de brotar de la vida litúrgica.

La referencia anual al Domund y a algunas campañas misionales no es suficiente, porque lejos de crear la conciencia misionera de los fieles y de la comunidad eclesial, despierta sólo un sentimiento pasajero y fugaz.»

159 MILLONES DE DOLARES PARA EL BIENIO 71-72

● Punto más importante para la próxima década: Renovación de los sistemas de enseñanza

● Los recursos de agua y la polución atmosférica, dos grandes preocupaciones

MADRID. (Pyresa.) — La mayoría de los 125 Estados miembros participa estos días en los trabajos de la XVI Reunión de la conferencia general de la UNESCO, cuya misión principal es la de estudiar y aprobar el programa de actividades para el bienio 1971-1972. El presupuesto se ha calculado en unos 90 millones de dólares (6.300 millones de pesetas), a cuya suma se agregarán otros 69 millones procedentes del fondo especial de las Naciones Unidas para el desarrollo. De esta forma se podrán realizar numerosos proyectos en los cuatro sectores capitales de la educación, la ciencia, las ciencias sociales, ciencias humanas y cultura y la información.

Desde los años 1960 y 1964, las resoluciones de las diversas conferencias establecieron el carácter prioritario de la educación y de la ciencia, pero es muy posible que a partir del presente poco a poco se destaque con mayor vigor la vocación cultural de la UNESCO. También se dibuja una tendencia en favor de las ciencias sociales, para que desempeñen un papel más importante en el análisis de los procesos del desarrollo y de las condiciones para el logro de una paz duradera.

PAZ Y DESARROLLO

Parecen confirmar esos supuestos las últimas deliberaciones del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, y que en cierta medida son la introducción a la conferencia general.

Desde su iniciación, la totalidad del programa de la UNESCO respondía a la necesidad de salvaguardar la paz, pero el director general estima que ha llegado el momento de proceder a la necesaria clarificación, a fin de saber si dentro de la Secretaría de la UNESCO debe crearse un departamento especial encargado de este importante tema. Por otro lado la UNESCO recibe informes cada vez más inquietantes sobre la persistencia del racismo y sobre las dificultades que representa su eliminación. «La cultura está llamada a movilizar todos los resortes para llevar a los pueblos por los cauces de la simpatía y para abrir a las mentes a la comprensión de otras civilizaciones.»

LABOR DE LA UNESCO

Dedica la UNESCO al desarrollo las tres cuartas partes de sus recursos totales y la experiencia alcanzada en los diez últimos años, comprueba la necesidad de una nueva formulación de la misión que incumbe a la educación y a la ciencia en el progreso de todas las naciones. La característica esencial entre 1960 y 1970 ha sido en el terreno de la enseñanza la expansión colosal de todos los sistemas. África, América Latina y Asia se impulsaron la tarea de aumentar la escolarización de la Enseñanza Primaria con un crecimiento de los efectivos en más de 52 millones de alumnos entre 1965 y 1970. Se formaron más de dos millones de maestros, y tanto la Enseñanza Media como la universitaria recibieron un impulso que no guarda paralelo con ninguna otra época de la Historia.

Cabe y debe, sin embargo, agregarse que en la próxima década el punto más importante de las preocupaciones se situará en la renovación de los sistemas de enseñanza, ya que éste será el único modo de garantizar su expansión y de proporcionar mejores rendimientos. La llamada democratización de la educación y el dotar a los individuos de la capacidad imprescindible para contribuir a su progreso personal y al bienestar social, va a exigir una reforma total de las estructuras, y por ello la UNESCO en este sector pretende calar en las realidades nacionales, pues una transfor mación de ese tipo no puede lograrse más que del interior.

En términos generales puede decirse que asistiremos a una simplificación de los sistemas, aligeramiento de los procedimientos de ingreso y de promoción de los alumnos y, desde el punto de vista universal, a una mayor diversificación en las situaciones contradictorias de los diferentes países. Para la mayoría de los que se encuentran en vía de desarrollo, la escuela primaria seguirá siendo la única oportunidad de educación. En otros países, ese perfeccionamiento de la Enseñanza Primaria deberá ir acompañado de sustanciales aumentos de las cifras de estudiantes en el grado medio y en la Universidad.

PROGRAMAS CIENTÍFICOS

En el próximo bienio se iniciarán una serie de conferencias regionales, una de ellas en América Latina, en 1972, entre los responsables de la política científica, a fin de determinar el papel de la ciencia y de la tecnología en el desarrollo y de facilitar la cooperación en escala mundial para la organización y el progreso de la ciencia.

El programa interdisciplinario «El hombre y la biosfera» se concentrará en los aspectos científicos y educativos de la utilización y conservación de los recursos y en el mejoramiento de las relaciones globales entre el hombre y el medio. A nadie escapa la importancia de esta labor de conocimientos de la estructura y funcionamiento de los componentes ecológicos y de los efectos que resultan de la deterioración del aire, el agua y el suelo en las condiciones de vida del hombre.

Otra de las características de la vida moderna es la demanda creciente de agua con fines de desarrollo económico y social.

Dentro del Decenio Hidrológico Internacional, la UNESCO trata de establecer el balance hídrico mundial, sus fluctuaciones y transformaciones. Si en el orden internacional el problema es urgente, lo es mucho más en los países en desarrollo que a veces no cuentan con personal capacitado para este tipo de trabajos.

Por vez primera también el director general de la UNESCO propone, dentro del programa especial de oceanografía, el envío de equipos y consultores. La obra realizada hasta hoy es una excelente base para el futuro y para llegar a resolver importantes cuestiones sobre la contaminación de las aguas marinas y la función del mar en la regeneración de la atmósfera.

Agenda

VIERNES 16 DE OCTUBRE DE 1970

Santa Eduvigis

Día doscientos ochenta y nueve del año, quinto de la semana cuadragesimal segunda, del décimo mes. Quedan, pues, setenta y seis días para que finalice el año 1970.

El Sol sale a las 6,26 y se pone a las 17,35. La Luna sale a las 13,14 horas, para ponerse a las 8,25.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 22 grados a las 15,00 horas, y mínima de 11 grados a las 7,00 horas. Hoy continuará el buen tiempo, con temperaturas relativamente altas.

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Turno 7.º B NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las ONCE de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán ininterrumpidamente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

IETUAN

* Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); poblado Valdezara, bloque número 40; plaza Norte, 8 (Ventilla, esquina vía Límite, 95); Pinos Alta, 16 (Tetuán); * Marqués de Viana, 74 (Tetuán); * Jerónima Lorente, 40; Almansa, 11; Juan de Oñate, 3; Basfilla, 16 (esquina General Moscardó, 21); avenida del Generalísimo, 35; Hermano Gárate, 6.

UNIVERSIDAD

* San Francisco de Sales, 5 (plaza Cristo Rey); Quintana, 20; * Rodríguez San Pedro, 47; Alberto Aguilera, 19; * San Bernardo, 115 (próximo Quedado); Valdehermoso, 63; * Bravo Murillo, número 75.

CHAMBERÍ

Alonso Cano, 50; Joaquín García Morato, 81; Luchana, 14; * Fernández de la Hoz, 8.

CENTRO

* San Vicente, 32 (esquina San Andrés, Tribunal); Hortaleza, 56; Barquillo, 7; * avenida de José Antonio, 26; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); * Victoria, 6 y 8.

LATINA

Reyes, 15; * paseo Onésimo Redondo, 32; * plaza San Miguel, 2 (próximo Mayor); Aniceto Mari-

nas, 106 (entrada avenida Valle dolid, 69).

CHAMARTÍN

* Barrio San Lorenzo, bloque número 51, Casa 12 (Hortaleza); Torrejosa, bloque 3 (Pinar del Rey); * Matapozuelos, 1 (poblado Camillas); Zona Residencial El Bosque, chalet 11, manzana 23; * Madre de Dios, 14 (entrada Pío XII, 8); * Martín Macho, 14 (colonia Ibarrodo); Víctor de la Serna, 31; Ramón de Santillán número 12; * Doctor Fleming, 44 moderno; * avenida de la Habana, 6; Rodríguez Marín, 11 (esquina Oria, 32); * Pradillo, 13; Luis Cabrera, 82 (entrada López de Hoyos, 140); * Cartagena, 32 (esquina avenida América).

VENTAS

* Carretera Vicálvaro, 55 (Cantaleja); Alcorcón, 63; * Amnesia, número 11, parcela B (Gran San Blas); Sequillo, 12; * Alcalá, 380; * Juan Pérez Zúñiga, 21; Alcalá, número 326; Esteban Mora, 34 (detrás Virgen del Val, 37); * avenida Donostiarra, 22 (barrio Concepción); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); * travesía José Luis Arrese (barrio Elipa); Alcalá, 172; * Fundadores, 6.

BUENAVISTA

Martínez Izquierdo, 34; * Francisco Silvela, 56; Diego de León número 22; José Ortega y Gasset, 47; (antes Lista); * Alcalá, número 173; Gova, 55; * Avala, 10.

RETIRO-MEDIOIDIA

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros); Santa Polonia, 6; * Alcalá de Sainz de Baranda, 67; Doctor Castelo, 26.

Turno 7.º B SUR

CARABANHEL

Iglesias, 5 (entrada General Ricardos, 13); * Paulina Odiaga, 31 (entrada General Ricardos, 72); * Vía, 6 (detrás avenida Oporto, número 32, viviendas experimentales); Avefria, 2 (entrada camino viejo Leganés, 98); camino La Laguna, 144 (37 antiguo, Carabanchel Bajo); * Gelsa Ebro, 5; Caño Roto (entrada Animas, 800); * Nuestra Señora de la Luz, 30 (Carabanchel Bajo); * colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); avenida Rafael Finat, número 4 (Metro Aluche); * Illescas, 66 (esquina Valmojado, Puerto Chico); Escalona, 62 (colonia Santa Elena, parque Aluche); Galicia, 20 (colonia Casa Campo, Campamento); * San Manuel, 1 (junto paseo Extremadura, 238); paseo Extremadura, 170 (Alto Extremadura); * Ampelido, 8 (Magín Calvo); Lucero, 44.

LATINA

* Paseo de los Melancólicos, 45; Tabernillas, 19 (próximo plaza Cebada); * plaza San Miguel, 8 (próximo Mayor); * paseo de Onésimo Redondo, 32; Reyes, 15.

UNIVERSIDAD

Quintana, 20.

CENTRO

* Victoria, 6; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); * avenida de José Antonio, 26; Barquillo, 7; Hortaleza, 56; * San Vicente, 32 (esquina San Andrés, Tribunal).

ARGANZUELA-VILLAVEDE

* Mesón de Paredes, 8; * gloria de Embajadores, 5; * Toledo, número 147; paseo de Yserías, 69 (puente Praga); * Bolívar, 6; * avenida Manzanares, 158 (altura Antonio López, 51); paseo de Santa María de la Cabeza, 167; camino viejo Villaverde, 24 (Usa); * Marcelo Usara, 36; * ciudad Angeles, 245 (colegio frailes); * Esperanza Macarena, 8 (Villaverde Bajo).

RETIRO-MEDIOIDIA

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros); Santa Apolonia, 6; Argu-mosa, 19; * General Lacy, 6; * Alcalá de Sainz de Baranda, 67; Walla, 21 (colonia Retiro); * Narciso Serra, 12.

VALLECAS

* Barrio Moratalaz, polígono 15; Moratalaz, polígono X, casa 2; Vinateros, 202; Doctor Lozano, 1 (Puente Vallecas); avenida Mon-te Igueldo 20 (Puente Vallecas); * Picos de Europa, 70 (Puente Vallecas); * José Serrano, 11 (detrás cine San Diego); avenida Buenos Aires, 10 (próximo Plaza San Pablo); * Guillermo S. Alió; Serrón 17 (cuina S. Alió); Serrón, con vuelta Campaña (Gale-rías Entrevías).

VENTAS

* Fundadores, 6; * travesía José Luis de Arrese (barrio Elipa).

TELEFONOS

Averías	002
Información urbana	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policia	091
Urgencia Municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero de Radio Nacional	097
Información deportiva	098
Información general y servicio des-pedor	2 32 32 32
Bomberos	2 23 61 00
Faxis	2 22 11 41
Mensajes con barcos en alta mar	2 61 61 00
Urgencia médica	2 61 61 00

CUPON PRO CIEGOS
Sorteo efectuado ayer

N.º 056

La ciudad MEDIDAS PREVIAS

El delegado de Circulación y Transportes del Ayuntamiento de Madrid, señor Valdés, que es un águila en materia de tráfico —aunque un águila de aspecto distraído y somnoliento— ha resuelto tirar por la calle de en medio a los conductores de automóviles privados. Era inevitable. Los coches que se matriculan durante un año en Madrid —100.000, en números redondos— necesitarían para aparcar correctamente en línea, una extensión equivalente a la distancia que nos separa de Burgos, kilómetro más o kilómetro menos.

La nota facilitada en el transcurso de la conferencia que don Carlos Arias mantuvo con los informadores y cronistas municipales —cuyo texto reproducimos en estas mismas páginas— es lo suficientemente explicativa como para liberar al cronista de cualquier reiteración ociosa. Se trata de dar prioridad a los transportes públicos de superficie mediante la restricción del estacionamiento o de la circulación de automóviles privados. Estamos ante unas medidas que tienden, de alguna manera, al predominio del interés general sobre el interés particular. ¿Quién podrá oponerse a tal sugerencia? Creo que nadie. No obstante voy a permitirle señalar otros aspectos de las medidas adoptadas, más sensibles que la propia explicación del nuevo sistema, que por otra parte está correctamente explicado en la referencia facilitada por la Casa de la Villa. Veamos:

Las medidas se adoptan sin que antes se haya podido disciplinar la carga y descarga. Si los datos que poseo en mi modestísimo archivo no me traicionan, podré recordar que en octubre de 1969 estaba redactado un bando de la Alcaldía-Presidencia que venía a actualizar el horario del perturbador, anárquico y cotidiano trasiego mercantil.

Escribí entonces algo parecido a esto: la Casa de la Villa no puede aceptar objeciones simplistas: por ejemplo, aquella tan tercamente sostenida según la cual la restricción beneficia a los señoritos y perjudica al honrado comerciante. Tampoco puede ser aceptada —decía yo— la tesis de que la actividad comercial quedaría paralizada si se aplicaba el bando. En primer término, eso era incierto, porque, en el mejor de los casos, las normas que se pretendían sólo afectaban al casco interior, que viene a ser el equivalente de la sexta parte del territorio urbano, y, en segundo lugar, porque lo que se solicitaba, vehementemente, no era la cancelación de una actividad comercial, sino su regulación y su adecuación a las exigencias vitales de la ciudad.

La Casa de la Villa no ha resuelto ese conflicto. Pero es que, además, la Casa de la Villa establece las nuevas normas restrictivas —que afectan a la generalidad de los conductores— sin antes haber potenciado el transporte público de superficie. Y, lo que es más delicado, sin resolver previamente las repetidas y consentidas infracciones a la norma viaria que se cometen en determinados sectores. Me estoy refiriendo, para que no exista la menor duda, a las inmediaciones de los restaurantes y de los colegios de postín, indistintamente exentos de la obligatoriedad de cumplir con los preceptos que emanan de la Delegación Municipal que dirige don Antonio Valdés.

Antonio IZQUIERDO

EL AYUNTAMIENTO DARA PREFERENCIA EN EL TRAFICO AL TRANSPORTE PUBLICO

● LOS AUTOBUSES Y LOS TAXIS DISPONDRA DE CARRILES Y CALLES RESERVADOS A SU EXCLUSIVO USO

● SE AMPLIA LA RED DE PROHIBICION DE ESTACIONAMIENTOS

El Alcalde se reunió ayer con los periodistas e informadores municipales, a quienes anunció la decisión del Ayuntamiento de establecer una serie de importantes modificaciones en el sistema del tráfico viario, encaminadas, según podrá comprobarse, a dar mayor agilidad a los transportes públicos de superficie. Señaló el Alcalde que las restricciones no afectarán únicamente al automóvil privado, sino que, paralelamente, se entrará en conversaciones con la Organización Sindical para abordar de una forma positiva los graves problemas que se desprenden del sistema actual de carga y descarga. Se irá, al parecer, al establecimiento de un nuevo horario que no haga coincidentes estas operaciones mercantiles con las horas de mayor congestión viaria. Con independencia de que en lo sucesivo vayan ampliándose las medidas que ahora se adoptan, el señor Arias Navarro —a quien acompañaba el delegado de Circulación y Transportes, señor Valdés— dijo que antes de finalizar el mes se impondrían una serie de modificaciones tal y como figuran en la nota oficial que a continuación fue distribuida entre los asistentes a la conferencia de Prensa. Es como sigue:

«Las posibilidades de mejorar las condiciones de circulación en las zonas céntricas de la ciudad son cada vez más reducidas. A pesar de que con las medidas adoptadas en los últimos años se ha logrado mantener y en algunos casos aumentar las velocidades medias, no sería posible continuar admitiendo el mismo incremento de tráfico que hasta ahora sin que se produzcan graves situaciones de congestión que afectarían a todos: a los vehículos privados y al transporte colectivo.

Por ello, y aun teniendo en cuenta que el servicio de la ciudad precisa simultáneamente de

todos los medios de transporte, han de imponerse medidas para favorecer el transporte colectivo en zonas céntricas y de gran densidad, con las que se espera conseguir un doble objetivo: por un lado, reducir los tiempos de transporte para aquellos usuarios que utilicen los medios colectivos y, por otro, al atraer nuevos clientes hacia estos medios que serán más rápidos, una cierta reducción del tráfico total.

Las medidas que en este sentido pueden tomarse —independientemente de otras a más largo plazo que traten de mejorar esencialmente la infraestructura

de los transportes de la ciudad— son de tres tipos:

a) Prohibición de estacionamiento a lo largo de los itinerarios de las principales líneas de autobuses.

b) Reservar en las calzadas carriles especiales para los autobuses, que sólo podrán ser utilizados por vehículos de transporte público o en situaciones de emergencia (ambulancias, bomberos, Policía).

c) Reservar, durante ciertas horas, la totalidad de determinadas calzadas para los medios de transporte público.

Estas reservas, probablemente, habrán de irse acentuando en el futuro, pero como suponen una restricción al uso libre de las calles, sólo deben establecerse en la medida que estén plenamente justificadas.

De forma inmediata, y dentro de este mes de octubre, se establecerán las que a continuación se relacionan, en horas laborales:

A) PROHIBICIONES DE ESTACIONAMIENTO PARA MEJORAR LA CIRCULACION DE AUTOBUSES

Solamente a la derecha y permitiendo el estacionamiento durante diez minutos, como máximo:

Calle	Tramo	Horario
Paseo de las Delicias...	Todo	7,00 a 22,00
Ferraz...	Evaristo San Miguel ... Marqués de Urquijo ...	9,00 a 14,30 17,00 a 20,30
Serrano ...	Diego de León-Hermosilla.	9,00 a 14,00 17,00 a 20,00
Velázquez...	Alcalá-María de Molina ...	13,00 a 15,00 17,00 a 20,30
En ambos lados de la calzada:		
Conde de Peñalver ...	Ortega y Gasset y Alcalá...	9,00 a 14,30 17,00 a 20,00
Nerváez ...	Alcalá-O'Donnell...	9,00 a 14,30 17,00 a 20,00

B) CARRILES RESERVADOS AL AUTOBUS

— Paseo de Calvo Sotelo, en la calzada central en dirección a Cibeles y en la lateral, en dirección a Colón.

— Onésimo Redondo, de Arriaza a plaza de España.

— Paseo de la Reina Cristina, en la llegada de Alfonso XII.

Los carriles reservados al autobús en el paseo de Calvo Sotelo, se prolongarán hasta la plaza de Castilla, una vez realizadas algunas obras de acondicionamiento.

C) CALZADAS RESERVADAS A LOS TRANSPORTES PUBLICOS

— Calle de Fuencarral, entre Pérez Galdós y José Antonio, de 8 a 20 horas, en días laborales, admitiendo dentro de esas horas la entrada de vehículos para el servicio de los comercios de 10 a 11 horas y de 14 a 16 horas.

Esta calle podrá ser utilizada no sólo por los autobuses de servicio público, sino también por los taxis.

COMISION DE GOBIERNO

Celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal de Gobierno, presidida por el Alcalde, señor Arias Navarro. Consta el orden del día de 57 asuntos, que fueron aprobados, a excepción del correspondiente al número 14, que quedó para nuevo estudio.

Entre los más importantes, figuran los siguientes:

OBRA Y SERVICIOS URBANOS

Obras municipales: Iluminación artística de la Real Academia de la Lengua, por importe de 221.953 pesetas.

Fueron declaradas válidas las subastas siguientes:

Obras de pavimentación de la calzada y aceras de la calle de Albasanz, desde la de Albarracín a la de Isaac Jiménez, adjudicando definitivamente la misma

a Construcciones y Contratas, Sociedad Anónima, con la baja del 32,10 por 100 en los precios tipo del presupuesto de contrata, de 2.003.197,07 pesetas.

Obras de pavimentación de la calzada y aceras en las calles de Diego Bahamonde y Marqués de Zafra, a adjudicando definitivamente la misma a Povycom, Sociedad Anónima, con la baja del 22,30 por 100 en los precios tipo del presupuesto de contrata, de 1.733.606,25 pesetas.

Obras de pavimentación de la calle del General Barrón, y ad-

judicar definitivamente la misma a José de la Torre, S. L., con la baja del 32,85 por 100 en los precios tipo del presupuesto de contrata, de 4.395.656,67 pesetas.

Obras de pavimentación de la calle del General Tabanera, adjudicando definitivamente la misma a favor de Pavycom, Sociedad Anónima, con la baja del 21,15 por 100 en los precios tipo del presupuesto de contrata, de 1.605.801,15 pesetas.

Obras de pavimentación de las calles del Tormes y Talavera, adjudicando definitivamente la misma a don Mariano Marañón Hernán, con la baja del 33,01 por 100 en los precios tipo del presupuesto de contrata, de pesetas 2.268.473,74.

HACIENDA, RENTAS Y PATRIMONIO

Presupuestos: Acordar en favor de Fomentos de Obras y Construcciones, S. A., el reconocimiento de un crédito de 17.168.636 pesetas, importe de los atrasos por revisión de cánones de recogida de basuras, correspondientes al primer semestre del año en curso, con la condición de que dicho crédito no se haga efectivo hasta el primer trimestre de 1973.

Aprobación de un gasto total de 26.471,90 pesetas para satisfacer el importe de ciento cinco certificaciones y una factura por obras y trabajos realizados por diferentes contratistas.

Aprobación de un gasto total de 1.294.664,97 pesetas para satisfacer el importe de tres certificaciones por suministros realizados a Servicios y Dependencias municipales.

Aprobación de un gasto total de 4.121.172 pesetas para satisfacer el importe de dos certificaciones por obras y trabajos realizados por diferentes contratistas para la construcción del depósito de autobuses de la Elipa para la Empresa Municipal de Transportes.

Patrimonio: Se acordó la adquisición por concurso de una unidad automóvil, dotada de grúa telescópica y cabrestante hidráulico para uso del Parque Móvil Municipal, y aprobar el pliego de condiciones facultativas, técnicas y económico-administrativas que habrá de regir en el mismo; el importe es de 900.000 de pesetas.

ABASTOS Y MERCADOS

Aprobar las bases que han de regir en la subasta de los puestos y bancas de mercados municipales, que se detallan en el expediente.

Fuera del orden del día se acordó aceptar la cesión gratuita de las obras de galerías de servicios realizadas por la Confederación Hidrográfica de Tago, en las calles siguientes: avenida de Reina Victoria, Ramundo Ferrández Villaverde, Paseo del Doctor Esquerdo, entre la plaza del Conde de Casal y la calle de Alcalde, de Baranda, y entre la avenida de la Ciudad de Barcelona y la plaza del Conde de Casal; plaza del Conde de Casal y paseo de la Florida.

Se autoriza la firma de las actas de recepción por el concejal presidente de la Junta Municipal del distrito de San Isidro y el ingeniero director del Departamento de Vías Públicas, obligándose el Ayuntamiento a la conservación y mantenimiento de dichas obras a partir de la fecha de la recepción de su recepción.

FESTIVAL TAURINO EN MORATA DE TAJUÑA

El día 18, en Morata de Tajuña se celebrará un festival taurino.

Se lidiarán siete novillos, de donña Sónsoles Abón Hernández, para los espadas Antonio Bienvenida, Gregorio Sánchez, Andrés Vázquez, Andrés Hernández, José Manuel Inchausti «Tini» y los valientes novilleros Luguillano Chico y Tobo Vargás.

La Peña Taurina de Andrés Hernández, con su titular al frente, quiere brindar a los aficionados de Madrid y Morata este festival, a beneficio de los ancianos de dicha localidad.

Vida cultural

Conferencias e inauguraciones de curso

A las 20,00 horas, en la Cámara Oficial de Comercio e Industria (Príncipe, 28), tendrá lugar la apertura de curso del Centro de Estudios Tributarios y Económicos. En dicho acto dará una conferencia sobre «La capacidad fiscal de los países y la medida de su esfuerzo fiscal» el ilustrísimo señor don Francisco J. Fernández Ordóñez.

A las ocho de la tarde, en el Círculo de la Unión Mercantil (avenida de José Antonio, 24), tendrá lugar la apertura de curso del Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos, con la conferencia sobre «Perspectivas constitucionales de una evolución parlamentaria», de don Jesús Esperabé de Arteaga.

A las 8,30 de la tarde, en la Escuela de Documentalistas (Biblioteca Nacional, paseo de Calvo Sotelo, 22), tendrá lugar la apertura del curso 1970-71. La lección inaugural, que versará sobre «Introducción al estudio del mercado del libro español», correrá a cargo de don Hipólito Escolar.

A las 18 horas, en la Casa Sindical (paseo del Prado, 18, segunda planta), acto inaugural del año jurídico sindical. Dentro de este acto disertará el excelentísimo señor don José Valle Abad sobre «Los convenios colectivos de la Comunidad Económica Europea».

Cine-club

A las 7,00 de la tarde, en el Cine-Club Telefónica (Pizarro, 19), ciclo «Cine en el recuerdo»: «Casablanca», de Michel Curtiz (1942).

Exposiciones

Apertura de la Exposición colectiva inaugural en la Galería de Arte Alfa (Monte Esquinza, 46). Exponen José Luis de Dios, Virgilio Fernán-

dez, Agustín Pérez Bellas, Emilio Prieto, Jaime Quesada, Mercedes Ruibal.

En el Hogar de Avila (Carretas, 14), óleos y dibujos de A. Bruja.

En la sala de Exposiciones de la Editora Nacional (José Antonio, 51) expone Amparo Palacios.

En la sala Minerva del Círculo de Bellas Artes (Alcalá, 42), Exposiciones de cartones de humor de Agustín Ysern.

En Círculo 2 (Manuel Silvela, 2) expone Luis Cañadas.

Bonifacio Alonso, con pinturas y «collages», en Galería Juana Mordó (Villanueva, 7).

Remis, con pinturas, en Ramón Durán (Serrano, 36).

Galerías Skira (Lista, 23), arte de hoy: Amador González, Le Parc, Schoffer, Sobrino, Soto. Alvaro Delgado expone diez retratos en Galerías Richelieu (Eduardo Dato, 11).

Galería Biosca (Génova, 11), exposición homenaje a Joaquín Vancells.

Esculturas recientes en Galerías Iolas-Velasco (Zurbano, 88).

Xavier Tejedo expone en Cultart (Bravo Murillo, 4).

Cuní expone en Edaf (Jorge Juan, 30).

Obra original de Miró en Galería Sen (Núñez de Balboa, 37).

Antonio Mesa expone en José Antonio, 69.

Guillermo Pastor Buralat expone óleos en Salones Macarrón (Jovellanos, 2).

Antonio Zarco, en Galería Kreisler (Serrano, 19).

Manuel de Iñigo expone óleos en Griffé-Esco-

da (Los Madrazo, 6).

Paúl Binder, en Galería Karma (Castelló, 21).

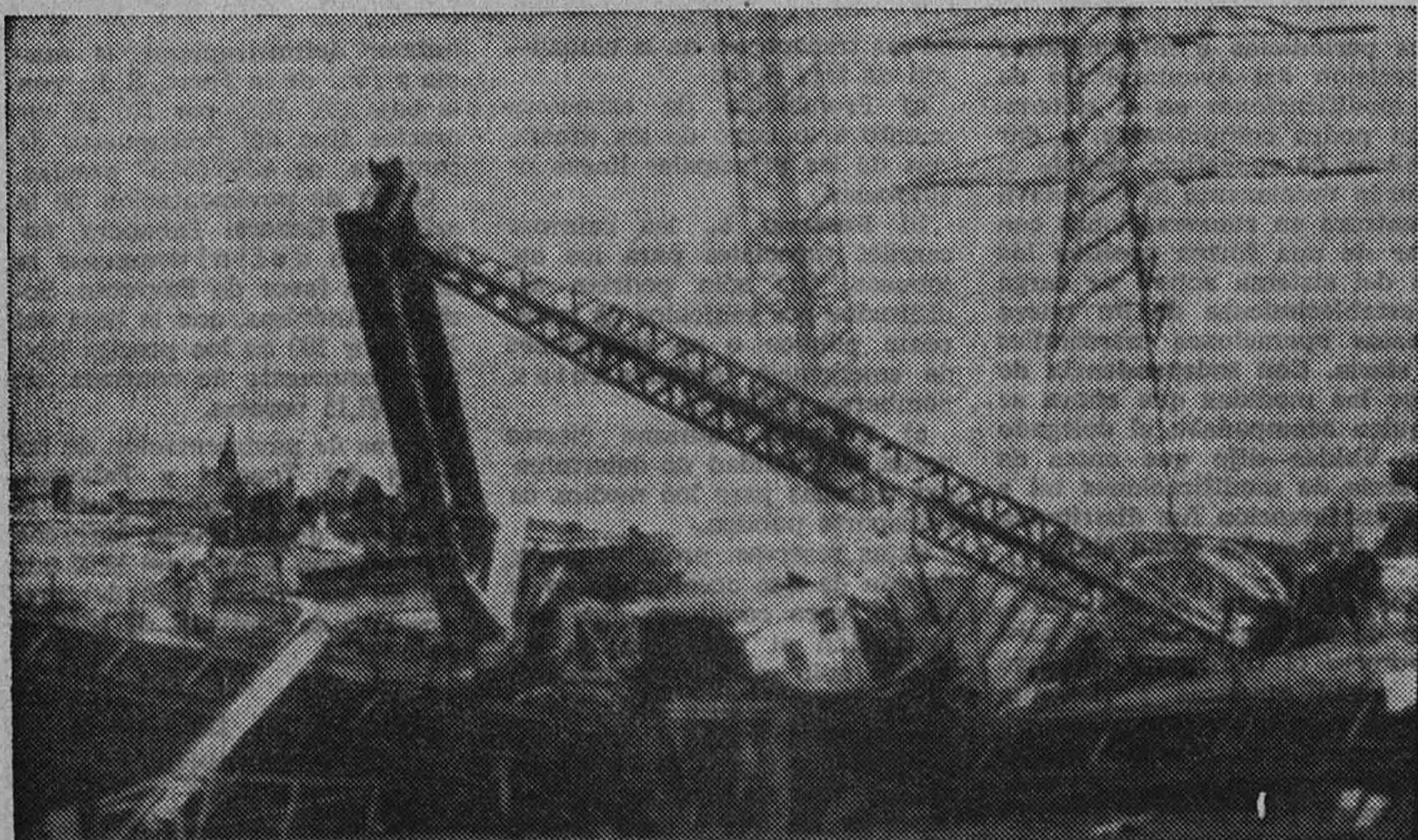
Exposición colectiva en Salón Cano (Carrera de San Jerónimo, 38).

Galería Legar (plaza de Santa Ana, 10), gran Exposición de pintura: Cecilio Pla, Sorolla, Mir, etcétera.

Apertura de la Exposición del pintor colombiano Silvio Vélez en el Instituto de Cultura Hispánica.

UN PUENTE DE ACERO SE HUNDE SOBRE VIVIENDAS DE MADERA

❖ Se teme que haya más de 50 muertos
❖ LOS OBREROS ENTERRADOS SE HALLABAN ALMOZANDO



El que iba a ser el mayor puente de Australia, en Melbourne, se derrumbó sobre las viviendas de los obreros que las construían. Los cadáveres de unos 40 trabajadores fueron sacados de los escombros. (Telefoto Upi-Cifra.)

MELBOURNE (Australia), 15.—Se teme que más de cincuenta personas hayan resultado muertas hoy como consecuencia del hundimiento de una sección de 2.000 toneladas de un nuevo puente de acero sobre unas viviendas de madera.

La Policía ha informado que, hasta el momento, han sido rescatados 30 cuerpos. Otros 21 hombres continúan entre los escombros, y 24 han resultado gravemente heridos.

Se calcula que unos 70 u 80 hombres se encontraban en o cerca de la sección del puente (de 140 metros) que se vino abajo y cayó sobre las viviendas de madera de la orilla del río, donde docenas de trabajadores se encontraban almorzando.

Testigos presenciales han dicho que la masa de hierro prácticamente enterró a algunos obreros en el lodo blando de la orilla del río.

Seis grandes grúas han sido trasladadas al lugar del accidente para remover los escombros, mientras la Policía se ocupa de rescatar a los obreros atrapados y de buscar más víctimas.

El mayor del país

El puente, que iba a ser el mayor del país, estaba presupuestado en 42 millones de dólares canadienses (3.290 millones de pesetas) y su terminación estaba prevista para principios del año próximo. Se calculaba que pasarían por él diariamente alrededor de 3.000 vehículos, lo que ayudaría a descomprimir los problemas de tráfico de la ciudad en las horas punta.

La obra se inició el 1 de abril de 1968, y la primera fase quedó terminada en octubre de 1969. El puente era de 2,58 ki-

lómetros de longitud, con 37,21 metros de anchura y ocho calles.

El suceso se ha producido pocos meses después de que fueran interrumpidas las obras, con el fin de reforzar su estructura metálica.

Un avión «atteriza» sobre un autobús

TEGUCIGALPA (Honduras), 15.—Un avión militar «atterizó» sobre el techo de un autobús cerca de Toncontín, aeropuerto local.

Ha habido que lamentar la muerte de nueve personas que viajaban en el autobús.

El tren de aterrizaje del aparato destruyó el techo del autobús, que circulaba por una carretera próxima al aeropuerto. El piloto del avión pudo controlar el aparato, alzando el vuelo rápidamente.

El conductor del autobús y una mujer embarazada, sufrieron heridas graves.

Incendio en un hospital

PERTH (Australia), 15.—Más de ciento cincuenta pacientes tuvieron que ser evacuados poco después de medianoche del «Hospital Real de Perth», tras declararse un incendio en sus laboratorios.

Fueron administradas inyecciones intravenosas a algunos pacientes que se encontraban en delicado estado de salud. Uno de los pacientes, que estaba siendo operado en el quirófano, también fue evacuado.

Los bomberos que intervinieron para extinguir el siniestro se vieron dificultados en su labor ante el peligro que representaban los gases letales producidos al evaporarse el cianuro líquido que había en los laboratorios.

Se hallaban internados en dicho Centro un total de quinientos ochenta pacientes. (Efe, Reuter, AP.)

Se entrega un jefe de la Mafia

WASHINGTON, 15.—Carlo Marcello, un conocido jefe de la «Mafia» que desde hace dos años ha estado luchando por medios legales para evitar permanecer seis meses en la cárcel, se entregó hoy a las autoridades, voluntariamente, en Nueva Orleans.

APARECE MUERTO UN DESTACADO HOMBRE DE NEGOCIOS

❖ 50 ESTUDIANTES, CERCADOS POR LEONES EN UN «ZOO» INGLES

LONDRES, 15.—Agentes de Scotland Yard investigan la misteriosa muerte de un destacado hombre de negocios, cuyo cadáver, amordazado y con las manos atadas a la espalda, fue encontrado con un tiro en la cabeza en un lujoso apartamento del distrito londinense de Islington.

Al parecer, se trata de James Cameron, de unos cuarenta años, que era un importante ejecutivo de la compañía Beecham, aunque el cadáver no ha sido identificado aún oficialmente.

Cuando los inspectores acudieron al apartamento encontraron el cadáver de Cameron tendido sobre la cama y con evidentes señales de haber mantenido una violenta lucha con sus asesinos.

La casa había sido saqueada, aunque se desconoce, de momento, el valor de lo robado.

Estudiantes cercados por leones

LONGLEAT (Inglaterra), 15. Cincuenta estudiantes pasaron ayer momentos de verdadero apuro al verse cercados dentro de su autobús, que se estrelló contra un árbol, por cuatro leones.

Los estudiantes efectuaban

un safari por un parque zoológico con fieras en libertad, en las proximidades de esta ciudad.

En su auxilio acudieron guardas armados en camionetas, que ayudaron a los estudiantes a trasladarse a otro autobús.

Liberan a una secuestrada en Cerdeña

NUORO (Cerdeña), 15.—La señora Gardu, secuestrada el 29 de septiembre último, ha sido hoy puesta en libertad, tras haber pagado su marido catorce millones de liras (pesetas 1.568.000)..., en concepto de primer pago, de un rescate a plazos establecido con los secuestradores.

Fue hallada en una carretera, a unos 30 kilómetros al noroeste de Nuoro, y tuvo que esperar tres horas hasta que amaneciera y la recogiera el primer automóvil que pasó por dicho punto.

Sufrió un desvanecimiento cuando se reunió con su marido, el terrateniente y ex presidente del Parlamento regional de Cerdeña, Antonio Gardu.

La señora Gardu, de cincuen-

Motín en una cárcel colombiana

BOGOTÁ, 15.—Dos presos han resultado muertos y tres heridos de gravedad al producirse una reyerta entre los presos de la cárcel nacional «La Piedad».

Después del desayuno, y por causas desconocidas, se produjo un altercado entre los reclusos, que se atacaron con armas blancas, garrotes y otros objetos.

El incidente se produjo en el patio número uno del penal en que están detenidos los delincuentes más peligrosos.

La intervención de los guardas de la cárcel y unidades de la Policía lograron restablecer el orden.

Pesquero español multado en Francia

PARÍS, 15.—Victor Anacabe, patrón del pesquero español «Arraondo», matriculado de Ondarroa, que el pasado julio fue sorprendido a lo largo de Corcar (Francia) pescando en zona prohibida, fue condenado ayer por el Tribunal de Guimper a 30.000 francos (casi pesetas 400.000) de multa.

Según Anacabe, él desconocía hallarse en zona prohibida para la pesca, cuando el pasado 21 de julio fue sorprendido, a doce millas de la costa francesa, por un guardacostas, que lo condujo al puerto de Concarneau. (Efe, AP, Reuter.)

Filipinas

EL TIFÓN «JOAN» CAUSO UN CENTENAR DE MUERTOS

❖ OTRAS 123 PERSONAS, DESAPARECIDAS

MANILA, 15.—El tifón «Joan», uno de los más violentos que hayan conocido las Filipinas, ha causado 109 muertos, al menos, en dicho archipiélago, así como 65 heridos, 123 desaparecidos y 45.000 personas sin hogar, según declara hoy un portavoz del Ejército y de la Cruz Roja.

Los vientos, a 200 kilómetros por hora, han causado daños muy importantes en las plantaciones de plátanos y cocoteros en la región de Bicot, región que ha sido la más afectada en Luzón, al sur de Manila.

Según se informa, el tifón ha afectado a las doce provincias de Filipinas en el centro y sur del archipiélago.

La meteorología se ha mejorado ligeramente hoy, por vez primera desde hace tres días, y el tifón se aleja hacia el sur del mar de la China. (Afp-Efe.)

Ayuntamiento de Esplugas de Llobregat EDICTO

Se abre licitación pública mediante CONCURSO-SUBASTA para la ejecución de las obras provisionales en el Matadero Municipal de esta población, bajo el tipo de PESETAS NOVECIENTAS UNA MIL DOSCIENTAS SESENTA Y SEIS CON SIETE CENTIMOS.

Las condiciones de la licitación pueden estudiarse en el expediente, que obra en la Secretaría municipal, durante el plazo que se cita en edictos que se publican en el «Boletín Oficial del Estado» y en el «Boletín Oficial» de esta provincia, respectivamente.

Esplugas de Llobregat, a 26 de septiembre de 1970.—El Alcalde, José Catalá Soler.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILER - AUTOS

AUTOS Menorca. Todos nuevos. Diez días de adelanto, grandes descuentos. Menorca, 37. 2745631.

CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653446. (75.)

HIPOTECAS

COMPRAMOS letras proce-

entes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 18. Padilla, 58. Puencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

HIPOTECAS, rapidísimamente, primeras, segundas, garantizadas. Franco, Bravo Murillo, cuatro. 2248558.

HIPOTECAS rápidamente, cualquier cantidad. Gadea, Padilla, 61.

MAQUINAS ESCRIBIR

ALGL, Calvario, 26. (Fisco

Molina.) Venta, alquiler. Facilidades. 274567.

PATENTES

Ofrecese licencia explotación patentes números:

218.459: «Procedimiento fabricación tubos embalaje de carbón u otros productos a base papel con relieve.»

328.525: «Disposición circuito un sistema conmutación trabaja según principio transmisión sucesiva señales.»

330.437: «Disposición circuito instalaciones telecomunicaciones.»

336.911: «Procedimiento corte adaptación manga a si-

sa toda circunferencia por sistema geométrico-anatómico.» Informará Registro Propiedad Industrial.

TRABAJO

PINTOR, empapelador, sin tasol garantizado 2699533

VENTAS

OPORTUNIDAD: pensiones, restaurantes, casas comidas, garbanzos manceba. Dispongo quinientos kilos. Galería Alimentación, tienda uno, García Paredes, 38. 2576257.

UNA MUJER JOVEN Y BELLA QUE SOLO CONOCIA EL LUJO, EL CRIMEN Y EL AMOR...

RYAN O'NEAL
LEIGH TAYLOR-YOUNG



LA PERVERSA
The Big Bounce

LEE GRANT-JAMES DALY-ROBERT WEBBER
VAN HEFLIN

UN FILM EN PANAVISION TECHNICOLOR

UNA AVIONETA MILITAR CAYO AL MAR

EL PILOTO FUE RESCATADO ILESO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 15. (Cifra.) — La avioneta militar "C-6-140", pilotada por el sargento José Barreto Arrocha, cayó al mar en la zona de la costa de Los Bañaderos, al norte de Gran Canaria. El aparato militar, un biplaza, que normalmente es utilizado en vuelos unipersonales, cayó cuando realizaba un entrenamiento de rutina. Fuerzas Aéreas sobrevolaron la zona del siniestro hasta localizar al piloto, que se había podido agarrar a un bote salvavidas lanzado por un avión militar. Recogido en una barcaza de la Comandancia de Marina, el piloto llegó sobre las tres de esta tarde a Las Palmas.

Atropella a su hijo

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 15. (Cifra.) — Arrollado por el vehículo que conducía su padre, murió el niño de dieciocho meses Juan José Marrero Báez. Sergio Marrero Acosta puso en marcha el microbús de su propiedad, con el que recogía a domicilio los alumnos de un colegio de Tacoronte, sin percatarse de que su hijo, Juan José, se había colocado debajo de una de las ruedas.

Accidentes diversos

LEON, 15. (Cifra.) — Dos personas han resultado muertas y otra gravemente lesionada en otros tantos accidentes registrados en diversas localidades:

— Aplastada por una escalera que le cayó encima, en su propio domicilio, murió en el acto la vecina de Otero de Naranjo Julia Ramón Guerrero.

— Al estrellarse contra un árbol, en la carretera de León a Madrid, cerca de la primera ciudad, pereció instantáneamente el ocupante Avelino Vega Fernández. El coche, matrícula BI-49697, era conducido por Pedro Cabezas Álvarez, vecino de León, el cual ha sido detenido e ingresado en prisión, porque, en unión de la víctima, poco antes del accidente, habían sustraído el vehículo de una calle leonesa en la que estaba estacionado.

— Con heridas graves resultó Juan José Ancheró Campazas, vecino de Torre del Bierzo, que se precipitó por una pendiente cuando conducía un ciclomotor cerca de la mencionada localidad.

Peatones atropellados

TARRAGONA, 15. (Pyresa.) — Don Antonio López León, de ochenta y cuatro años, vecino de Tarragona, resultó muerto al ser atropellado por el turismo B-291627, conducido por don Alfonso Correas, de cincuenta y nueve años, vecino de Barcelona. El accidente ocurrió en el término de esta ciudad.

Asimismo, en el kilómetro 15 de la carretera nacional 240, en el término de Vallmoll, el turismo T-64660, conducido por don Angel Rodríguez Ruiz, de sesenta y dos años, vecino de Tarragona, atropelló al peatón don Antonio Rueda Palenzuela, de setenta y dos años, vecino de Vallmoll, que falleció.

Conductor muerto

ALBACETE, 15. (Pyresa.) — Ha fallecido el conductor del coche matrícula B-814894, don Manuel Ruiz Miravete, que sufrió ayer un accidente de circulación en la carretera Albacete-Aguilas, en el término municipal de Socovos,

al despenarse el vehículo que conducía por un desnivel. La víctima se encontraba internada en la Residencia de la Seguridad Social de esta capital. En el accidente perdió la vida un hijo suyo de seis años, Manuel, y resultaron heridos graves su esposa, doña Máxima Tenedor García, y otro hijo del matrimonio, Jose Maria, los cuales se encuentran en estado estacionario en el centro sanitario albacetense.

Obrero electrocutado

IBIZA, 15. (Cifra.) — El obrero José Navas Ilirón, de veintinueve años, casado, murió electrocutado cuando trabajaba en unas obras, en la localidad de Santa Eulalia del Río, al intentar auxiliar a un compañero que había sufrido una descarga eléctrica al manipular con una hormigonera, a la que había quedado enganchado. José Navas, al socorrer a su compañero, sufrió, a su vez, una fuerte sacudida que le causó la muerte instantánea. El compañero al que auxilió José Navas salvó la vida.

MADRID

FUEGO EN UNA TIENDA DE PIELES DE LA CALLE SILVA

Poco después de las nueve y media de la noche de ayer se declaró un incendio en una tienda de curtidos y pieles sita en la calle de Silva, número 10. Dos coches de bomberos emplearon cerca de dos horas en sofocar el fuego, que se localizó principalmente en una de las trastiendas, donde estaban acumulados materiales y efectos perfectamente combustibles. Por fortuna, no hubo que lamentar desgracias personales.

Por la hora y el lugar de los hechos, se aglomeró gran cantidad de público, que siguió las tareas de extinción con interés.

Muerte repentina

Un transeúnte se sintió repentinamente indispuerto cuando caminaba por la barriada de Vallecillos. Auxiliado por otros viandantes, fue llevado a la Casa de Socorro del distrito, donde falleció a poco de ingresar, al parecer, a consecuencia de un colapso cardíaco. La víctima fue don Antonio Navarro García, de cincuenta y nueve años de edad.

Robo de alhajas en un domicilio

Alhajas diversas valoradas en unas ochenta mil pesetas fueron robadas del interior de la vivienda de don Angel López Martín, en la calle de Guillermo Osma, número 8. El perjudicado cursó la correspondiente denuncia.

cia de lo sucedido, y la Brigada Criminal efectúa gestiones.

Sustraen monturas de gafas

Un muestrario que contenía setenta pares de monturas de gafas, además de un barómetro, fue sustraído del interior de un vehículo que se encontraba estacionado en la calle del Conde Duque, delante del número 24. El propietario del muestrario evalúa el mismo en ochenta mil pesetas.

Rompen una luna para robar géneros

Géneros de confección valorados en cuarenta y dos mil pesetas fueron sustraídos de un establecimiento del ramo sito en la calle de Arroyo Bolívar, número 68, durante la pasada noche. Para penetrar en el local los ladrones fracturaron una luna.

Roban el coche a un médico de TVE

MADRID, 15. (Cifra.) — Un automóvil de color gris-blanco, marca «Singer - Gazelles» y matrícula M-747851, desapareció el pasado día 10 de la calle de Núñez de Balboa, ante cuyo número 125 lo había dejado estacionado su propietario, Juan Moral Torres, doctor del Gabinete médico de Televisión Española.

El doctor Moral Torres ruega a cualquier persona que pueda aportar datos sobre el vehículo desaparecido lo comunique a Televisión Española al objeto de poder recuperar tan útil auxiliar de su labor profesional.

MALAGA

DOS DETENIDOS POR CONTRABANDO DE GRIFA

MALAGA, 15. (Pyresa.) — La Guardia Civil de servicio en el puerto ha detenido al súbdito marroquí Kabbadj Fouad, de veintinueve años, en cuyo poder fueron encontrados 400 gramos de grifa en pasta, valorados en 16.000 pesetas.

Asimismo fue detenido por la Guardia Civil Luis González Martínez, de veintinueve años, residente en Madrid, y que había llegado procedente de Melilla. En los bolsillos le fueron descubiertos 550 gramos de la misma droga, valorados en 22.000 pesetas. Ambos han sido puestos a disposición de la autoridad competente.

Asfixiada por gas

SANTANDER, 15. (Cifra.) — Asfixiada por emanaciones de gas pereció en su domicilio —calle de Guevara, 3, ático— Petra Llano García, de ochenta y siete años.

El cuerpo sin vida de la infortunada mujer fue encontrado, precisamente, por el empleado de la Compañía del Gas dedicado a verificar la lectura de los contadores.

Se supone que Petra puso a calentar leche en una cazuela sobre el hornillo, y al salirse ésta, tras hervir, apagó la llama y continuó saliendo el gas, que provocó la muerte de la inquilina.

* EL INCENDIO DE PUEBLO NUEVO

UN OBRERO MUERTO Y SEIS HERIDOS

Un taller de reparación de automóviles fue también pasto de las llamas y dos viviendas tuvieron que ser desalojadas



Aspecto de los destrozos causados por el incendio registrado en Barcelona, en la fábrica de maletas Bayer, S. A.—(Telefoto Cifra.)

BARCELONA, 15. (Cifra.) — El incendio que ha destruido prácticamente toda una factoría industrial, y ha causado la muerte a un obrero, y quemaduras de consideración a otros seis, ha quedado dominado esta mañana, después de doce horas de arduos trabajos.

Cuando llegaron los servicios de bomberos a aquel lugar, las llamaradas envolvían el edificio y salían por todos los ventanales, dando al lugar un panorama infernal.

El citado edificio de la factoría de construcción de maletas Bayer, S. A., está situado en el chafalán de las calles Badajoz y Enna, en la barriada de Pueblo Nuevo, y rodeado de numerosas industrias. Una de éstas, un taller de calibrado, se vio también afectada por el incendio, que destruyó parte de la techumbre. Pero el fuego no pudo saltar al almacén contiguo, donde se guardaban miles de litros de aceite, que, caso de haber sido afectados, hubieran podido provocar una auténtica catástrofe. Las llamas destruyeron también un taller de reparación de automóviles, situado en la calle Badajoz, en el bajo del mismo edificio siniestrado.

calle desde las ventanas, siendo recogidos por las lonas extendidas por los bomberos. El séptimo, aún no identificado, no pudo salir y fue encontrado horas más tarde en el interior, muerto.

Viviendas desalojadas

Dada la proximidad del fuego tuvieron que ser desalojadas dos viviendas familiares, vecinas del edificio siniestrado, afectando las llamas a la escalera de las mismas, por lo que los vecinos no han podido volver a sus domicilios.

Las víctimas

Además del obrero muerto, Manuel Casanovas Maturano, de veintinueve años, descubierto esta mañana entre los restos humeantes del edificio, resultaron heridas otras seis personas, algunas por quemaduras y otras por lesiones que se causaron al tratar de abandonar precipitadamente la fábrica incendiada, en la que trabajaban. Resultó herido muy grave Gregorio Rodríguez Rodrigo, de

veintiocho años de edad; graves, Miguel Amat Martínez, de treinta y ocho años; Nicasio Martínez Ramos, de treinta y nueve, y Manuel González Rodero, de treinta y tres años; menos graves, José Antonio López García, de treinta y cinco, y de pronóstico reservado, Luis Márquez Romero, de veintiséis.

Los cuatro primeros han sido internados en el hospital de San Pablo, y los demás fueron asistidos en el dispensario de la calle Taulat.

Doscientos obreros sin ocupación

En la fábrica de maletas Bayer, destruida por el incendio, trabajaban doscientos obreros, que momentáneamente quedan en paro forzoso. Se han iniciado gestiones cerca de los organismos sindicales y se espera que esta situación quede rápidamente superada.

Los daños materiales causados por el fuego, según comunica la agencia Cifra, pueden estimarse en unos 80 millones de pesetas.

Muerto en choque

PONTEVEDRA, 15. (Pyresa.) Resultó muerto don Severino García Cambón, de cuarenta años, conductor de un turismo que chocó contra un camión conducido por don Higinio Ramos López. El accidente se produjo en la carretera C-1 La Coruña a Pontevedra, término del Ayuntamiento de Valga.

SANTANDER

HUNDIMIENTO DE UN EDIFICIO

Sólo uno de los vecinos resultó herido

SANTANDER, 15. (Cifra.) — El estruendo que produjo el derrumbamiento de parte de una casa motivó que cundiese el pánico en gran parte de la ciudad.

El inmueble número 3 de la cuesta del Hospital, situada en el mismo centro de la capital, se desplomó, en parte, esta mañana, a las nueve menos cinco. Lo aparato del accidente hizo temer, en principio, que hubiera originado víctimas, si bien, afortunadamente, sólo un vecino resultó levemente lesionado.

Al parecer, el motivo del derrumbamiento ha sido la demolición de la finca contigua, en la que se aguantaba la ahora siniestrada.

Inmediatamente se personaron en el lugar los Bomberos, Cruz Roja, Policías Armada y Municipal, así como las autoridades, iniciándose los trabajos de desescombro, al tiempo que se efectuaban gestiones para conocer si se hallaba en falta algún vecino.

Se comprobó que únicamente faltaba un señor que habitaba en el cuarto piso completa-

mente solo y cuya habitación daba precisamente a la parte derrumbada. Tras grandes esfuerzos se logró rescatarlo, siendo trasladado a la Residencia del Seguro de Enfermedad «Cantabrias», donde los médicos le apreciaron hematomas de poca importancia. A este señor, de cuya identidad sólo se conoce que se apellida Calvo, le sorprendió el siniestro cuando se hallaba acostado.

La parte derrumbada es la correspondiente a las cocinas y servicios, aunque por ser de antigua construcción, muchos vecinos habían cambiado la división y tenían ahora allí situadas las habitaciones, como es el caso del vecino lesionado.

Se cree que el motivo de que no hayan ocurrido más desgracias personales se debe a que los inquilinos, un tanto alarmados desde que desapareció la casa contigua, por la poca consistencia que ofrecía ya el inmueble, procuraban permanecer el menor tiempo posible en aquel lado de la finca. (Cifra.)

MATARO

BUSQUEDA INFRUCTUOSA DE LAS VICTIMAS DE ARENYS DE MAR

MATARO (Barcelona), 15. (Alf.) — Pese a las salidas efectuadas hoy por embarcaciones del Club Náutico Arenys de Mar, y también a la atención prestada por las Cofradías de Pescadores, no han sido recuperados los cadáveres del matrimonio Farré, ahogado en la trágica regata del pasado domingo en Arenys de Mar.

Tampoco ha sido hallado el cadáver del niño inglés ahogado

con su padre en Calella. La Guardia Civil de vigilancia de costas está alertada desde Calella a Barcelona, sin ningún resultado positivo durante esta jornada.

Cabe la posibilidad de que si llegara a tronar —sobre las 21 horas llovía algo en Mataró y relampagueaba— la expansión del ruido sobre las aguas removería los cadáveres y sería factible hallar mañana alguno de los desaparecidos.

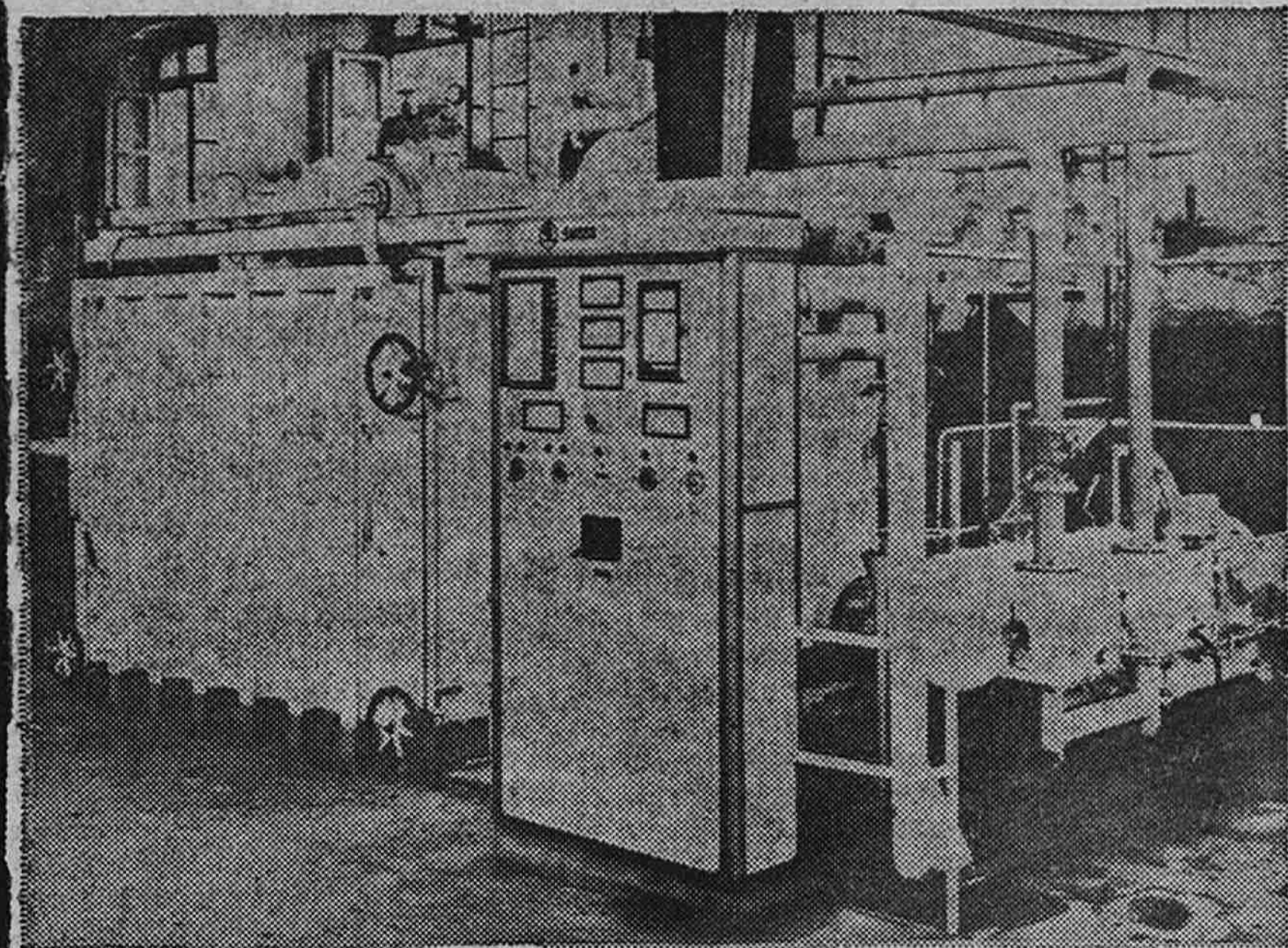
HISTORIA DE UN CIGARRILLO

EN VALENCIA Y ALICANTE SE ENCUENTRAN DOS DE LAS ONCE FABRICAS DE TABACO, RADICADAS EN LA PENINSULA.



Fachada principal de la Fábrica de Valencia. En el edificio se alojan no sólo la totalidad de los talleres de elaboración, sino los almacenes de tabaco en rama y los almacenes de tabaco elaborado. Desde ellos se distribuyen a todos los puntos de España los productos fabricados.

El origen de la manufactura del tabaco en Valencia, data del año 1828. La fábrica se instaló en un magnífico edificio construido para Aduana bajo el reinado de Carlos III. En el año 1905 se acordó la construcción de un nuevo edificio y un año después colocó la primera piedra el Rey de España. Durante muchos años la fábrica con sus talleres, almacenes, central eléctrica de reserva, planta de extracción de nicotina, sala de calderas, etc., funcionó a pleno rendimiento. En la actualidad está experimentando una profunda renovación de sus bienes de equipo, que redundan en un aumento de su productividad y en la ampliación del cuadro de fabricación de labores.



Cuando el tabaco es recibido —de los depósitos nacionales o de las compras hechas en países extranjeros— tiene un grado de humedad que lo hace extraordinariamente frágil. Es necesario como primera operación el conseguirle un grado de flexibilidad que permita su manipulación y toda la serie de operaciones a las cuales ha de ser sometido sin que se produzcan roturas ni desmenuzamientos. Para ello se comienza por someterlo a un tratamiento de prehumidificación que tan sólo puede lograrse por sucesivas operaciones de extracción de aire hasta el vacío casi absoluto y de inyecciones de vapor subsiguientes. Esta operación se realiza en cámaras autoclave como la que muestra la fotografía.

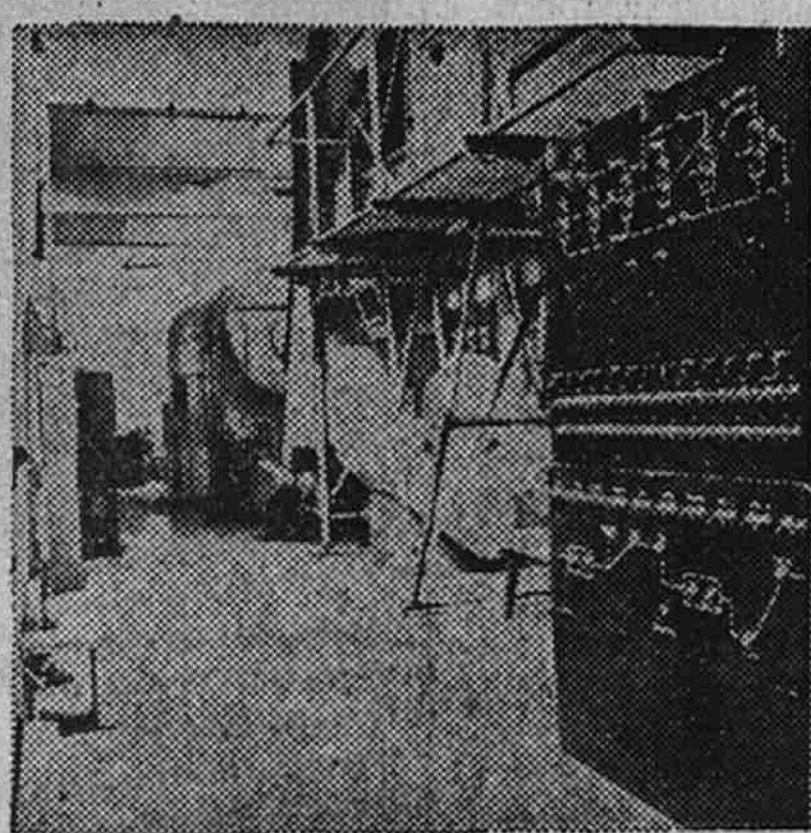
En el año 1969 la fábrica de Valencia produjo, en números redondos:

- 94 millones de cajetillas de cigarrillos Celtas cortos.
- 55 millones de cajetillas de cigarrillos Ideales hebra.
- 32,5 millones de cajetillas de cigarrillos Peninsulares extras.

Además de 540.000 paquetes de picadura para pipa marca "Apolo".

Hace poco más de un año, con 500 productores en plantilla, elaboraba una cantidad de cajetillas poco superior a los 10 millones mensuales. Hoy día —y aún continuará su marcha ascendente— con un incremento de un 10 % del personal —240 hombres y 340 mujeres— ha elevado un 85 % la producción.

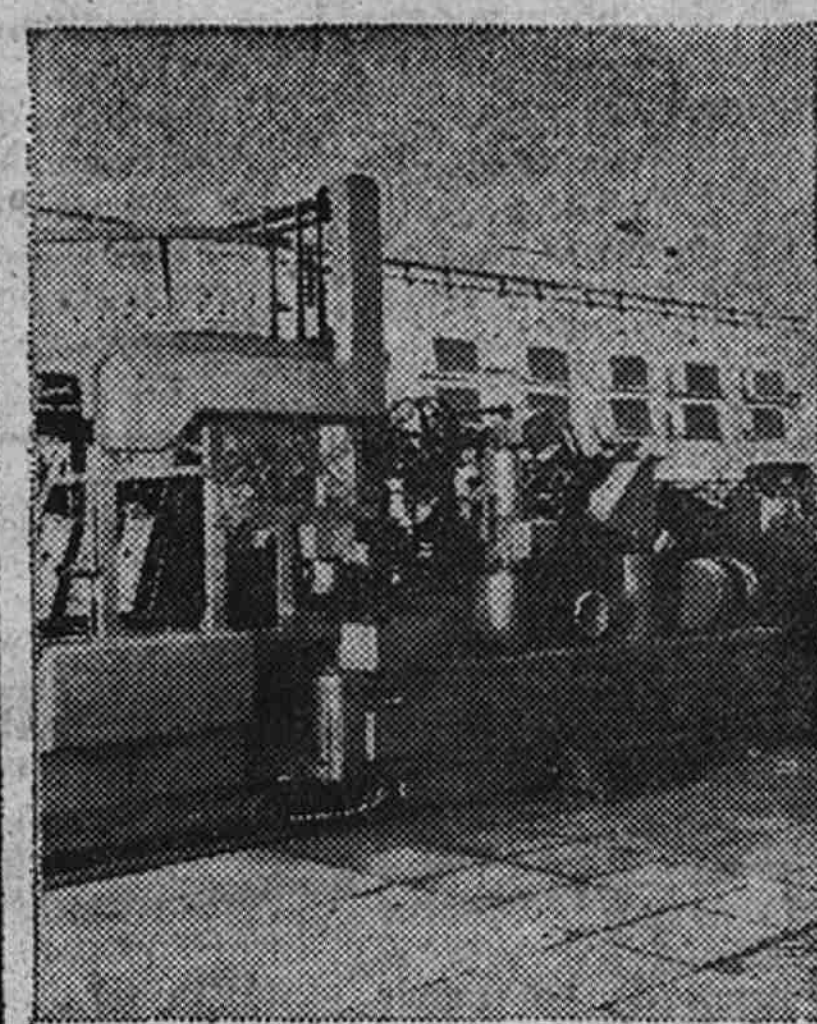
La fábrica de Alicante está instalada en un antiguo convento de monjas salesas; desde mediados



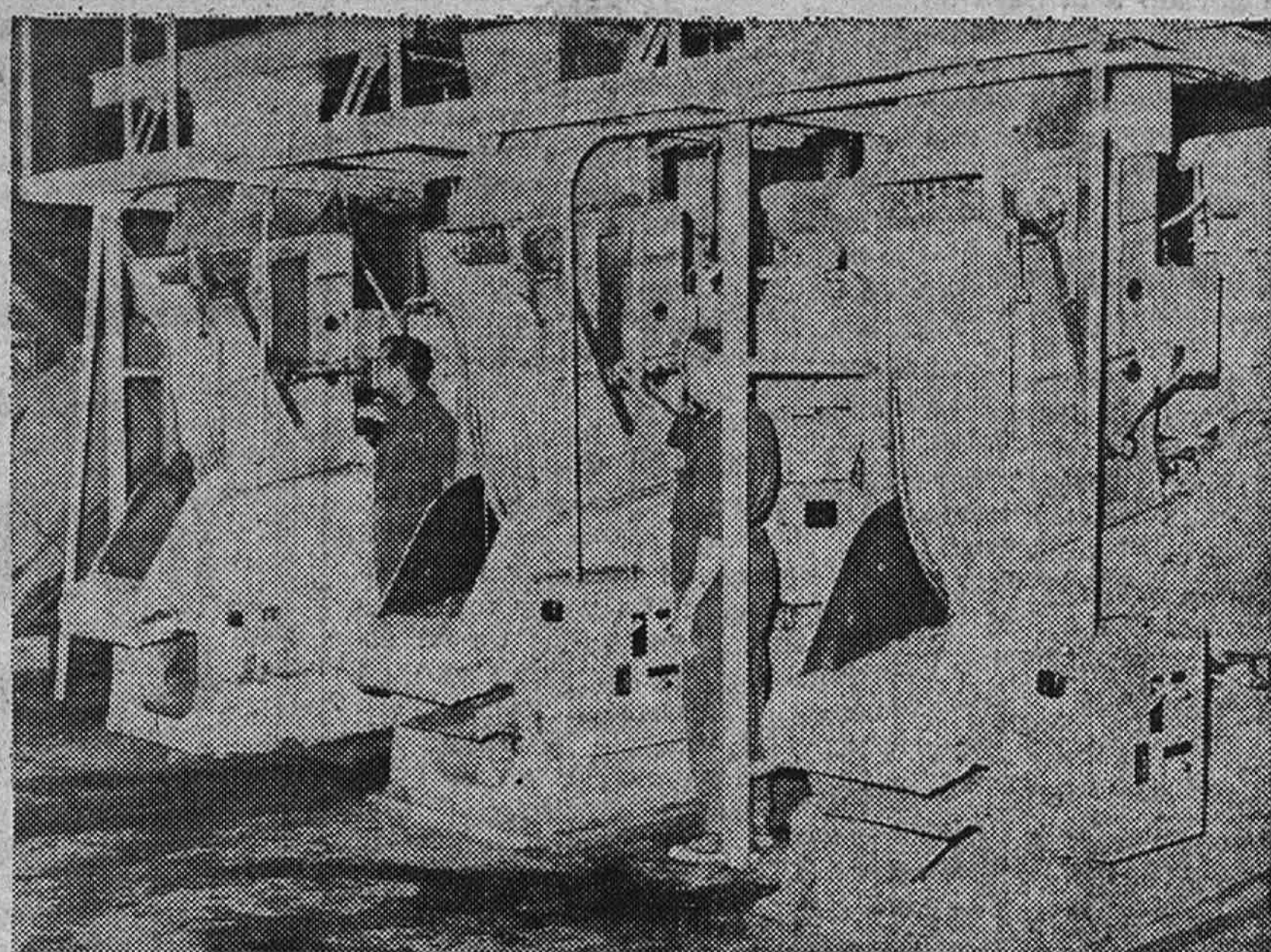
La preparación de la hebra del tabaco se realiza en unos talleres previos a los de elaboración propiamente dichos. En aquellos el tabaco en rama es sometido, entre otras operaciones, a una serie de tratamientos de humectación con los que adquiere un grado de flexibilidad óptimo que permite la eliminación de la vena del tabaco. Recoge la fotografía una de las unidades de batido que separa la hebra de la rama, y el cuadro eléctrico automático de mando con el esquema de funcionamiento de un conjunto de 6 batidoras.

del siglo XVIII fue un albergue de pobres, bajo el nombre de Casa de Misericordia. En 1844 mejoraron extraordinariamente las condiciones y adecuación del edificio para fines industriales. Y hace unos 12 años, la cesión por el Obispado de Orihuela —a cuya

Mitra pertenecían— de la Iglesia y dependencias anejas que aún constituían un enclave en el edificio fabril, fue posible ampliar las instalaciones y racionalizar el ciclo de fabricación, gracias a las importantes obras de mejora que se realizaron.



Moderno conjunto de empaquetado en el que los cigarrillos, ya confeccionados, penetran en uno de sus extremos y salen por el otro envasados en cartones de 10 cajetillas celofanadas. Las operaciones, a un ritmo de 330 cajetillas por minuto, se realizan sin que intervenga para nada la mano del hombre, quedando reducida la labor de los operarios a la conducción y vigilancia de las operaciones.



La operación de cortar el tabaco era, antiguamente verdaderamente laboriosa y exigía un gran esfuerzo por parte del personal que lo realizaba. Por el contrario, hoy día, unas máquinas con múltiples cuchillas rotativas hacen esta misma operación con un elevado grado de perfección y sin que el personal que las sirve tenga que realizar esfuerzo alguno, sino tan sólo llevar a cabo tareas de gobierno y control de las mismas. En la foto, tres máquinas de una de estas baterías de producción de picadura en hebra.

Cuenta con modernas cámaras de prehumidificación al vacío para tratamiento de los fardos de tabaco y de una línea —en proceso continuo totalmente automatizado— para descabezado, batido, mezcla, desvenado, humectación, corte, secado y transporte a la sección de reposo y "oreo" de la hebra. Con un personal de sólo 250 hombres y 400 mujeres, y una maquinaria de elaboración de cigarrillos que ha experimentado una renovación completa, dispone actualmente de modernísimas liadoras y equipos de encajetillado-celofanado, lo que permite alcanzar producciones que se aproximan a los 20 millones de cigarrillos-día, integrados por tres diferentes marcas:

- Su producción en 1969 fue de:
- 61,6 millones de cajetillas de Celtas largos extra con filtro.
 - 59 millones de cajetillas de Celtas cortos.
 - 36,3 millones de cajetillas de Celtas largos.
 - 20 millones de cajetillas de Ducados.
 - 19 millones de cigarros Farias Extra.
 - 1,2 millones de cigarros Entrefinos.

y más de 482.000 paquetes de picadura de 115 grs.

En las principales fábricas españolas, las más modernas máquinas son capaces, ya hoy día, de elaborar más de 2.500 cigarrillos por minuto.

Pero para ello, y previamente, todo un complejo mundo de actividades, inversiones, riesgos y esfuerzos ha de ponerse en marcha cada día.

La próxima semana podrá Vd. conocer cómo nace un cigarrillo en las fábricas de Tabacos de San Sebastián y Logroño.

Es una información de "TABACALERA, S.A."

MINISTERIO DE HACIENDA
LOTERIA NACIONAL
 SORTEO DE LA HISPANIDAD

SORTEO NUM.

29

DEL AÑO 1970

DESARROLLO DE LA LISTA DE EXTRACCIONES REALIZADAS EN EL SORTEO CELEBRADO EN LA RABIDA (HUELVA) EL DIA 15 DE OCTUBRE DE 1970.

NUMEROS PREMIADOS EN CADA UNA DE LAS CINCO SERIES

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 2.500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 8, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.



29

DEL AÑO 1970

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 2.500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 8, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL. FRUHBECK DE BURGOS. YEHUDI MENUHIN (VIOLIN). CUARTETO TUBAS WAGNERIANAS. TROMPETA BAJA Y TROMBON. CONTRABAJO DE OPERA DUSSELDORF. TEATRO REAL.

«Fanfare», Gombau; «Concerto violin», Beethoven; obras Wagner. Hoy y mañana, 19,15 horas. Domingo, 11,30 horas. Localidades taquillas (calle Carlos III), abiertas de 9 a 13,30 y de 17 a 19 horas.

TEATROS

ALCAZAR. — 7, 11: Antonio Garza, en Un amante al rojo vivo. Con la primera actriz Julia Martínez, Mari Carmen Yepes (en el personaje «Bobby») y la colaboración de Milagros Pérez de León.

ARLEQUIN. — (Climatizado. San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo salida a Gran Vía.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su segundo año triunfal, Tres testigos. (Lo mejor de José María Pemán.) Magistral in-

terpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano.

BELLAS ARTES. — (Teléfono 2324437.) 7 y 11: Manuel Galiana, en Tango (de Slawomir Mrozek). Con: María Bassó, Francisco Pierrá, Mayrata O'Wisiedo, José L. Lespe, Amparo Pamplona, en «Ala», y la intervención de Javier Escrivá en «Stomil». (Dirección: José Tamayo.)

CALDERON. — 7, 10,45: Principio Gitano, Imperio de Triana, en Campanas de bronce. (Autorizado.) (4 últimos días.)

CLUB. — (2220417.) (Bajos Palacio Música.) 7, 11 (Apasionante policíaco): Luis Prendes, Pedro Osinaga, en La huella (Sleuth) (de Shaffer; versión, Balart). (Dirección: Montesinos.) (Un «suspense» diabólico.)

COMEDIA. — Compañía Alberto Closas. 7 y 11: Cuatro historias de alquiler (de Barillet y Gedy). Con Julia Gutiérrez Caba.

COMICO. — (2274537.) (Pasaje Delicias, 41.) Hoy, función única, 7 tarde: Alfonso del Real, con los niños Pablo del Hoyo y Antonio Fernández, en El Cristo de las quintas (de Joaquín Calvo Sotelo). Sábado y domingo,

4,30, función extraordinaria. (Apto.)

ESLAVA. — (2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical La vida en un hilo (adaptación de Luis Escobar, sobre original de Edgar Neville). (Música: Jaime Pérez.) (Primeras figuras: Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro, y la colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. Bocetos: Muntanola. Figurines: Esparza. Coreografía: Portillo. Dirección: Luis Escobar.)

ESPAÑOL. — (Plaza Santa Ana.) (Teléfono 212247.) Hoy, 8 tarde: La estrella de Sevilla (de Lope de Vega). Con: José Luis Pellicena, Marisa Paredes, Antonio Iranzo, Roberto Martín y Carlos Ballesteros (como actor invitado), y toda la compañía nacional. (Director: González Vergel.) (Localidades, de 25 a 100 pesetas.)

FIGARO. — (Tel. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Gilén, presenta Todo en el jardín (de Edward Albee). (Dirección: José María Morera.)

TEATRO GOYA. — (Tel. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. (Se despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL. — (Teléfono 2214778. Empresa y Dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Lo más alegre y divertido de Madrid! Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur, en La idea fija (de Alonso Millán). Primera actriz, Nuria Carresi; con Paloma Hurtado y Josele Román. (El mayor de los éxitos cómicos.)

LARA. — (2211631.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández, en El alfil (de Joaquín Calvo Sotelo). Con: Lola Cardona. (Dirección: Ricardo Lucía.)

LATINA. — (Teléfono 2652835.) (Revistas Colisada.) 7 y 10,45: Vicky Lussón y Quique Camoiras, en Las mujeres de la costa. (Más de 200 representaciones, con el formidable «ballet» ruso Dimitri Kountaninow.) (Un escándalo de risa!)

MARAVILLAS. — 7 tarde y 11 noche: Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga, Vidas privadas (de Noel Coward). Con la presentación de Teresa Rabal y la colaboración de Paco Morán. (Dirección: José María Morera.) (Divertidísimo!)

MARIA GUERRERO. — (Tamaño, 4.) (Teléfono 4194769.) I Festival Internacional de Teatro de Madrid. Hoy, a las 8 de la tarde: Primera función de abono. Compañía del Teatro María Matos, de Lisboa, con la obra A reliquia. (Dirección: Artur Ramos.)

MARQUINA. — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valldares, actriz invitada: Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con: Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN. — (Revistas, 7 y 11: María Lasso, Angel de Andrés. [Exclamación] Pili se va a la mili. Con Luis Barbero, Maruja Fraguas, Angeles Hortelano. «ballet» Royal.

REINA VICTORIA. — 7, 11: Mary Carrillo, en La mamma (de Roussin; versión de Arozamena.) Con Sancho Gracia en «el bello Antonio». (Dirección: Montesinos.) (Una comedia europea de éxito mundial que jamás pensó usted ver en los escenarios españoles.)

VALLE-INCLAN. — (Tamaño, 4, 11 (orden alfabético): María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvidados los tumbos (de Ana Diosdado). Con: Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

ZARZUELA. — (Tel. 2214341.) Mañana, a las 10,45 noche: Extraordinario recital de Rosario Dúrcal. (Las mejores canciones hispanoamericanas y europeas.)

CINES

ALBENIZ. — Lo que el viento se llevó. ALCAZAR. — Borsalino.

ALVI. — Borsalino. AMAYA. — Vidas truncadas.

APOLLO. — Un, dos, tres, al escondite inglés y Todo un valiente.

ARAGON. — Torneo a muerte y La vuelta al mundo bajo el mar.

ARGUELLES CINEMA. — El más «chico». 4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.)

AVENIDA. — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: El compromiso. (Dirección: Elia Kazan). Kirk Douglas, Faye Dunaway. (Technicolor.) (16.ª semana.)

AZUL. — El profeta y Bonnie and Clyde.

BAHIA. — La canción del olvido y El gran justiciero.

BARCELONA. — 5: Pistolero (Robert Mitchum, Angie Dickinson).

BECCERIA. — El juego de los espías y El día más largo de Kansas City.

BEQUER. — Un, dos, tres, al escondite inglés y Todo un valiente.

BELLAS ARTES. — Los pianos mecánicos y Senso.

BENLURE. — Continúa, 4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.)

VISION OTRO CAJON DE SASTRE

Por Julio FUERTES

Al aludir días pasados al nuevo espacio «Buenas tardes» dije de paso que me parecía algo así como «Fórmula Todo» y «Estudio abierto». Me refería no a la calidad de los espacios, sino al formato, al propósito de reunir los más diversos temas bajo un mismo título. Me hacen recordar a un librito escolar de mi infancia que se titulaba «Lecciones de cosas», en el cual se comprendían los temas más dispares, sin profundizar en ninguno. Como en un cajón de sastre... revuelven botones, hilos, agujas, tijeras, pequeños trozos de paño, imperdibles... Nada sirve para nada, pero el cajón no hay quien lo mueva.

Ayer, mi afán de ir conociendo la nueva programación, descubrí un nuevo cajón de sastre bajo el título de «Primera hora», sin otra justificación que el de ser el primer espacio que se ofrece cada día después de la «Carta de ajuste». Su duración es de una hora, y comienza a las doce y media. Es un momento insospechado en un día de trabajo. ¿A quiénes va dirigido? ¿Con qué clase de espectadores se cuenta? Está anunciado en la presente semana de martes a viernes, ambos inclusive. (Su presentación está confiada a Rafael de Penagos, lo que me hizo recordar la intempestiva supresión del espléndido espacio «La huella del hombre».)

El de ayer, jueves, se podrá llamar de los saltos mortales, pues no otra cosa parecía el pasar de Beethoven al cuidado de los dientes, y de aquí a la civilización etrusca. No presencié el arranque, pues cuando puse en marcha el televisor, el programa ya había

comenzado. Al oído nos llegaban las notas dulces y románticas de «Claro de luna», mientras la pantalla ofrecía extrañas imágenes de cables de conducción eléctrica con el cielo de fondo y altos postes de la moderna iluminación de grandes vías y carreteras. Con muy breves palabras de la vida del formidable músico se terminó con la inmortals «Novena Sinfonía», sin que las imágenes guardasen la menor congruencia con la música. «Los dientes», ilustrados principalmente con dibujos, pretendían inducir a los niños a la buena higiene de la boca. Finalmente, «Arqueología de los etruscos», que es como viene anunciada esta última parte del nuevo espacio, nuevo cajón de sastre. Pero aún nos queda otro mucho más grande para el sábado. Se titula «Hoy también es fiesta», comienza a las once de la mañana y su duración es de tres horas. Ahora bien: este programa tiene una finalidad concreta, al dirigirse a los niños, que a esas horas no tienen «cole», y el contenido anunciado es bueno, ya que se ofrecerán concursos, música, deportes, cine y curiosidades. Ahora, todo depende de la calidad de los ingredientes.

El miércoles por la noche, la segunda Cadena ofreció una película de feliz recuerdo: «El Congreso se divierte», pero muchos espectadores se consideraron defraudados, por no estar doblada y leerse en transparentes los letreros en español con graves dificultades, unas veces por la rapidez con que se sucedían, y otras, por la confusión con fondos muy claros o absolutamente blancos.

PROGRAMAS DE TVE.

VIERNES 16 DE OCTUBRE

PRIMERA CADENA

Realización: Adriano del Valle.

MATINAL

12,15 APERTURA. «Fantasía para un genio hombre», S. Rodrigo. 12,30 PRIMERA HORA. «El Escorial», complemento deportivo, complemento musical. «Los Astilleros». «La Tierra y el Sol». «El Japón».

CONVIENE SABER

«Avila mística».

SOBREMESA

2,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD. 3,00 NOTICIAS A LAS TRES. 3,30 BUENAS TARDES. Presentación: «Mujeres», «El automóvil», «Espía a la fuerza» (telefilme). «Imágenes de ayer», «Economía» y «Fin de semana». — Espía a la fuerza. Por su parecido con un agente secreto un infeliz empleado es «persuadido» por el contraspy para que le suplante y así tenga una libreta con preciosos datos acerca del agente enemigo. 5,00 Despedida y cierre.

TARDE

6,45 APERTURA. «Septimino en mi bembol mayor» (Beethoven). 7,00 CON VOSOTROS. Dibujos animados. «Cinco años vista». Información profesional. La informática. Noticia joven. Presenta 200.000.000 de jóvenes. 8,00 POR TIERRA, MAR Y AIRE.

NOCHE

8,25 ESTA NOCHE... 8,30 NOVELA. «Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer. Capítulo X. 9,00 TELEDIARIO. 9,30 ESPAÑA SIGLO XX. 10,00 ESTUDIO 1. «Retablo de Santa Teresa», de Antonio Gala. Realización: Federico Ruiz. Reparto: Teresa 2.ª, Bertha Ríza, Teresa 3.ª, Mercedes Prendes, Teresa 1.ª, Alicia Hermida; Juan de la Cruz, Ricardo Lucía; Teresa niña, Betina; Rodrigo, Joaquín Gómez de Segura; D. Alfonso, José Orjás; Pílor, Mary González; Dña. Glomar de Ulloa, María Rus; Alcántara, Fernando Sánchez Polack, entre otros importantes intérpretes. Dirección: Roberto Carpio. Realización: Federico Ruiz. 11,30 VEINTICUATRO HORAS. 11,50 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00 CARTA DE AJUSTE. Recital de música española por Luis Galvo. 8,32 DIBUJOS ANIMADOS. «La hormiga atómica». 9,00 SIETE DIAS. 9,30 TELEDIARIO 2. 10,02 VIAJE SIN PASAPORTE. «La época de las balsas». ESTUDIO ABIERTO. Programa en directo en el que se incluyen variedades, entrevistas, reportajes, retransmisiones e información nacional e internacional. Presentación: José María Illig. 12,30 Cierre.

SABADO 17 DE OCTUBRE

PRIMERA CADENA

MATINAL

10,45 APERTURA. Creaciones de Artie Shaw. HOY TAMBIEN ES FIESTA. — Un denso espacio de cerca de tres horas de duración, dedicado a la gente menuda que ese día no va al colegio, y en el que se ofrecerán concursos, música, cine y curiosidades.

SOBREMESA

2,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD. 3,00 NOTICIAS A LAS TRES. 3,30 ESTUDIO LOCO. Un nuevo espacio de humor, parte del cual dirige Víctor Vadorrey, y parte «guionizado» por un grupo de humoristas, que así han titulado esta media hora. En este programa de humor colaboran, entre otros: Forges, los Hermanos Summers, P. García, Gordillo, etc. 4,30 LOS FELICES 70. Un nuevo programa que presentará cada semana un tema de actualidad, musical, pop, de modas, sobre las «tascas» de Madrid, sobre un festival, etcétera.

TARDE

5,30 EL ULTIMO CAFE. Un nuevo espacio con guión de Alfonso Paso y realización de Alfredo Castellón. 6,15 LA FLECHA NEGRA. Nueva serie de aventuras. 6,45 TV. — Se trata de unos minutos dedicados a presentar las tiras de cómics que se han hecho famosas en el mundo entero. 7,00 ANIENA INFANTIL, EN LA RABIDA. 8,00 CESTA Y PUNTOS. Programa de selección.

NOCHE

9,00 TELEDIARIO. 9,30 MIRADA AL MUNDO. Unos minutos documentales, presentados por periodistas importantes. 10,00 PASAPORTE A DUBLIN. Actúan: Karina, Jaime Morrey, Julio, Nino, Bravo, Cristina, Los Mismos, Rocio Jurado, Dova, Encarnita Polo y Conchita Márquez Piquer. 11,00 CENTRO MEDICO. «Decisiones precipitadas». Entrenamiento entre un joven cirujano y un viejo profesor que llega al centro Médico con gran renombre, alcanzado en la guerra de Vietnam. Ambos médicos cultivan teorías diferentes sobre la aplicación de la medicina y va en el Instituto de Anatomía habían chocado por los mismos motivos. 12,00 VEINTICUATRO HORAS. 12,25 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00 CARTA DE AJUSTE. «Concierto número 1, para piano y orquesta». Tschai-kowsky. 8,32 DIBUJOS ANIMADOS. 9,00 LUCES EN LA NOCHE. Oliver. 9,30 TELEDIARIO 2. 10,02 BALLINGER DE CHINA. GO. «La duna». Aparece el cadáver de una muchacha en un coche destrozado, que pertenece a un famoso abogado. No lo utilizó él, sino el esposo de la fallecida. 10,30 ATENEO. Espacio cultural que dirige Carlos Martínez Barrio. 11,00 HORA 11: «El extraño secreto de Shalken el pintor», de J. Sheridan Le Fanu. 12,00 GRANDES INTERPRETES. Montserrat Caballé (ITT). 12,30 Cierre.

MAGALLANES. — 4: Piel de espía y Las leandras.

MARVI. — Accidente y Las leandras.

METROPOLITANO. — La última tentativa y El gran dragón, espía invisible.

MOLA. — Fortunata y Jacinta.

MONACO. — Julio César.

MONTECARLO. — La hora 25 y Dele color al difunto.

MONTERA. — My fair Lady (MI bella dama).

MONUMENTAL. — 4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.)

MORASOL. — Un, dos, tres, al escondite inglés y Todo un valiente.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10: La fuga de Tarzán y Levando anclas. (Toleradas.)

MURILLO. — Continúa, 4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.)

NARVAEZ. — La hora 25 y Dele color al difunto.

NIZA. — Un, dos, tres, al escondite inglés y Todo un valiente.

ODEON. — Si te encuentras con Sartana, ruega por su muerte y El mago.

OPORTO. — Operación Goldman y El mago.

ORCA. — Mi amigo el fantasma y A 45 revoluciones por minuto.

PALACIO DE LA MUSICA. — 6,30, 10,15. (Paseo) película, 6,55, 10,40. Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.) (Por su largometraje se ruega puntualidad.)

PALAFIX. — Los rateros.

PAVON. — La última tentativa y El gran dragón, espía invisible.

PAZ-TODD-AO. — 7, 10,45: El gran crucero. (Technicolor. Techniscope.) (Tolerada.)

PEZ. — Tambores de Africa.

PLEYEL. — S. O. S., el mundo en peligro y Las señoritas de Rochefort.

POSTAS. — Un, dos, tres, al escondite inglés y Todo un valiente.

PRINCESA. — En un lugar de Manga.

PRINCIPE PIO. — 3,30: El abuelo está loco y Por... mis pistolas. (Tolerado.)

PROGRESO. — Tres mordiscos a la manzana.

REAL CINEMA. — Comando en el mar de China.

REGIO. — En un lugar de la Manga.

RIALTO. — 7, 10,45: Sueño de reyes (Anthony Quinn, Irene Pápas). (Color.) (Mayores dieciocho años.)

RICHMOND. — Mejor viuda que...

RIO. — Un, dos, tres, al escondite inglés y Todo un valiente.

RIVIERA. — King-Kong se escapa. Mientras haya salud.

ROXY. — «A» — En un lugar de Manga.

ROXY. — «B» — La residencia.

SAINZ DE BARANDA. — El juego de los espías y El día más largo de Kansas.

SAN CARLOS. — (Cine, 4 tarde: El detective y Georgina. (Ambas, color cinematográfico). (18 años.)

SAN REMO. — Las niñas de Helena y Por mis pistolas.

SC. — 10 mañana: El día más largo de Kansas City y signo de la mu.

TIVOLI. — Tambores de Africa.

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 5,30: Un trabajo en Italia. (Color.) (14 años.)

URQUIJO. — El monumento.

VALLEHERMOSO. — Magníficos complementos y My fair Lady (MI bella dama).

VELAZQUEZ. — Tres mordiscos a la manzana.

VERGARA. — El mago.

VERSALES. — Operación Mogador y El mago.

VICTORIA. — Si te encuentras con Sartana, ruega por tu muerte y El mago.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA. — Julio César.

GALLEO. — Jean Marc y la vida conyugal.

PALACE. — Continúa, 4,15 a 10: numeradas, 10,45: The yellow teddy bears (Las ositas amarillas) (de Hartford-Davis). Con: Jacqueline Ellis e Iain Gregory. (V. O., subtítulo.) (Mayores 18 años.)

POMPEYA. — Continúa, 11,15 a 6: numeradas, 7, 10,45: The young one (La joven) (de Buñuel). Con: Zachary Scott y Bernie Hamilton. (V. O., subtítulo.) (Mayores 18 años.)

SALAS ESPECIALES

CINE. — RADIO CALIFORNIA. — (Teléfono 2440058.) Continúa, 5: numeradas, 10,30: Presenta: Repulsión (de Roman Polanski). Con: Katherine Deneuve. (Premiada Berlín.) (V. O., subtítulo.)

GAYARRE. — Continúa, de 4 a 10: numeradas, 10,45: These are the damned (Estos son los condenados) (de Losey). Con: MacDonald Garey, Viveca Lindford. (V. O., subtítulo.)

INFANTAS. — Continúa, 4 a 10: numeradas, 10,15. (Película, 11,15): Lola Montes (de Max Ophüls). Con: Martine Carol y Peter Ustinov. Cortometraje: Crónica negro y oro (de Nino Quevedo). (V. O., subtítulo.)

PENALVER. — Continúa, 4,30 a 9,30: numeradas, 10,30 noche: Señoras y señores (de Pietro Germi). Con: Virna L. y Franco. (V. O., subtítulo.)

REYES. — Continúa, 9,30 a 11,15: numeradas, 10,30: The last hurra (El último hurra) (de John Ford). Con: Spencer Tracy, Jeffrey Hunter. (V. O., subtítulo.)

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ELCHE

ANUNCIO DE SUBASTA

OBJETO: Pavimentado de calles del Sector 6.º de esta ciudad. PROPOSICIONES: En el Registro General de este Ayuntamiento se admitirán hasta las 14 horas del día 3 de noviembre próximo.

ANUNCIO EXTENSO: En el «Boletín Oficial del Estado» número 242, del día 9 del actual. Lo que se hace público para general conocimiento.

Elche, a 10 de octubre de 1970.—El Alcalde (firmado), Vicente Quiles.—El Secretario General (firmado), Juan Orts.

★ HOROSCOPO PARA HOY



SALUD.—Cansancio físico.
TRABAJO.—Su seguridad aumenta cada día; sus esfuerzos pasados se verán recompensados con creces.
AMOR.—No sea tan sentimental.



SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Tenga paciencia y no quiera apresurar las cosas. Todo saldrá como usted desea.
AMOR.—Popularidad creciente.



SALUD.—Descanse más.
TRABAJO.—Si quiere triunfar en su carrera ha de estar dispuesto a sacrificarse por ella.
AMOR.—Reconciliación.



SALUD.—Dolores de tipo reumático; riesgo de enfriamiento.
TRABAJO.—Se sentirá satisfecho del giro tomado por sus asuntos.
AMOR.—Sus dudas se desvanecerán.



SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—No malgaste su tiempo totalmente; aproveche sus horas libres para completar su formación.
AMOR.—Bueno.



SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Cuidado con las corazonadas; a veces resulta peligroso fiarse de ellas.
AMOR.—Controle sus impulsos.



SALUD.—Mejor que en días pasados.
TRABAJO.—Día de trabajo continuo; al final de la jornada se sentirá agotado, pero más tranquilo.
AMOR.—No sea desconsiderado.



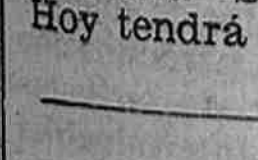
SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No sea cobarde; arriéguese si desea progresar.
AMOR.—Es posible que reciba hoy las noticias que aguarda desde hace tanto tiempo.



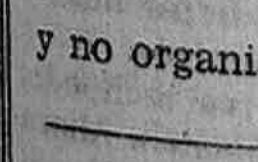
SALUD.—Riesgo de intoxicación; tenga cuidado con los alimentos que toma.
TRABAJO.—Ambiente tenso; la gente que trabaja a su lado estará de mal humor, irritable, y será muy difícil tratar con ella.
AMOR.—Felicidad en el aspecto sentimental.



SALUD.—Acuda al dentista.
TRABAJO.—Siga empujando fuerte en la misma dirección y tendrá el éxito asegurado.
AMOR.—Su atractivo es mayor de lo que usted piensa. Hoy tendrá ocasión de comprobarlo.



SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Posibilidad de viaje de negocios.
AMOR.—Tómese las cosas con calma y no organice un escándalo por una tontería.



SALUD.—Bastante buena.
TRABAJO.—No cierre los ojos a la realidad. Cierta problema se agrava por momentos y es preciso tomar una determinación urgente.
AMOR.—Suerte en el amor.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán conservadores, detallistas, extraordinariamente prácticos. Su intuición será grande, lo mismo que su atractivo físico.

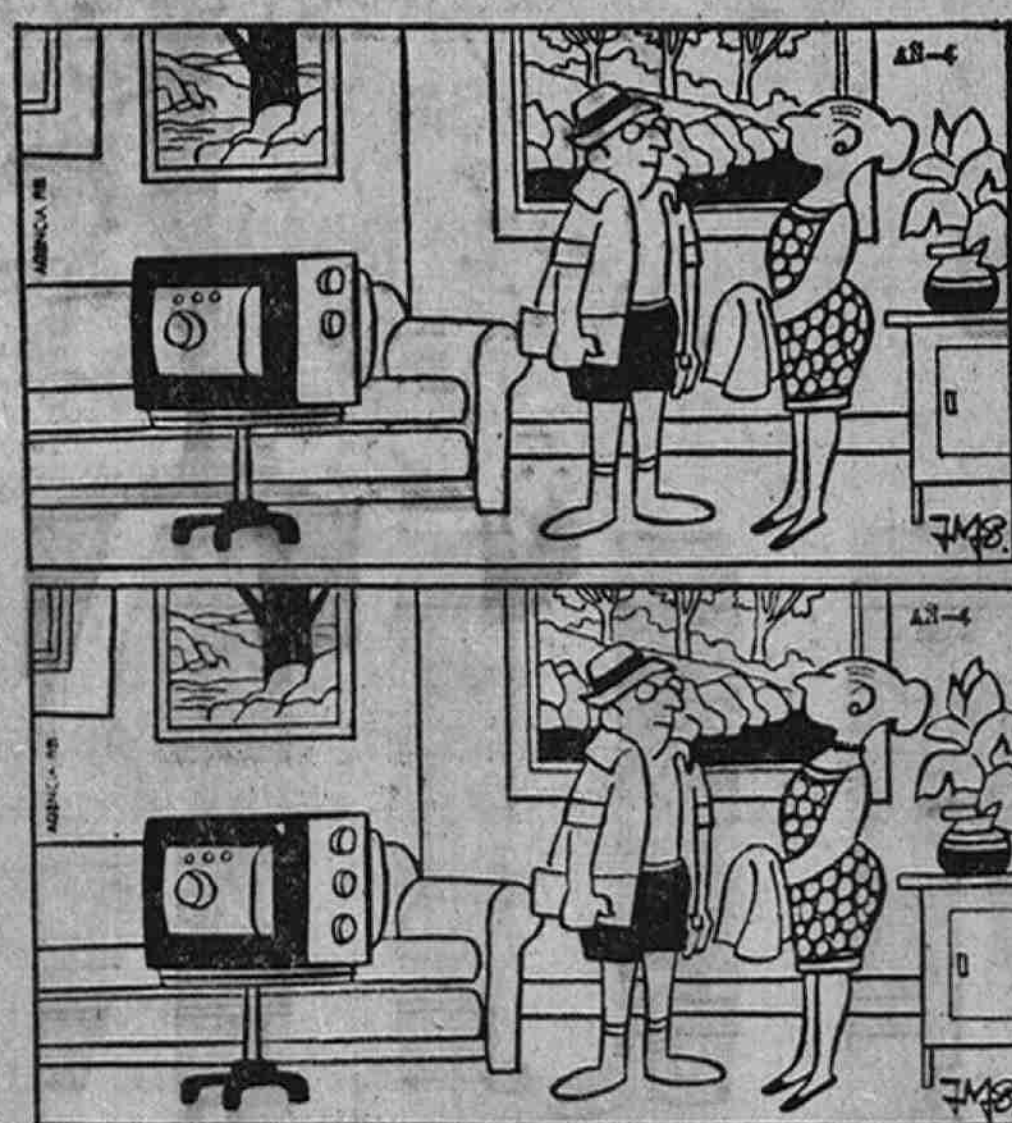
Pepita

®

Por Chic Young



EL JUEGO DE LOS 7 ERRORES



AN-4: 1. Cuchara; 2. Botón del televisor; 3. Rama de árbol; 4. Piedra; 5. Hoja de la planta; 6. Coque; 7. Jarrón.

COPLAS

LA OTRA MITAD

(Leemos: «Desearía que me escribiesen caballeros de cincuenta a cincuenta y cuatro años, que sean católicos, sinceros y que se sientan solos. — M.» Seguimos leyendo: «Ofrezco amistad caballeros maduros, católicos, etc., etc.»)

Leyendo estos anuncios, los que estamos por la mitad del siglo, verdaderos hombres maduros, nobles caballeros, desde luego católicos, pensamos:

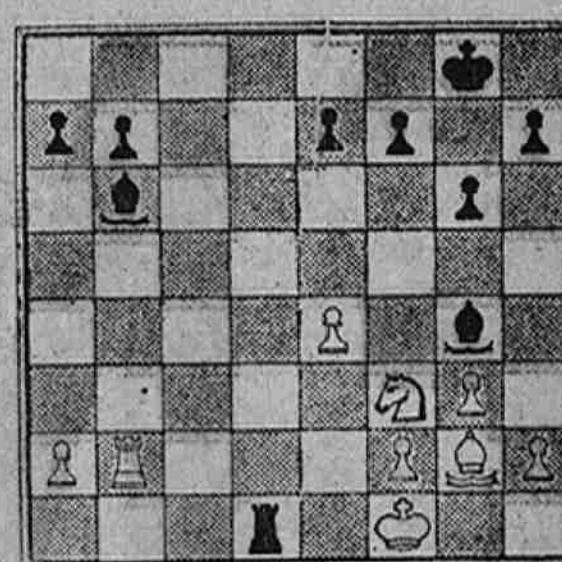
—Pues, hombre, no está mal. Y nos sentamos, en el sillón, porque, sinceros, con whisky, un libro, un par de ceniceros y en chancletas, «de miedo» lo pasamos.

Nadie, con un buen libro, está tan solo que busque en los anuncios ese amor que puede ser la flauta de Bartolo.

Porque es verdad que espanta, ¡todavía! —según nuestro dilecto Campoamor—, «la soledad de dos en compañía».

Maese PEREZ

PROBLEMA DE AJEDREZ



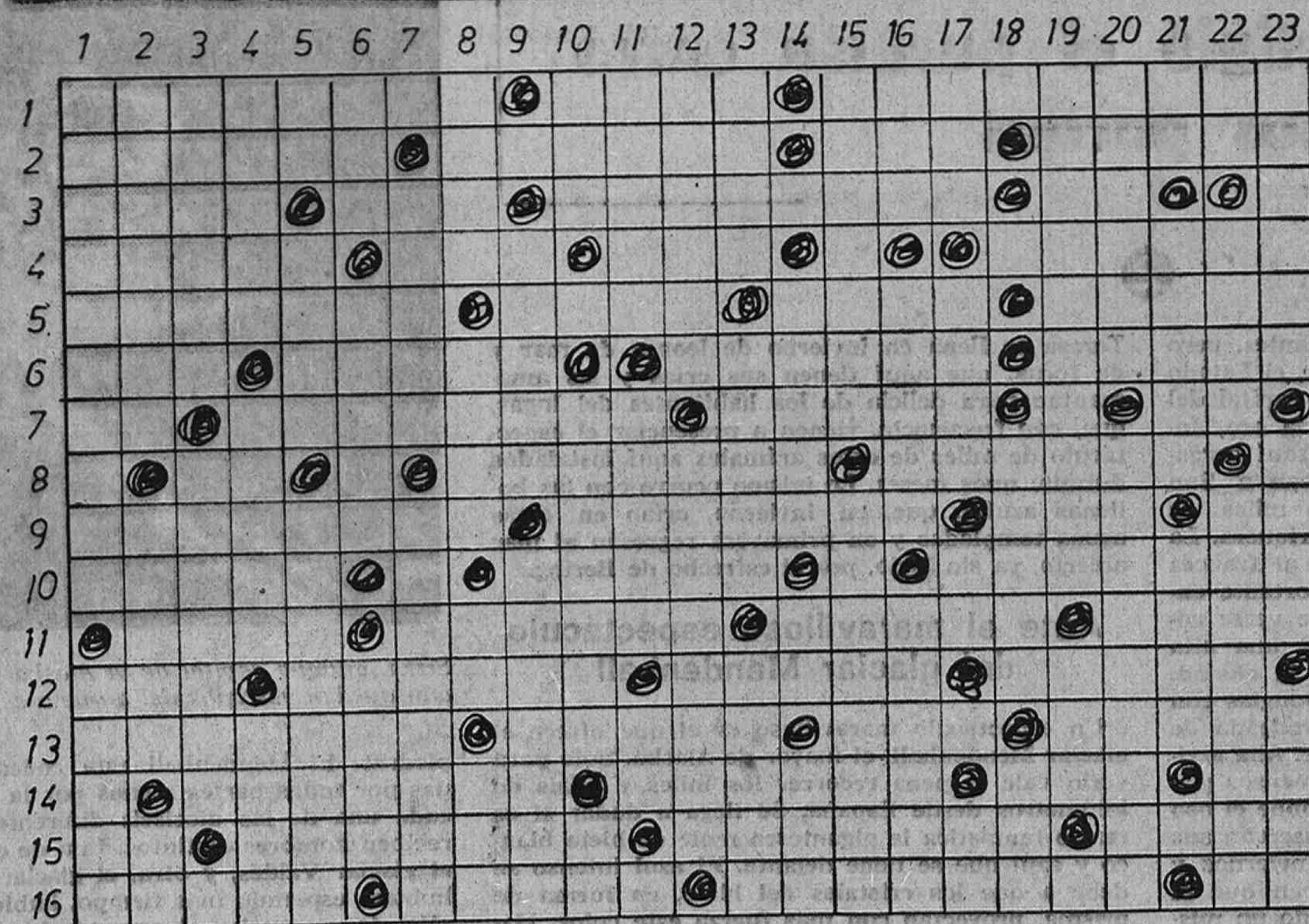
He aquí una posición de una partida entre Aaron y Geller (Estocolmo, 1962). Las blancas se entregan con la impresión de que pierden una pieza, después de 1. C-1R, A-4TD, 2. R-2R, T-8CR, ¿cómo pudo evitar la pérdida de la pieza y cuál habría sido el resultado probable?

Tiempos de solución: 1 minuto, maestro; 3 minutos, experto; 10 minutos, jugador de provincias; 25 minutos, jugador de club; 35 minutos, superior a la media; 45 minutos, medio.

SOLUCION

Key y peones y ganan fácilmente. He aquí una posición de una partida entre Aaron y Geller (Estocolmo, 1962). Las blancas se entregan con la impresión de que pierden una pieza, después de 1. C-1R, A-4TD, 2. R-2R, T-8CR, ¿cómo pudo evitar la pérdida de la pieza y cuál habría sido el resultado probable?

CRUCIGRAMA por K. B. ZAS



HORIZONTALES.—1: Parásitos. Satíricos. Ten.—2: Añadido. Ol. Moran. Balad.—3: Roto. Imanes. Rico. Esaruc.—4: Ere. Ait. Iv. Roa. Caso. Ava.—5: Caricla. De. A. Nero. Rin.—6: Ibiza. Los. Nami. Amigo.—7: Dalat. Sos. Subir. Aro. Ir.—8: O. L. Atar. Solas. Enteros.—9: Soes. Lejos. Na. Oitap. T.—10: A. Se. Etica. I. Atse. Oro. 11: Pisos. Tor. C. Toib. Asim.—12: Etod. Sa. Asado. Alfonsina.—13: Navegas. Famosos. I. N. C. R. 14: A. Mal. Ames. Cerca. Piel. 15: Di. Ene. E. Al. Jalea. Arosa. 16: Operáelo. Amasa. Repones.

VERTICALES.—1: Parecido. Apenado.—2: Añoraba. S. Ita. Ap. 3: Raterillo. Sov. E.—4: Ado. Iza. Esodemer.—5: Si. Acatares. Gana. 6: IDIII. T. Sales.—7: Tom. Saletas. E.—8: O. A. Lore. to. El.—9: Sonidos. Jirafa. O.—10: Leves. Soc. Sama.—11: S. Sosa. Amela.—12: Am. Raul. Dos. M. 13: Toro. Abanicos. Ja.—14: Iria. Misa. Ocas.—15: Rac. Nir. Tásela. 16: Inocente. Aol. Re.—17: C. Ara. Notificar.—18: Obeso. Atsbo. A. E.—19: Saso. Arete. Nn. Ap.—20: La. Mora. As. Pro.—21: Tarari. Oposición.—22: Eduvigis. Rin. Ete.—23: Nicanor. Tomarias.

HORIZONTALES.—1: Nombre de un monstruo doble, cuyos individuos están unidos entre sí en una gran parte. Demostrativo. Tibuante.—2: Pertenciente a los ojos. Envío. Río de Galicia. Que rás.—3: Brilla. Río de Suiza. Principio que entra en la composición de los cuerpos. Nombre de letra. Consonante.—4: Sin daño. Conjunto del reino inorgánico de un país. Al revés, toma con las manos. Punto cardinal. Cabellera postiza.—5: Ladrones de mar. Cón. cayo. Al revés, domina. Al revés, sortear.—6: Hija de Anio y de Do. ripa. Obelisco. Nombre de mujer. Tuéstame.—7: Repetido, miñera. Al revés, pónsela precio. Pertenciente a cierta secta. Símbolo qui mico. Matricula de coche española.—8: Vocal. Al revés, repetido, ma dre. Consonante. Capas forradas y con mangas. Nombre de varón. Vocal.—9: Brillante. Administrador eclesiástico. Cerveza inglesa. Al revés, interjección.—10: Planta herbácea anual. Punto cardinal. Aco mete. Vocal. Agregará.—11: Costados. Reunión de doce unidades. Italiano. Al revés, consonante, madre.—12: Al revés, lugar de la pro vincia de Huesca. Al revés, prenda de vestir. Fundamentan. Al revés, espacio para equipajes en la parte superior de los vehículos.—13: Que producen movimiento. Asunto de un discurso, plural. Al revés, nivel. Al revés, helminto intestinal.—14: Vocal. Instrumento musical de barro. Nombre de mujer. Metal precioso. Siglas comerciales.—15: Nota musical. Pueblo de la provincia de Avila. Al revés, levántamele. Al revés, departamento del Perú, plural.—16: Célebre tragedia de Shakespeare. Guisado. Nombre de varón. Forma del pronombre.

VERTICALES.—1: De muchos pétalos. Antigamente, amargo.— 2: Género de polipos. Divinidad helénica, personificación del cielo. Al revés, cierta bebida.—3: Astro brillante. Objeto portátil que, su perspicuosamente, aleja daños. Punto cardinal.—4: Sin daño. Maestra de niñas. Peras y manzanas muy gustosas.—5: Repetido, padre. Al revés, planta acuática. Adornado con nácar.—6: Altar. Cierta árbol. Sustancia que segregan las abejas.—7: Consonante. Al revés, situada oblicuamente. Al revés, ciertas bebidas.—8: Al revés, equivocación. Barniz. Forma del pronombre. Al revés, arbusto de hojas purgantes. Punto cardinal. Acomete. Respetaba.—10: Nombre de una conso nante. Vocal. Se desea. Al revés, nota musical.—11: Al revés, vigiles. Rozan. Nota musical. Punto cardinal.—12: Consejero. Rozabase.—13: Distrito de Tacna, Perú. Agradable. Tuéstalo.—14: Punto cardinal. Mezcla. Al revés, nota musical. Lugar de la provincia de Castellón de la Plana.—15: Sustancia que, introducida en el cuerpo, origina la muerte, plural. Quitáseme la vida.—16: Al revés, parienta. Polo de un generador de corriente. Al revés, planta escrofulariácea americana.—17: Onomatopeya con que se representa el sonido que forma la gallina clueta. Domina. Contracción. Símbolo químico. Interjección.—18: Uno. Símbolo químico. Baturos. Sen tido corporal.—19: Magullábalas. Río de Suiza. Uno.—20: Quíeralas. Dicese del que promueve una sedición.—21: Al revés, preposición. Engrido. Mineral de ciertas propiedades. Vocal.—22: Forma del pro nombre. Altura. Cierta género decorativo.—23: Seré. Al revés, quita la vida. Célebre cortesana griega.

ALASKA PARAISO ENTRE DOS MUNDOS



Juneau, la capital pequeña de un Estado grande.--El espectáculo maravilloso del glaciar Mendenhall.--El italiano que eligió el paraíso entre osos pardos

2

Juneau es un pueblo de 14.000 habitantes, pero es nada menos que la capital de Alaska, el Estado más extenso de la Unión, y la antigua capital del oro. En otros tiempos, cuando producía oro, Juneau llegó a tener 20.000 habitantes. Aquí cargaban las barras los barcos que llegaban a San Francisco y despertaban el interés a miles de aventureros que llegaban en busca de riqueza. La ciudad debe su nombre precisamente al francés Juneau, que dio con la veta más importante entonces de Alaska, mina que aún puede verse como un museo abierto en la falda de una alta montaña, casi en el centro mismo de la ciudad.

Un puente de hierro une la isla de Douglas con el centro de Juneau. La ciudad está rodeada de montañas por un lado; por otro, el mar. Allí arriba aparecen los picos nevados y los inmensos glaciares entre bosques, en los que se esconde el oso pardo. Vemos algunos «totem» que conservan sus fuertes colores a pesar de los duros inviernos y las lluvias torrenciales del otoño. Dicen que el modo de obtener los colores sigue siendo un misterio que los indios no descubren a nadie. Sólo se sabe que para el negro emplean la tinta del pulpo gigantesco de estos mares, Juneau está aislada por tierra con el resto del mundo. Desde aquí sólo se puede salir en barco o en avión, y es este último el medio de transporte más común. Tomar el avión aquí es como el Metro o el autobús en España. La carretera en Juneau tiene sólo unos treinta kilómetros a cada lado de la ciudad, por la bahía. Hasta Anchorage se puede ir también en el «ferriboat» por el golfo de Alaska, en un viaje que dura ocho horas a través de paisajes rodeados de montañas, glaciares y bloques de hielo que flotan en el agua. El avión tiene la ventaja de ser más rápido, cosa importante aquí, donde las distancias son de miles de kilómetros. Alaska tiene el mayor porcentaje del mundo en aviones particulares.

Me llevan a ver un rincón que pocos conocen. Escondida entre la espesa vegetación, en una pequeña península de la bahía se levanta una vieja capilla católica en la que ya no hay culto. Se llama de Santa Teresa, y en su presbiterio está enterrado el jesuita francés Joseph Raphael Crimon. El padre Crimon es uno de aquellos heroicos jesuitas que se embarcaron por mil mares y recorrieron mil tierras para llevar su fe a humildes y olvidadas gentes.

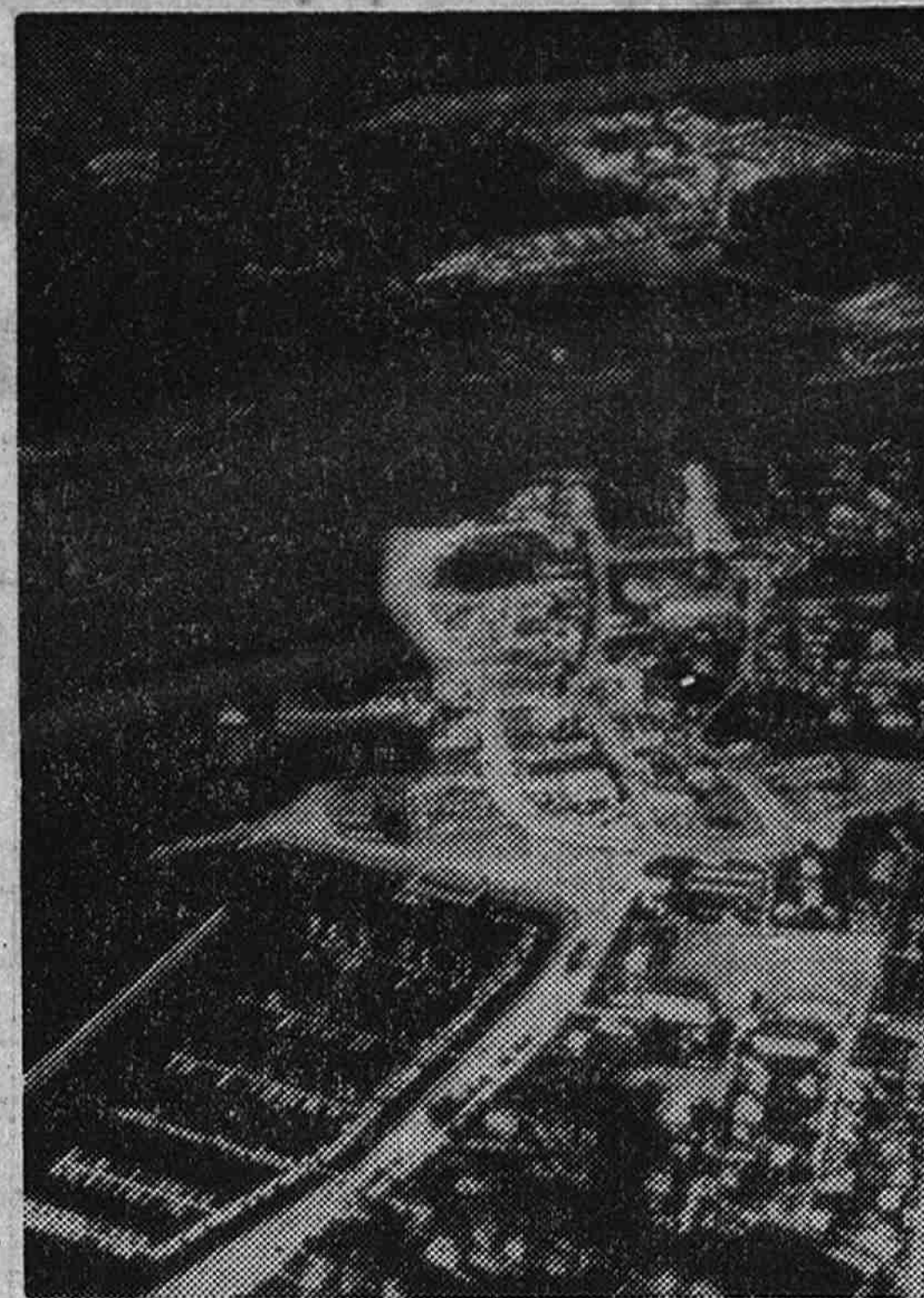
Esta pequeña península de la ermita de Santa

Teresa se llena en invierno de leones de mar y de focas, que aquí tienen sus crías y las amamantan para delicia de los habitantes del lugar, que, con frecuencia, vienen a presenciar el espectáculo de miles de estos animales aquí instalados durante unos meses. Lo mismo ocurre con las ballenas azules, que, en invierno, crían en estas aguas templadas y en primavera regresan al mar abierto, ya sin hielo, por el estrecho de Bering.

Ante el maravilloso espectáculo del glaciar Mendenhall

Un espectáculo maravilloso es el que ofrece el glaciar Mendenhall, el mayor de Alaska. Sólo para verlo vale la pena recorrer los miles y miles de kilómetros desde España. Se llega a dudar si es real o fantástica la gigantesca mole de hielo blanco y azul que se tiene delante. El azul intenso se debe a que los cristales del hielo, en forma de prisma, proyectan con más fuerza este color. Había imaginado tanto lo que era un glaciar, que ahora, al encontrarme frente a él me resulta casi una ilusión óptica, más ficción que realidad. Acercarse a esta ciclópea montaña de hielo es peligroso, debido a los bloques que se desprenden casi constantemente. Escuché un ruido sordo e impresionante, que sale del fondo del glaciar y que recuerda el rugido de un terremoto. Para mi tranquilidad me dicen que este ruido es producido por el hielo que presiona sobre sí hacia abajo y al movimiento constante de la gran masa. Este glaciar está siempre en movimiento. Desde 1941, en que Bering descubrió Alaska, el glaciar ha retrocedido unos tres kilómetros, que forman ahora en parte el gran lago que hay delante. En el Visitor Center, donde almuerzo, frente a este espectáculo, puedo ver dos fotografías, una de 1962 y otra de 1968, y en ellas se advierte claramente que el glaciar ha cedido varios metros en esos seis años, dato que puede comprobarse también por una roca que ahora emerge del agua y antes estaba sumergida entre el hielo. En el lago flotan bloques de hielo que forman figuras caprichosas y a veces castillos fantásticos.

La gran masa está salpicada de erosiones y de pequeños ríos, por los que baja el agua como en cualquier montaña. Otros sitios aparecen sucios de tierra debido a los desprendimientos casi continuos de bloques de hielo que arrastran tierra y



Sitka, antigua capital de la Alaska rusa, en donde aún quedan vestigios del antiguo esplendor zarista

pedras. El Mendenhall está rodeado de montañas por todas partes menos por la del lago y por cada una de las dieciséis diferentes salidas, que reciben nombres distintos. Una de estas salidas es el glaciar Valdés, y otra, el glaciar Malaspina. Si hubiera esperado más tiempo, hubiera tenido ocasión de presenciar el espectáculo de un desprendimiento de hielo con la gigantesca nube blanca que levanta y el ruido ensordecedor que me dicen que produce.

El Mendenhall tiene una extensión de veinte kilómetros. En total dos mil quinientos kilómetros cuadrados. El hielo de los muros frontales que dan al lago tiene entre ochenta y ciento cincuenta años. De estos muros es de donde se desprenden los icebergs. Según afirman los científicos, este glaciar, como otros de la zona, volverá a moverse hacia adelante dentro de cuarenta o cincuenta años a causa de las temperaturas frías y húmedas previstas para entonces.

Luego, en un lujoso barco de estilo antiguo, pero con aire acondicionado, recorremos el monumento nacional de la Glacier Bay, de una belleza impresionante. Se ven focas y leones de mar que viven en las pequeñas islas flotantes de hielo que encontramos al paso y con las que el barco lleva cuidado de no chocar. Aparecen glaciares constantemente, unos inmensos, otros más pequeños, todos mostrando su alucinante azul intenso y siempre acaban desbordándose como ríos o cascadas heladas. A veces se levantan acantilados altísimos. Los pasajeros del barquito disparan con avidez sus cámaras fotográficas.

Un americano ricachón de Kentucky, que forma parte de un grupo de turistas en visita por Alaska, me dice frente a uno de estos glaciares: «Ha

calculado usted cuántos millones de cubitos de hielo podrían sacarse de eso?»

Conozco a un italiano que vive en Juneau desde hace cincuenta años. Vino a Alaska cuando tenía treinta, y espera feliz cumplir los cien antes de abandonar estas tierras maravillosas.

Vino aquí como buscador de oro y obtuvo varias bolsitas de macizas piedras de oro puro después de duros años de trabajo, perdido en los inmensos bosques, alimentándose de carne de oso y de salmón. Al llegar el momento de regreso a su país, lo pensó mejor y decidió quedarse aquí el resto de su vida. Convencido de que Alaska es el paraíso, sabía que como en Juneau no viviría en ningún sitio del mundo. «El italiano», como le llaman todos, vive en una pequeña cabaña de madera, tan pequeña que parece de cuento de hadas, situada en pleno bosque a la vera de un río en el que saltan los salmones. En su huerto cultiva en verano tomates, patatas, coles y maíz, además de flores de todas clases. En la gran nevera que tiene congela alimentos para el invierno, y la carne y el pescado lo consigue con la caza y la pesca, abundantes por esta parte. Adornan las paredes de su pequeña casa dos pieles con la cabeza de dos hermosos ejemplares de osos pardos, que miden cuatro metros de largo. Fueron cazados por él y está muy orgulloso. Dicen que tiene una cuenta corriente importante en el Banco local, los mejores rifles y revólveres y que calza las botas de piel más valiosas. Hablo con él de los tiempos del oro, mientras saboreamos en su casa una taza de buen té traído especialmente para él en avión desde Hong-Kong. Es un hombre muy amable y de conversación muy interesante y amena. Vive una existencia poética, envidiable con muchos amigos, y hace siempre lo que le apetece sin normas ni limitaciones. Su única preocupación es sentir cómo merodean alrededor de su cabaña los osos pardos en las largas e interminables noches heladas de los nueve meses de invierno.

Sin duda, esta es la vida que todos hemos soñado vivir alguna vez, lejos de la civilización y del progreso. «El italiano» vive en plena naturaleza, a dos leguas de Juneau, donde tiene cine, Banco, hospital y tiendas donde comprarse botas nuevas y el bar en el que reunirse con los amigos.

El techo de la diminuta vivienda es inclinado, para que la nieve y el hielo no la aplasten. Ahora es de brillante aluminio, que contrasta con la madera vieja y descolorida del resto de la cabaña, pero hasta hace poco el techo era también de madera y, con la humedad, crecían en él hierba y flores, dando aún un aspecto más bello a esta casita de cuento de enanos del bosque. Un día llegaron unos yanquis de Nueva York, de esos que se construyeron en la ciudad de Nueva York, y de regreso a Juneau vienen a Alaska de cacería, y de regreso a Juneau vieron encima del techo de la casita del italiano dos hermosos patos. Ni cortos ni perezosos, disparando que la casa estaba abandonada, dispararon sus rifles con tanta puntería que el tejado quedó destruido por completo. Salí alarmado que el dueño y vio cómo le habían estropeado su tejado. Los cazadores se apresuraron a hacer que se construyera uno nuevo, pero tuvo que ser de aluminio, sin aquella gracia y belleza del viejo de madera. Los yanquis no se marcharon de la ciudad hasta ver totalmente terminada la construcción del nuevo tejado de aquella deliciosa vivienda, en la que antes de partir tuvieron ocasión de saborear una taza de té, hecha por su dueño, sin prisas y con sabor a gloria. (Pyresa.)

Ignacio PUCHE